放的另一港口是東北部吉林省的河流港口大安(譯音),將會用於與蘇聯進港是華南島嶼海南省的洋浦港和濱瀾港,以及深圳經濟特區的鹽田港。

還將開

、對蘇貿易

吉林

南

起設有三十個車位的貨櫃車配合渡口碼頭、客運碼頭

核算全國國民經濟

計劃提供依據。經濟各部門和各地區核算,進行國際經濟調委員會的基本任務是全面反映我國國民



在維羅納 ΞŦ

意警向天鳴槍彈壓

,可供重達一萬噸的「處理的貨物達四千零」噸。個海港將於月底啓用「月經海港及鐵路港口」物佔二千零六船隻使用,而另外兩一,一九九〇年頭三個一十八萬噸,港現時可供三千噸的一一據官方數字顯示「口貨物佔一千他補充説,洋浦」船隻停泊。 出席萬里頒紀念章儀式

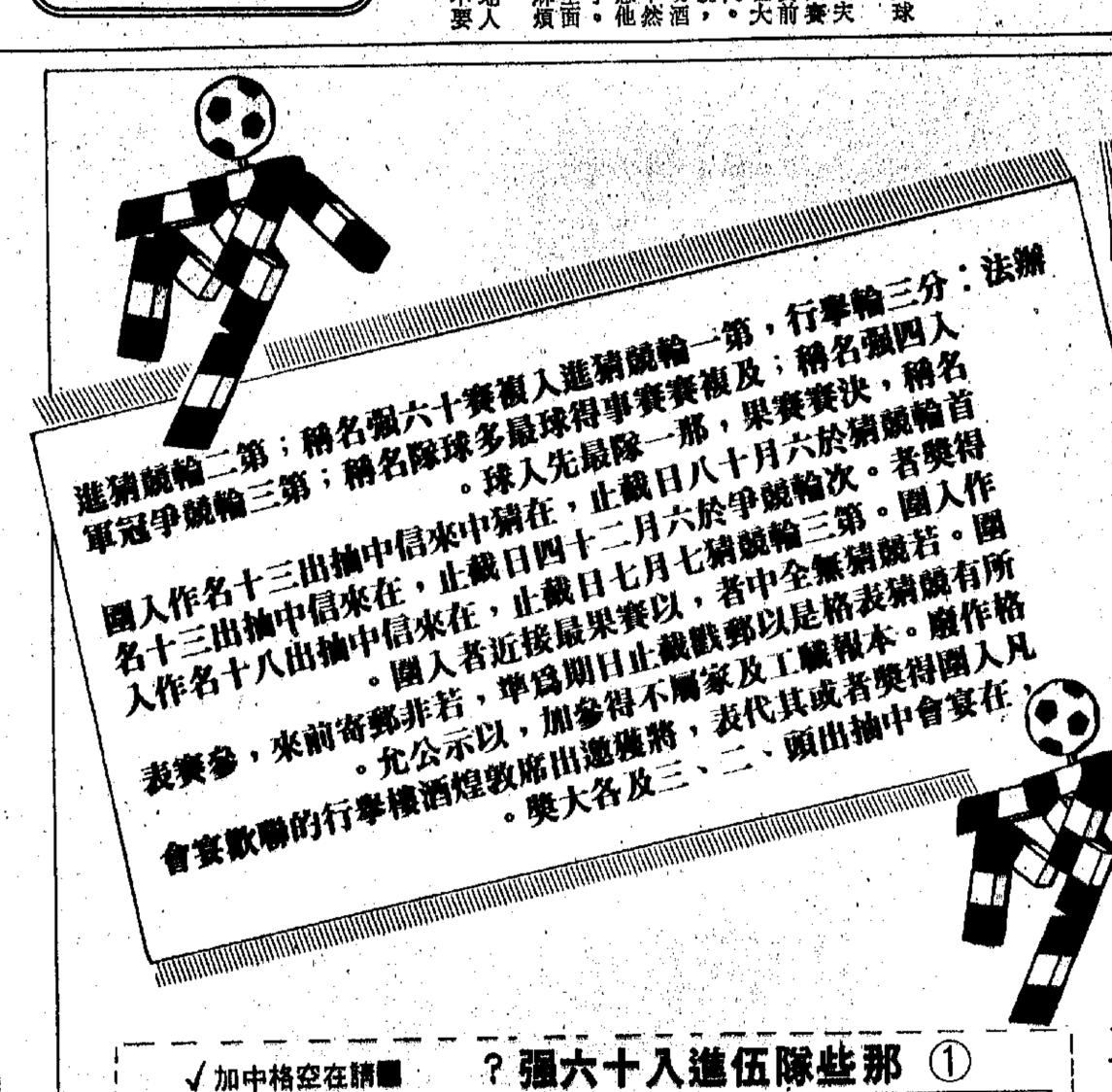
香港草委昨抵北 姬鵬飛設晚宴款待



(眞傳報本)

美國五五

呂培儉今 一有關係 一個高層官員將 一個高層官員將 一個高層官員將 一個高層官員將 一個高層官員將 一個高層官員將



?强六十入進伍隊些那 ① √加中格空在請職 蘭 荷 □ 圭拉烏 □ 金聯阿 □ h來達斯哥 □ 聯 蘇 □ 國 美 埃 牙班西 □亞比倫哥 □ 蘭格蘇 □亞尼馬羅 □ 克 捷 :名姓 :碼號證份身 :插嘴 ; 址地

將,妥塡前日八十月六於請,格表强六十猜競輪一第

\詩尼軒往寄郵,後背封信在貼格表 明註封信,報公大號二四三道

①戲遊猜競杯界世報公大了

憑爲戳郵以期日止截 印影及件信寄郵非以

工職報本。效無作均格表 示以,加參得不屬家及

。允公

者中全無格表猜競若 得圍入作者近接最果賽以

。者獎

部一車汽途用多」龍式變一鈴十五元萬十約值價: 煤首 枚雨蜂金貓然士盎弗、摺存汀銀元千五: 姓二

ISUZU

松丽蜂金貓縣士盘半、摺存沂銀元千二: (名兩)獎三 枚爾幣金貓縣士盘牛、摺存行銀元千一:(名三)獎四

遊遙道日四人雙山霞丹: 名五十縣別特

團集煌敦 : 商助贊

辦合司公限有車汽衆合、報公大

行銀省東廣 司公陽有水汽古太|行銀業商華國 行銀南中 **邑干紀世來威** 司公貨國國中 行銀業商洋南 社行旅城長

份一品禮貴名秘神元千一逾超浔各(名十四百一共)脊護獎團入有所

日電 一种 國空軍氣象 · 一亞洲一號 一次 與作業逐步取得 自動化建設取得進展 自動化建設取得進展 自動化建設取得進展 市 亞洲一號一衛星 中國空軍氣象 前天活動提供氣逐步取代 東京 中國空軍氣象 前天活動提供氣象 中國空軍氣象 一 亞洲一號一衛星

、深圳市工業蛋品是代表團在深圳参親了蛇口代表團在廣東訪問了五天代表團在廣東訪問了五天的古巴與各國人民友好協的古巴與各國人民友好協

團今天下

午乘飛機離開廣州前

蘇聯馬戲圈表演駝上技巧

至夏九廿

立、過橋等,顯得很馴服。那地亦步亦趣,做着各種動作,。然而,在吉尼索夫的指揮棒下

像 強 球 們

作當况時

彩

局克蘭風格的,追除了體現,也使節目連成一氣。他們一個令人捧腹的小品,去吸,在換道具的時候,又需要不里爾,整套節目中,需要不里爾,整套節目中,需要多的恐怕是三個小丑捷列維

郷郷太

驅戲

圖作

匵

戲的最高成

版二第

日一十月六年〇九九一

足

年

三前放實

銀根

多個領域同時

出現放緩

主教 各崔夫斯基大教堂前,散迎新選出的俄國 英斯科教會委員會成員及大批摩歌星期

3巴古

空軍

平氣象

-

郣

為衛

星發

航空技術發展要求

更快速反應能力

,便會推進兩岸旅遊石了解、理解與訴解在共識的基礎上,相表示,雙方合作建立表示,雙方合作建立

判案提供了對決院官司法院官是系統。

要

國旅 旅社 會台 訪

一个旅行社遵守中國大一局及大陸同業的誠意 大,前景可觀。 副總經理王建程、中國金橋旅遊公司總經理王育民。 社的負責人是,中國旅行社總社總經理區音、中國國際旅行社總 岸旅遊業合作事宜,雙方並同意建立聯繫管道。 台商 提供 社總經理王爾康

一國法 京下・台灣旅行業認、在同文、同種的背、極風服・他們表示した。 冶院 院 ·實現專域通訊 沙建 多的台灣遊客帶 旅行業者今後能 信息

允亦可提供 旅、金橋三 巳經提供,

収集案例

事的依據 作司法 阿計 洛後局

以及掌握信息的質量統的信息、傳遞速度直將大大提高法院系

口

與製造業

表現最差

面臨瓶頸

專家

公衰退期

測衰退將延至

明年

自動

年台灣經濟將可望步效配合的前提下,明當局各項刺激措施有 人人 國民黨 擬組團訪問士 代表35

的 拿手好戲就 人。令人驚奇 人。令人驚奇

。序秩通交持維察營助協口路個三〇一在將年少青京北名萬數 (社華新)

省市

首名

約華約關係起變化

仰組織達成某種協定的積

下 理 和 和 和 和 和 数 與 表 数 與 表 約

的方式」進行合作的問題。這行商審會時,會討論北約與華印什會談後又遵駕,北約下月中伸會談後又遵駕,北約下月小準備與華約進行建設性的合い改革,北約外長會立即表示的改革,北約外長會立即表示

集團仍能勉強維持下去的西方競爭而不能失去蘇聯軍事上的依託,經濟上各機之下,一些國家尤其是為「老大哥」的必要。不

君秋

陸

4 街台

偉、、台

莊

(東子以介紹。 「家和表演藝術家,分析家、詩人、文藝理 作家、詩人、文藝理

避國變消

四天中 (1) 一 (

閩南二

施海上遠航訓練 一二百餘名官兵 二百餘名官兵 二百餘名官兵 二百餘名官兵 二百餘名官兵 二百餘名官兵 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日 二百十九日

合偵察

定

月在穗學行

等方面的有賴關係。 與國所稱人才,加强 於經,努力促進兩國 人民社會福利事業的 人民社會福利事業的 人民社會福利事業的 人民社會福利事業的 與進兩國 人民社會福利事業的

以色列在北京

施君玉

充社的穩,有國力無體等民們中數但治環審滿會方定中成各支產在中總不國人是久境要

中日英文第一一個石十日英文第一一個石上日英文第一一個石油、天然氣與化工產品國際展覽將在廣州

公司 獎 数 讀 信公司 獎 数 讀 信公司 獎 数 讀 信

金署日國協了本國

京

。 日額 友本為 專行。 《中國日報》報 道,為期一周的展覧 ,是中國歷來舉辦的 最大規模與最全面的 開類展覧。

廣州加强打

平負汚

的建立正式關係。 可見的將來亦不大可 有外交關係,而且在 以色列和中國没

將成立

食

改的徑選來日徑

路工作局將於本月十五日成立,今天市人大路工作局將於本月十五日成立,今年五十九歲,現任市檢察院副檢察長、院黨組副書記。 與提任市檢察院副檢察長、院黨組副書記。 廣州市檢察院副檢察長、院黨組副書記。 廣州市檢察院副檢察長、院黨組副書記。 廣州市檢察院副檢察長、院黨組副書記。 海制委員會批准,決定成立反貪污、賄路工作局,並建立相應的廣查、技術、預防等業 海機構,目前各項籌備工作已準備就绪,為進 月十五日將正式成立。



提供教

· 台灣保護動物協會及台北市府社會各界的「變手山芋」,因為他表示,鼻家馬戲團已成為

枚援。等

」,等待社會的同情及有關單位同處,動物朋展只有「易子而食

力暴鮮朝南 **郴言揚生學** 州光到今格莱克

美國加納

疑愛爾蘭共和軍所

爲

尋求外

魁心

1表樂觀

影響。可能在國内引

認為

强迫結合終將會

調查顯示

、持獨立傾

英兩宗

十九名平民無辜受傷

台

自領袖

願省總理有

四議會通過

大きれた。 「大きない。 「たっない。 「たっない

都寧願避免脱離造成此外,很多商人

權後的魁北克將扮演 們擔心自己在擁有主 民對此並無同感,他 民對此並無同感,他

平競爭的共同歐洲的個有着廣泛合作及和可的經濟及財政合作人和可能通過是投資在一個的經濟及財政合作的話說。「因此聯邦的話說。「因此聯邦

秘魯總統

員。 意成為聯邦的一個成使法語的魁北克省顧 署了一份憲法協定,

憲

法危機初步

解決

城港現特別疲力格爾說在三個

浦

Q

足

菎

. 20

FAT

越根

國經濟的七年半擴展中,以前亦美國經濟現時的疲弱存在危險, 巴塞爾十日電 | 美國聯邦儲備局

亦曾出現過個別領域的弱點, ,她促請在今年底前放寬聯邦 局主席在巴塞爾舉行的國際清

的温暖天 業好景息 組入組令

問還題潛

伏着更多的經濟 西格爾説,前面

四景

許樂觀

指

出多個領域同

時

出現

放

主教、在大斯基大教堂前,散迎新選出的俄國東正教最高洛霍大斯基大教堂前,散迎新選出的俄國東正教最高洛霍大斯群教會委員會成员及大批聲歌星期日聚集在埃莫斯科教會委員會成员及大批聲歌星期日聚集在埃

御突。 百平民已在戦事中 殺。

展開撤僑

(社聯美)

富爾尼埃説。

继練出文學語言的民族,抒情詩影響全地如雲似錦。中世紀,普羅旺斯又是第極濃的法國話。除了惱人的北風,這頭形連電話也聽不懂——儘管對方說的是彩異常瑰麗。有法國朋友到馬賽上班,必異常瑰麗。有法國朋友到馬賽上班,

,合作成立「廣東省對外經 中享受到很多好處。」 中享受到很多好處。」 中享受到很多好處。」 一是市場經濟,其他地區則 一一字,對許先生來說 一一字,對許先生來說 一一字,對許先生來說 一一字,對許先生來說 一一字,對許先生來說 一一字,對許先生來說

遊園

周之内停産過兩次。《費加羅報日子難過。廣州郊區的「標繳」、工年春北京的繁緒政策,確實使

心區則只是百分之五而「廣東省經濟百分之(州改革委員會主任許

)、一個乙烯工廠(約十億法郎)。最可大亞灣之外的新核電站(約一干二百萬如今法國與廣東省之間的大生意,包括

争取廣州地鐵大生意

廣東開放平着先鞭

間和之後唯一留在原地的。」題關說,「六。四」前後,「公吧!法國駐總副商務參贊尚。四十六四,前後,「公司,而日本、台灣資金也很重要

件格 挑 諾 國

不的所米施一是花想奇爾個 制力 制制

一次聯合記者招待會上簽署了該份公報。 一次數學可能直接針對印度 尼首相印總理會面 議恢復政 經關係

及價格盤齊

係。 表示同意恢復兩國原有的關一項聯合公報,表示同意恢復兩國原有的關格和尼泊爾首相巴特拉伊今天在追衷簽署了格和尼泊爾首相巴特拉伊今天在追衷簽署了一个 人 教新華社新德里十日電 一印度総理辛 平決策的經濟開放政策,實際上並没有推明實行經濟實用主義》中,實加羅報記者。「廣東省比任何地區都更早認識冰箱、中源行經濟實用主義》中,費加羅報記者。「廣東省比任何地區都更早認識冰箱、中源行經濟實用主義》中,費加羅報記者。「廣東省比任何地區都更早認識冰箱、中源行經濟實用主義》中,費加羅報記者。

民青少年受傷。營앙生炸彈爆炸,十七個舉行生日派對的平營앙生炸彈爆炸,十七個舉行生日派對的平爆炸發生之前幾小時,倫敦英軍一個軍 **兩宗爆炸都無人承認負責。** 炸彈是由愛爾蘭共和軍游擊隊放置的。 蘇格蘭場反恐怖警察説,他們相信倫敦

。」 化酚院接受治療,他父親並為彌片所傷,正在醫院接受治療,他父親並為彌片所傷 他说,「相信該嬰兒的脊椎内嵌有彈片

辆汽車的車底爆炸 , 一名男子及其嬰兒受新汽車的車底爆炸 , 一個炸彈在布里斯托爾一方說, 星期日 ,一個炸彈在布里斯托爾一

受到危

百無很多歷奇人

「米奇湖所給予的更 也所指的是很多魁北 克人要取得的自治, 定人要取得的自治, 大型,太遲了。」

分之九十。
一次自由選舉投票率最少有百十四年來的第一次自由選舉投票率最少有百委員會主席對保加利亞電台說,保加利亞四委員會主席對保加利亞電台說,保加利亞選舉「法新社數非亞十日電」保加利亞選舉 預料在星期日晚會有初步結果選民中已有八成投了票。
到星期日下午五點,六百七十二 保加利亞昨大選 投票率料達九岁

(社聯美)

軍隊 平 民同 2和與官方有關聯的目標上廣泛問題的爭論。 槍手里的動亂,看來已發展成 文攻撃 件件 聯革厭

那是穿上偷來制服的罪犯 下向與什市民期火,顯示 們服的成藝的人在無顧著 刀《紅星報》星期四説, 院克人之間的信任。 (取行動促進吉爾吉斯人 (選指實蘇聯及本國黨當

蘇聯銀行不顧保證對 界消息人士的話說,

的却是能赚外匯的出口工業。」在中國設廠,為的是在中國出售,中為外資企業的困難,並非「六。四人為外資企業的困難,並非「六。四人為外資企業的困難,並非「六。四人

需要耐心與時間

一一有的外商 一一有的外商 的意見:他認

這份主要的經濟 時保護付款。 與求蘇聯銀行開信用 與求蘇聯銀行開信用 與採取同樣的措施, 供應蘇聯的鋼管。 供應蘇聯的鋼管。 以司、性友金屬產業 公司、性友金屬產業 公司及川崎鋼鐵公司 、NKK 本鋼鐵公司、NKK 本鋼鐵公司、NKK 本鋼鐵公司、NKK 本鋼鐵公司、NKK

》及共同通訊社说, 日本進口货品拖延付 日本進産省此舉是為 日本進産省此舉是為 海值的百分之七左右 一年公司的款項估計 一年公司的款項估計 一年公司的款項估計

一十二席的參議院內的所佔席位據充至一十二席的參議院內的所佔席位據充至一百一十一席,從而能與十個中間派民主社會黨人和幾個保守派獨立人士一起組成大多數。 首相海部與社會黨主席士井多賀子各自在適個南部省份作了三次號選旅行,他曾國會內事務繁忙。

一 《日本經濟新聞 避品貨款。 避品貨款。

當局先予保證

拒再作保

空落望希椎制控奪重

他欠太多

避事中, 做需作選事中, 無一 侯避人

選補院議參日 利失再黨民自

斯結果。 ※演投票,進及者重 が類投票,進及者重 が類投票,進及者重 が類投票。 が対象を が対象を が対象を が対象を が対象を がある。 ののである。 ののでる。 ののである。 ののでする。 ののでする。 ののでする。 ののでする。 ののでする。 ののでする。 のので。 のので。 のので。 ののでる。 ののでる。 のので。 起再威示力暴鮮朝南 其妻當時在家, 使大美架綁言揚生學 中化文持主州光到今格莱克

型十日電 | 配者說, 三架從利比里亞撒出 美術的包機中的第一 是期日稍後時間從此 是期日稍後時間從此 是期日稍後時間從此 是期日稍後時間從此 是期日稍後時間從此 是期日稍後時間從此

戦巳演變成一場部落十五英里處,是次内

西德外

長將訪莫斯

擬提

四協助蘇聯經改

學生舉行了暴力的反政府示威,激進分子說民 與成了「敢死隊」,以圖鄉架美國大使。 如九千個投擲燃燒彈的激進分子高呼-「趣 放及另六個城市與警察衝突,紀念一九八七年 反政府示威導致廣泛民主政革的周年日。 自警察投擲燃燒彈的激進分子高呼-「趣 走美軍,推翻(總統)盧泰樹。」 學傷,二百人被捕。

些時候上海馬戲團到廣州的演出開始的。但些時候上海馬戲團到廣州的演出開始的。但些時候上海馬戲團到廣州的演出開始的。但是時候上海馬戲團到廣州的演出開始的。但是時候上海馬戲團到廣州的演出開始的。但是時候上海馬戲團到廣州的演出開始的。但

、直立、過橋等,顯得很馴服。 却乖乖地亦步亦擬,做着各種動作,猛虎。然而,在吉尼索夫的指揮棒下

會到古東方的神秘韻味。據編導說,「乾術各種高難度的雜耍。而在駝上技巧中則能體各種高難度的雜耍。而在駝上技巧中則能體人擊掌稱絕。 除了各種馴獸表演外,演員的表演也讓 除了各種馴獸表演外,演員的表演也讓

本報記者 劉 利 中 的丑角表演是純鳥克蘭風格的,道除了體現 次化險為夷,完成每個動作時,都贏得了經 次化險為夷,完成每個動作時,都贏得了經 人不息的掌聲。 他們去穿針引線,在換道具的時候,又需要 他們去穿針引線,在換道具的時候,又需要 他們去穿針引線,在換道具的時候,又需要 他們去穿針引線,在換道具的時候,又需要 他們去穿針引線,在換道具的時候,不一 不是的掌聲。

動物明星易子而食

一二會聯工

鄭耀棠批評當局破壞勞動市塲調節機制

過

到輸

ハ勞工

保障工

入權益

至夏九廿

馬航研

聘用女機師

/透露

至公司班機的乘客瑪格麗特理公司班機的乘客瑪格里的

副機師及時控制成功降落

八名乘客和另 · 生 中 在 南 安

,等候送交給法國、瑞士和美國的存在停泊於一家搬運公司的一輛投地區布爾格一次拍賣上賣出後,全

里昻雅 賊

人 新問。 星期天,他 王子遊花都

被盗的事術品上周在附近的布朗 作品。失物包括迪菲一幅董作以及 僧八百萬法郎(一百四十萬美元)始 僧八百萬法郎(一百四十萬美元)始 管方星期日説,竊賊星期五晚偷走了 不明的十八世紀掛極。

電機組

製衣設備、縫紉機、發電機

廣州市南華東路676號

426070 (前進舊貨市

郵編:510220

11 省即豐原五十餘

合

衆汽

車

限

公司

誠聘

待遇及近照寄:應徵者請列明學歷 (易部業務代表

持有效往返國内

見被排出駕駛舶後,飛機在英格蘭機駕駛艙的擋風玻璃在高空碎裂,透社倫敦十日電」警方説,星期天 飛機 一度急降 扯着始脫險

威爾士礦工 壽 古

罗

天年為十四萬病人 取 學牛數老爺機 四萬病人服務 乔 捐

g gan rend buth 15th. 1 - hand of a 1 - hand of a

競推飾他睡覺的習慣。會上打瞌睡。報聲稱,他們之中至少報聲稱,他們之中至少

汽行

他們之中至

拉赫曼告訴記者說,正在進行一項調查,以估計樂客的反是否僱用女性機節。日說,馬航在研究公衆意見及其它因素後,將在三個月內決定日說,馬航在研究公衆意見及其它因素後,將在三個月內決定

日(星期 本行基 灣支行於 起 遷往鄰近自置新址營 磨

举 六 月 十



VC-790ET

· **纮表層磁鼓** · 國際終路 · (HQ)高品質雙方位角 4 磁頭

書面靜止功能·液晶體顯示程序,全能無綫遙控。

系統,可供8小時錄影/放映•精細慢動作,逐格重播,精細

磁鼓是錄影機的心臟,以每分鐘1,500轉的高速運行, 定必與錄影帶產生磨擦。磁鼓必需異常堅固,才能使其 直徑保持以微米計的精確度,確保錄影帶能準確地運行。 假如磁鼓表面略有絲毫磨損,便影響畫面的質素。 鈦,是一種稀有貴重的太空金屬。它具備堅硬耐磨的 特性,是用作磁鼓的理想金屬。雖然在錄影機磁鼓 表面鍍上鈦金屬是一項異常艱鉅的程序,但聲寶牌 鈦系列各種型號的錄影機,都使用鈦表層磁鼓,絕對 保證了磁鼓可抵受嚴重的磨損。

VC-A508DT

全能無綫遙控。

· **鈦表層磁鼓**·中港綫路

• (HQ)高品質雙方位角 4 磁頭系統,可供

8 小時錄影/放映•精細慢動作,逐格重播

精細畫面靜止功能·液晶體顯示程序,

開 員 予擬會議菲 士做礦工

• 肯尼迪女兒克里• 地。 奥納西斯星期六

會

10.4常常

来海地西伯斯**人**深地地

在港江浙滬政協委員昨晚宴請代表團並參觀陽明山莊 黄週旋將赴滬參觀

况且「我

澳飛行

願請行遊雨冒昨表代千二會聯工 (攝報本)

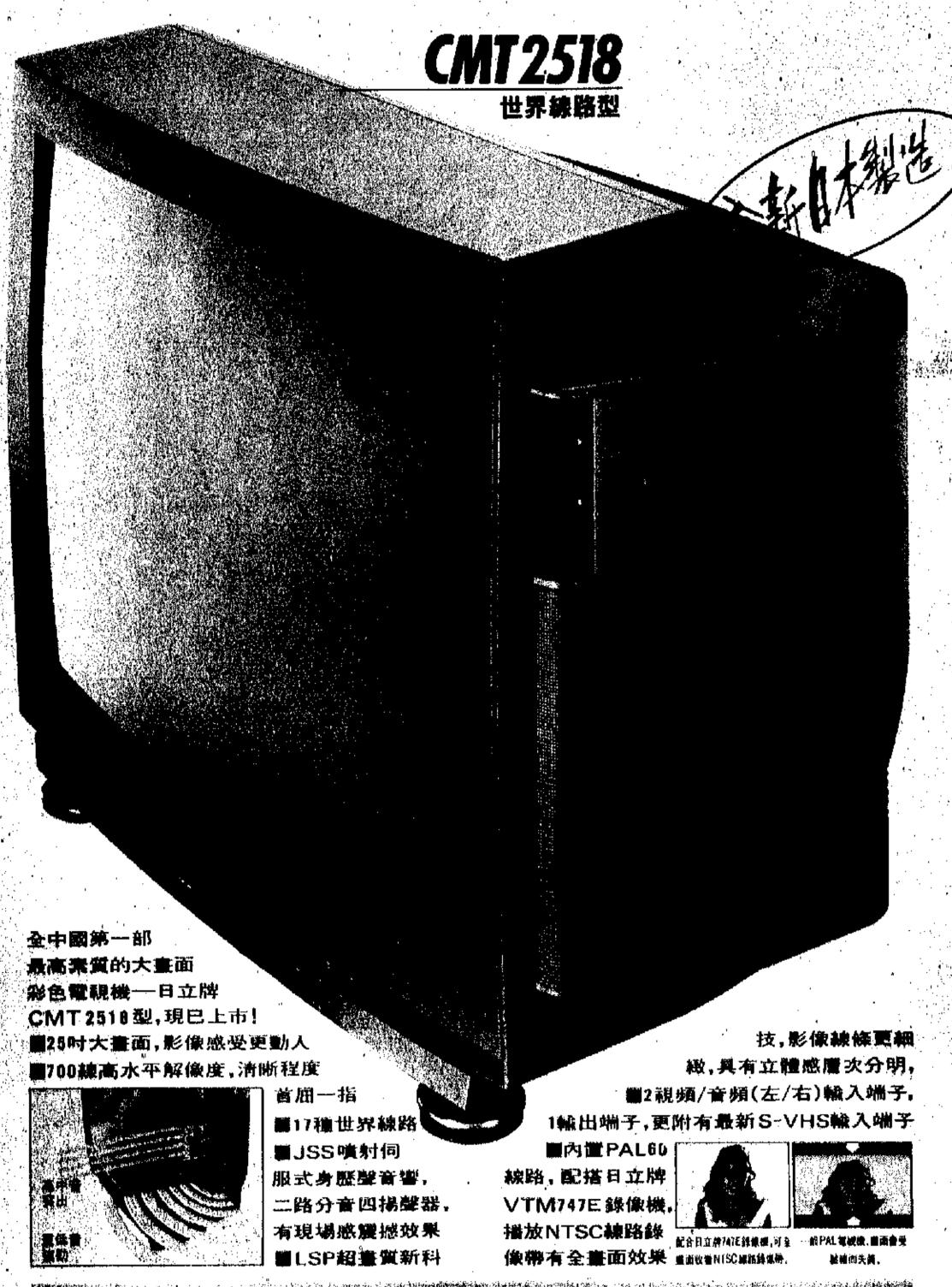
日 立 牌 @ HITACHI

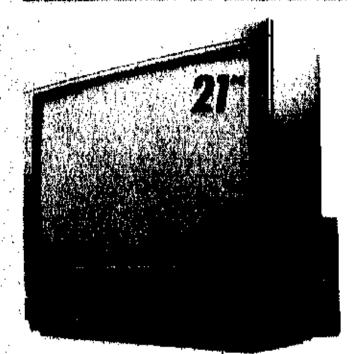
聚一堂,共敍滬港兩地的經濟經濟協會成員和上海市市長朱的上海政協委員、江蘇政協委

港

日立地世界線路多川能彩電新發報

日九十月五年午庚曆農





CPT 2177 SF/DU

左右雙擊道揚摩系統

■新式OSD多項資料號光屏顯示 ■新歡彩電/錄像機兼用金能 達控器 ■AV影音端子

CPT 2408 ■24时(61厘米)SF平面方角 營光屏

■新式OSD多項資料變光解顯 ■新款彩體/綠像機兼用全能 ■AV影音増子

CPT 2033/2023 ■20时(51厘米)彩色電視機 | 高性能源光顯像管

■自動頻道追除 ■多項資料雖光屛顯示 ■2033製附有最新全能連續器

量佳配搭 效能順轉 日立牌VTM747E錄像機,可在PAL60線路響觀機上全意 面播放 NTSC線路錄像帶,並裝配世界首創AHC磁頭清潔系統等多項先進設備。

VTM74Z

日立牌@HITACHI

日立家電販売株式會社

100 mm

醫院

百嬰兒誕

一得高興

負 荷

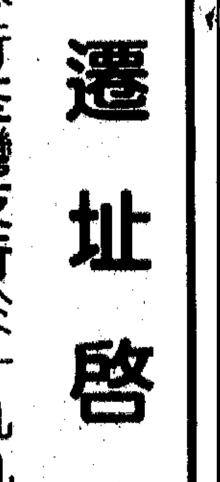
地址·

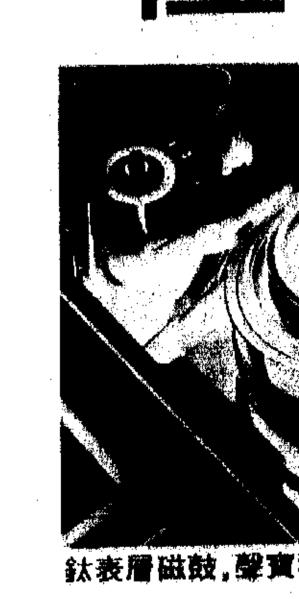
電話

遷

日(星期 敬希垂注 本行業灣支 ·荃灣 <u>四</u>力. 起 行於 遷往鄰近自置新址營 一一 九九〇年六月十 4

行 分 行 謹 啓





那經察不現購一人思過國,家就

到遲工返

各國 不希望中國亂

敗失」

因皆

神女

會越來越不得一個人心上的人類,與明明,與一個一個人心上的人類,與明明,與明明,與明明,與國出現內別,與國出現內別,與國出現內別,與國出現內別,與

是一個有品 是一個有品

.,一放

勞工的類 ,除人數

人 別 山 上 三

有是八的,

作。 以西方國 於全民就 作。 目前

會自不治它 領由少門們 被 抽社工事不

望中國

應設立了人

口勞工稅

真是公説公 。 各 受 工却不 。 会 天 的 經 濟 工 却 不 。

有能成理字就

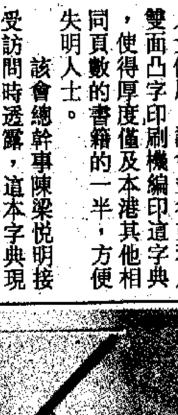
路遠社構會而當向來會及也面局

,說必形立臨有因,須能下的效

要著朱功 這些 求機所能勞批人

一些工作條件差或人工低的,而只是結構性失業,即人有一些工人失業,但並不表

盲





寬界物植

私被問題

使對買位學校・

歷年保持人數最多屋宇廣東省短線團

九九零年六月卅日下午六時起開閉。兹公布沙田新市鎮馬鞍山公衆卸泥區開閉事 香港市環境 確保公衆衛生 一番港市環境 確保公衆衛生

告

浦東開

VV

目

供

借

於一處,它的優勢也不在於鄰近港灣的絕對重要的位置,消棄的開發模式已不是實施護慎從事。它的開發模式已不是實施護慎從事。它的開發模式已不是實施護慎從事。它的開發模式已不是實施。其影響性是深遠的。 香港 深 驗

在於鄰近港澳或台灣, 將全國焦點集內的開發與發展到開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的開發與發展更大的 程為東港及從中道的道服更 · 樣基樣務廣在 上的礎一中的借

在商言政

上。據稱,這一開放、開發行動以 資重點,首先放在開發和開放浦東 不久,姚依林副總理在會見英國簽 在今後十年裏,將把開放和國家的 不久,姚依林副總理在會見英國簽 的二、三十年或更長一些時間展 的新區大局,全面建設則在二〇〇

上的部,名開 O 海事份中金。年 浦業投國融前以

一條經驗,即通過發展房地產業和證券業 一條經驗,可以從事地產按揭、股票發 一條經驗,可以從事地產按揭、股票發 一條經濟,可以從事地產的經濟

區輸出有益經驗,都會感商人、企業家、投資者對功之處就更多了,我想,理體制、管理措施上,減

(男工

(月薪)

PC SOFTWARE,工業八選工學院

經子

(男) 代替

咀

面 横(月薪)

良好可

(男女)

15000 5

(月薪)

~~~ 大 酮

一世紀經歷的戰亂之多,在世界史上也大世紀經歷的戰亂之多,在世界史上也其實,經過「文革」後的中國人,對政其實,經過「文革」後的中國人,對政其實,經過「文革」後的中國人,對政其實,經過「文革」後的中國人,對政東。 大學就一之類反共反華行徑失敗感到悲歌,不希望正常的社會生活利益來權衡身家亂,不希望正常的社會生活利益來權衡身家亂,不希望正常的社會生活利益來權衡身家亂,不希望正常的社會生活秩序出現家亂,不希望正常的社會生活秩序出現家亂,不希望正常的社會生活秩序出現家人。對於「民事」

希望中國 

理了大筆的外題。 理了大筆的外題。 理,而女傭們每年 人之言,徒惹潜人员 人之言,徒惹潜人员 人之言,徒惹潜人员 人之言,徒惹潜人员 人之言,徒惹潜人员 人之言,徒惹潜人员 人之言,徒惹者 人员 人工 費位屆桑 女官員・

官員

미

題

余愛姬

各

地點不同

喋理對香 計法故遇餘們得勤 

天嶼四軍涌土三中月土六中路土不種嶼山二中和輸三心街輸八心連聯同類

山灣仔三號機工程 一百六十元。 一百六十元。 中縣是否必須接受檢 車縣是否必須接受檢 車縣是否必須接受檢 車、拖車、各種新型 車、拖車、各種新型 車、拖車、各種新型 車、拖車、各種新型 車、上上。至於



包括遊覽元洲行環境保護研究中心、實生國蜂場及北區中央公園 學用每位八十元。報名可到灣 程目的是啓發學員自我了解及中 理學,或第五七二三五四五。 學學,或第五七二三五四五。 學學,或第五七二三五四五。 真論及領導才能的增 全別學費三百五十元。 報題,與修個別講題有四堂, 全別學費三百五十元。 數條個別講題五十元。 數條個別講題五十元。 數條個別講題有四堂, 全別學費三百五十元。 數條個別講題有四堂, 全別學費三百五十元。 數條個別講題有四堂, 全別學費三百五十元。 數條個別講題有四堂, 全別學費三百五十元。 數段 一十六至三十五歲在職 一十六至三十五歲在職 一十六至三十五歲在職 一十六至三十五歲在職

次\*

温堅秀尋叔

**惠祖**日前來函,盼當 **惠祖**日前來函,盼當 **高祖**意見向運輸署反 **高祖**意見向運輸署反 **高祖**意見向運輸署反 **高祖**意見向運輸署反 **以** 

卷

▲中門 **医糖量**2

□四八。 一四八。 四八。 <l

使可参加L、C.C.≫ I的有便可参加L、C.C.≫ I的有性等、目語會話班等供不同學習品、資用英語的、資中英語會話、實用英語的及英文文法班等;另設有實際程,語文方面包括家長英語與進修。

上人派時隨權有處農漁

選讀

是期進修課程接受報名 由元朗大會堂持續進修部主辦 本季課程共有一百七十多項八月),六月已開始接受報一年度夏季課程(九〇年七元明大會堂持續進修部九〇元明大會堂持續進修部九〇元明大會堂持續進修部九〇元明大會堂持續進修部九〇元

将放映港台及外國劇團紀錄片 位港台人士主持或出席 由王墨林主講「當人推行無數。 實驗劇場」;十六次創作經驗。 實驗劇場」;十六次創作經驗。 實驗劇場」;十六次, 目內容包括十五日期團的演出紀錄外, 目內容包括十五日

香島校長楊雅忠昨在畢業禮學會能盡快購置雙面凸字印刷機和添置其他儀器幫意影響款晚會,陳梁悦明並呼籲市民捐款,支持這是次籌款活動的高潮將是在六月二十二日晚在

直資私校師資條件

港府應公

和解決交通問題,形成基礎設施比較配套實地。」更重要的是浦東開發後,將與古的依托,又有整個長江三角洲的縱深,將的依托,又有整個長江三角洲的縱深,將成為華東九十年代開放開發的「火車頭」。 為中心,採取敞開式的佈局結構,形成五個為中心,採取敞開式的佈局,將以市中心的浦東部分為中心,採取敞開式的佈局結構,形成五個各有側重、相對獨立的綜合分區。它的規為中心,採取敞開式的佈局結構,形成五個各有側重、相對獨立的綜合分區。它的規劃的一大車頭」。

一程中,上海與香港可以互為補充,香港的不為這樣的中心。在這層面的規劃與發展過一港這樣一個國際金融及服務性中心。從浦東的基礎及地理環境來看,十分適宜發展從更廣的國際環境來看,首先發展為金融從更廣的國際環境來看,首先發展為金融從更廣的國際環境來看,首先發展為金融

理體制、管理措施上, 浦東可善用香港成功之處就更多丁, 我想, 本港的極大部分功之處就更多丁, 我想, 本港的極大部分功之處就更多丁, 我想, 本港的極大部分中國大陸多造幾個香港。今天的浦東新區中國大陸多造幾個香港。今天的浦東新區中國大陸多造幾個香港。今天的浦東新區中國大陸多造幾個香港。今天的浦東新區的成功經驗當然更多丁, 我想, 本港的極大部分的成功經驗當然也不應忽視。

陳玉書

7000 至 8000 元 (月薪) (月薪) **開工作經驗** 大專或大學

查詢電話:8523232

置 

能會能盡快購置雙面凸字印刷機和添置其他儀器幫助失明人士。 是次籌款活動,希望能籌得足夠款項訂購這部機器,盡快 就會正舉行籌款活動,希望能籌得足夠款項訂購這部機器,盡快 於會正舉行籌款活動,希望能籌得足夠款項訂購這部機器,盡快 於會正舉行籌款活動,希望能籌得足夠款項訂購這部機器,盡快 於會正舉行籌款活動,希望能籌得足夠款項訂購這部機器,盡快 於會此盡快購置雙面凸字印刷機的價值不菲,售價達一百萬元 於會能盡快購置雙面凸字印刷機的價值不菲,售價達一百萬元 於會能盡快購置雙面凸字印刷機的價值不菲,售價達一百萬元 於會能盡快購置雙面凸字印刷機和添置其他儀器幫助失明人士。 對於實際。

化十次五年

出名家書法

畫廊

各界人士参觀。

詳情請電8330919 AcademicAsia留學輔導中心 香港灣仔莊土敦道 194 號

胸本

刊廣告 五七三六

伸到的馬馬 精美計算機作爲 申請中銀信用卡 歡迎禮物 参加幸運大抽獎 八准 1990年8月8日前申請成爲 新會員、均可獲贈款式新羅、 功能先進的太陽能 計算機一部。 中銀集團信用卡現舉辦「十萬元第卡兔找數」 「風場聯盟運」大抽獎。你只需在1990年8月8日 前申請成爲 VISA 發達卡/萬事發達卡會員。 贏取「十萬元簽卡免找數」鉅獎 推薦新會員計劃」 豐富積品 得主可獲免繳付全年合共港幣十萬元的消費簽賬。 而且、簽服方式任隨韓意:你可以一次簽級十萬元, 鲍曾豪華尊貴的享受;或者,分多次購物消閒, 一旦成爲會員,便可推薦親友成爲 把夢想一一實現。 中銀集團各種僧用卡會員。如在 1990年8月8日前成功推薦,不但 可令對方如你一樣,即時參加幸運 大抽集及獲贈精美計算機,而你也可獲 贈名實體品,包括名廠相機和多款名實 電器等。推薦次數越多,體品價值越高。 特別獎五份 得主可赢得: 萬千優惠和權益 ●参親沿運開幕盛典甲種 門券兩級。 多種優惠和權益,包括: ●雙人運航來回北京 機聚兩張。 ●住樹北京首屈一指 ●以特惠價選購各種名賣業器和精品。 王府大飯店兩天。 ● 金卡會員更可免費獲體旅遊保險港幣一百萬元及 專爲會員而設的高級刊物「長城內外」。 申請表格可任中級集團各級行家取、或填妥右下角之表格省回。 **企業電話:8538811**。

中國銀行香港分行。 医通讯性 "估值的主运行" 特生有缺气。 《草草后行》中语识定。 全战银行。因单语主银行》出售第三总行》语言银行。遵任民任、平信语主动中。集发出任

等,大多是参展者最善的、壓銳等,而作品的、壓銳等,而作品的、壓銳等,而作品的 九龍文理書院校長張振園四十九龍文理書院校長張振園四十二十十四日在荃灣大會堂門界三區會堂作巡迴展 摄影展於本月九日至 田物的攝影展現正在新 「人物風情童」 三緒捉現今美國社會風 日止。

宣灣 清咖學生負擔故該

| 來,港府對私校都沒|| 訪問時表示,一直以

中國留學生喜訊 代辦理國內學生申請留學澳 洲手續。課程包括:英語、 大學及預科等。批証機會高

灣仔商業中心1103室

PJ90035

拘獲兩名疑匪

種類:英鎊、澳元、紐元等。

歡迎查詢,請致電 8419206 8419223

業銀行

屆時當局會統

各種不同的公

房屋署長

情緊張 。 動作變形,接破球和扣球失誤太聯賽中打過的九場球中最差的一場。隊員心中國際主教練余有為說,今晚是我隊在

不報訊】警方人員昨日埋伏於旺角街頭,等待準備做案的匪徒出現。經個多小時期,同時在司機位旁檢獲一支改裝手槍。 中前接獲線報,乃派出探員在上海街與山東中的接近線報,乃派出探員在上海街與山東中的一十二時,目標私家車へDY八四七六〉果然中,一時,目標私家車へDY八四七六〉果然中候,卒成功拘獲兩人一車,同時起出一支改裝手槍。 本報訊】警方人員昨日埋伏於旺角街 男子。 現後有一陌生男子離開。瞥方現正追緝該名其後有一陌生男子離開。瞥方現正追緝該名前,鄰居曾聽到死者高聲説「我不識你」,前,鄰居曾聽到死者高聲説「我不識你」,其子去世多年,媳孫先後選出。死者雖然年期,如者獨居於高超道邨第二座八×二室,其後有一陌生男子離開。 探員街頭埋伏

度

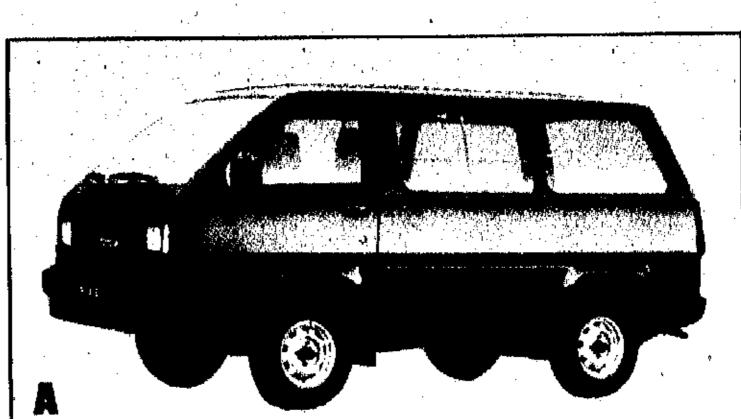
下教人

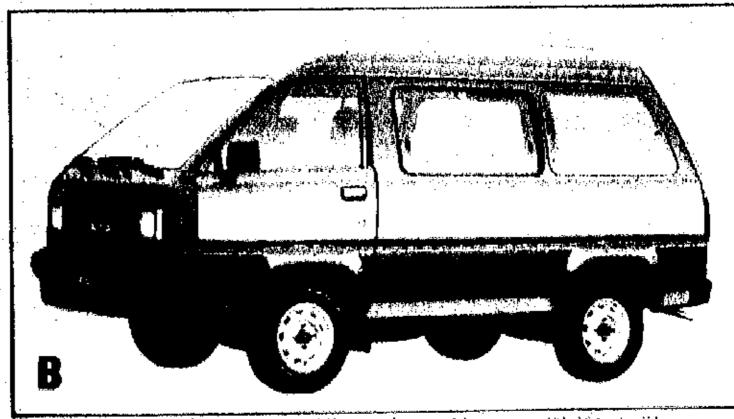


新穎的LITEACE牌小客車 與工具車,兩者都具備運貨和 乘客的優點。採用效率高,功 率大,便於維修保養的豐田發 動機兼備出色的耐久性和高性

工具車具備1.5 litre 汽油及 2 litre 柴油發動機,兩者都能 充分省油下提供充足的功率,

> 高頂式小客車 KM37LG-JRS 1,500cc汽油 9人座,4門式





歡迎查詢 ,請自備批文 , 外滙

香港制魚淨英單道1063號總冠汽車大應8標 電話:5635161-4,5640183-5 電報掛號:CROWMOTOTOR H.K. 電傳機:86241 OROMO HX 豐田瀬用南廣州納事處: 中華人民共和國廣州市東方賓館2663章 電話:669900—2663章 電傳機:44436 TYSAN ON

> 汽 田



豐田新歌 LITEACE HE

平穩,安靜而且經濟性也提高。 A. 標準頂式工具車 KM36LV-KR/CM36LV-KR 1,500cc汽油/2,000cc柴油 6人座 : 0.6噸

TMSC LTD. 中國

TOYOTA



會方掛介轉會的偷園後備廖華智,已獲偷園領隊本報訊」據依波路足球會主席關浩明昨午透露,

故巴貝利縱使延續甲組生涯,非微。而曾送秋波的麗新亦因該隊 早前曾掛介過的日本萬事得隊**會** 

操練的問題。
與個就結後,便會與數線發導個就結後,便會與數線發導個所用數徵,由於超過機等關學則則則對變約治認等個樂要視巴貝利被棄用,來與個別的過程,與個別的過程,可以與一個一個一個一個一個一個一個一個一個

不擬予愉園轉會書

ア廖華智

大田大田東西中華學棋不定世月利尚有兩周的

南華統帥。 「本報訊」較早前以則價驚人而使至今還未確實落工事宜的南華前鋒巴貝利,因與南華尚有兩星期合約,近事宜的南華前錄巴貝利,因與南華尚有兩星期合約,

约南華並不焦急,且近來又要集中精神在世界杯決棋不定,主要是視乎條件而定,但他聲稱,他對是據道名土生洋將巴貝利昨晚透露,去留問題目前仍

面即是追轉會費是象徵式的要今天與偷園足主余錦偉治解決。只是偷園會仍未決定解決。只是偷園會仍未決定解決。只是偷園首肯放人,故落實。

葬

、楊洪貴、温政等是年紀較大倫、陳德銘,以及兩名外援瑟温政、彭志棠、馬志强、譚兆的球員計有鍾皓賢、周昌華、

東方斟妥十

五 華 將

奧運港靑新秀居多

新棄將黎永

足不費經示表剛貴梁

金を

看鄉鄉國海

有活期存款的

歡迎查詢

訂票電話:7349009,節目查詢:8921888門票現已在各「城市電腦售票處」公開發售

聯辦「迎亞運燈展」 夜運將有八十家單位

薩馬蘭奇

京

行,比賽由西貢北潭 九分鐘,六分鐘及三的夏季單車賽昨晨舉 分四組進行,分别讓,香港單車聯會主辦 公里,比賽採讓賽制局、區域市政局贊助 ,路程長達四四點四局、區域市政局贊助 ,路程長達四四點四

夏季單車賽昨煞科

藝與吳國華奪錦

郵用紙匣

• 使用特厚瓦通紙製造

絕佳保護作用。

• 設計精巧,摺合容易。

· 随匣奉送封口膠貼·郵寄包裹:

更覺方便。

大小尺寸(厘米)

40×24×15

50×28×20

俱用

力威顯球擊手雙娘姑國南歲六十

包裹倍覺安全

無個

塞來絲以一比二負於嘉芙。實中奪冠。在上屆法國網 球個月的職業網球運動生涯,但前排名世界女子網球第四位。

| 月歸來「園夢」

紀念碑前,接受陳希同、伍紹祖中學生鼓樂團奏起的進行曲聲中門廣場,舉行「首都青少年交通

軍

六樓展覽場

TO THE 界 杯賽

> 羅馬 聯表現毫無銳氣 尼亞有聲有

以上,上場才四分鐘,還在觀看形一天大賽,下半場。安察諾提因傷惡,大家已經另眼相看,又是新聞政驗,道一次打得非常落力,雖然應對,意際已經十零九種,城仙尼又經對,意際已經十零九種,城仙尼又經對,成實差,引起刺烈的評議對希臘的友誼賽中城仙尼臨時指定

患舊 淚雄

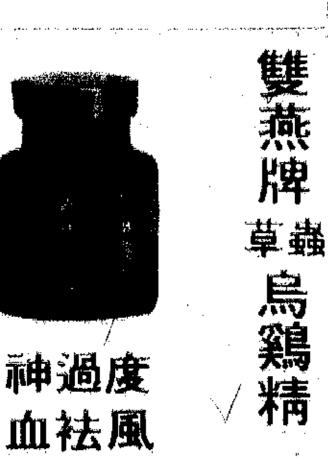
中國國貨有限公司

意

傷觸期

里





版十第 至夏九廿 NOTICE AND PROPERTY OF THE PRO CONTROL OF THE PROPERTY OF THE 潭色类東 致意





中銀集團300多家分支機構遞佈港澳 全心全意爲您提供全面性銀行服務

●服務包括各種存款、外幣存款 電話投資、貴金屬及股票買賣 信用卡及基金業務、貿易融資

樓宇按揭、保險、貨倉、旅遊 代理租務及信託等。 **'與"銀通"自動提款機電腦** 

聯網、貫通中、港、澳。 ●60多家分支行設置於港澳各工業 區,直接向廠商提供全面的融資

● 條件優惠的樓宇按揭,幫助居民 置業安居。

中銀集團立足港澳,"取之於斯、用 之於斯"與港澳經濟共繁榮同發展 積極為港澳社會穩定與繁榮作出貢

界

意

或

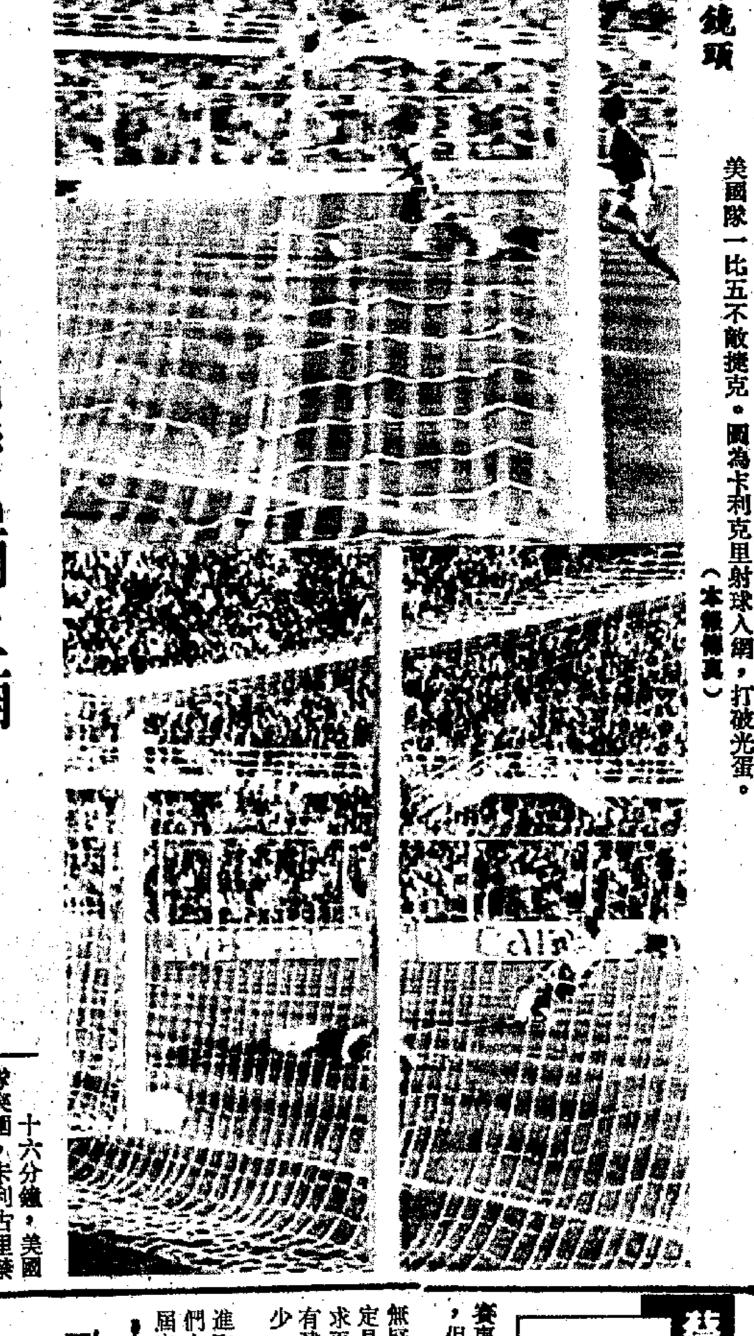
受傷

捷





寒可以自行**设制,规模世界** 寒可以自行**设制,规模世界** 方英里)领土内的居民,是 東三百平方公里(一百一, 東三百平方公里(一百一, 東三百平方公里(一百一,

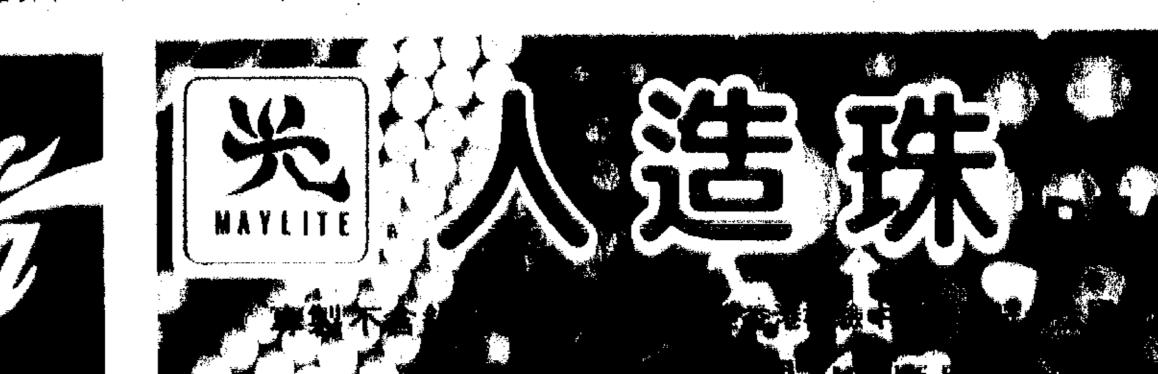


金鑄城變金鑄成歐洲六勁旅斟介

頂報接人多社 人道受宗報 意,治傷事道 ,從球場開往他們 開奔放球迷的數迎。 開奔放球迷的數迎。 一公里路程。 《惟育報》說, 《世育報》說,

阻止意大利分组赛中三仗全勝又可以再有另外兩分,毫無疑賽,意大利絕對值得全取兩分

**唯,果然沙拉斯的人球證實相,果然沙拉斯的人球證實** 前只取得一分的。於是城前只取得一分的。於是城 會甘心於在自己的國民面 會甘心於在自己的國民面



252525252525

美聯社照片 ) 名哥倫比亞衞姆為阿聯國球員上

度自决康

致意

花落何家? "世界盃'

理 背

誰與爭霸



RHYTHM QUARTZ CLOCKS MADE IN JAPAN

報

會說話, 又好玩, 爭霸主, 贏梗啦!



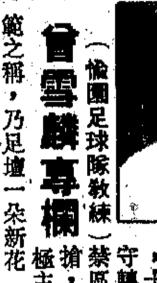
憲 致 意 梓 曾

一期星











蘇聯表現毫無銳氣

羅馬尼亞有聲有色

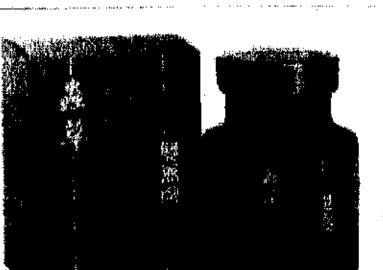
中國國貨 China Produ 致







以客戶庫



雙燕牌

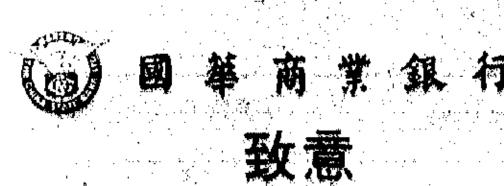
**蟲草** 

烏鷄精



勞神過度 功能 活血祛風

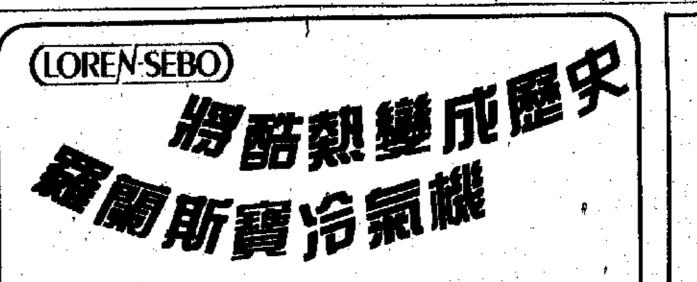
服務盡心顯擊誠

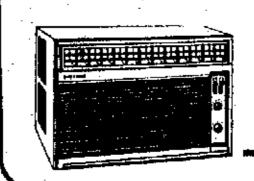












香港中環干諾道中137-139號三台大厦 2 字相 港澳地區代理:國實電業公司 香港銅鑼灣軒尼詩道499號永光簡業大廈17字樓 電話:8388131 圖文傳真:8388357

穩步齊向前 服務求全面

意 致



闒 迫緊 蘭爾愛

蘭格蘇撼力加黎達斯哥脚餘業

界 

英隊連尼.

上利傷愈料可登場

加回復狀態

道國有優異的最佳狀態,為

氣,下半場被對手反擊成功。

《京隊會否重蹈蘇聯隊覆轍,半場屢攻不入下一記遠射打中門柱,令半場紀錄仍保持空白,使一一記遠射打中門柱,令半場紀錄仍保持空白,使一次正式射門;反觀意大利扣關已不下十次,安察狂攻猛打,奧地利只有招架之力,整個上半場只意大利隊在擁護的支持下先贏了氣勢,前開賽即意大利隊在擁護的支持下先贏了氣勢,前開賽即



練兵中有幾謀缺席。麥卡錫身手本來已,不傳球,第一時間解圍。但麥卡錫拉傷了腿筋是全隊中踢法最英國化的人,腳法乾淨利落

新亞尼馬羅▲

被禹成常經斯達

中國無關通出口總公司 廣東省分公司 地址:中國廣州市東區西路198號 電話: **3**37448 魔掛:"SILK" Guangzhou : 44531 CSCGD CN



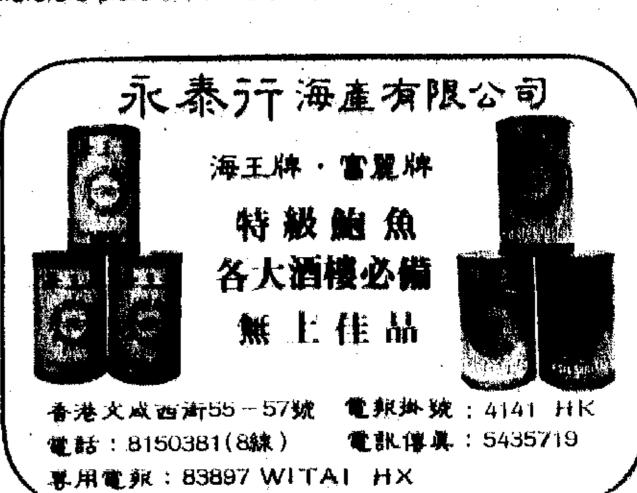
償賠求要波利菲桑

·技術與活力表現 出品與服務保證

灣仔洛克道三八四至三八八號地丁 銅鑼灣禮頓達六十號地下 太古城二期美食廣場五號 圣瑞德基街2至6號地下 旺角西洋菜街二一六號地下 端敦道639號推蘭總店地庫K4號









**孟加拉高考押後** 

聲稱需要徹底休息

無線翡翠、明珠兩台同時播出兩場一十分):F組:英格蘭對愛爾蘭(凌一十分):F組:英格蘭對愛爾蘭(凌

型 提出本港台及國際台同時播出兩星直播世界杯賽事。 【本報訊】兩家電視台今晚均以

山峻嶺。」
似逆水行舟,如越高果敗北的話,我們將果敗北的話,我們將

也同表非常友好客氣奴城,對蘇格蘭球隊斯拉夫籍數練米路天

南韓若 李會黑

羅馬 道賀成不夜天

報捷

前

全新五十鈴重型拖頭EXR71D性能卓越,表現特佳。 總代理: 合衆汽車有限公司 總辦事處:九龍彌敦道771 775號稻宜中心十字樓 27 397 1818

ISUZU



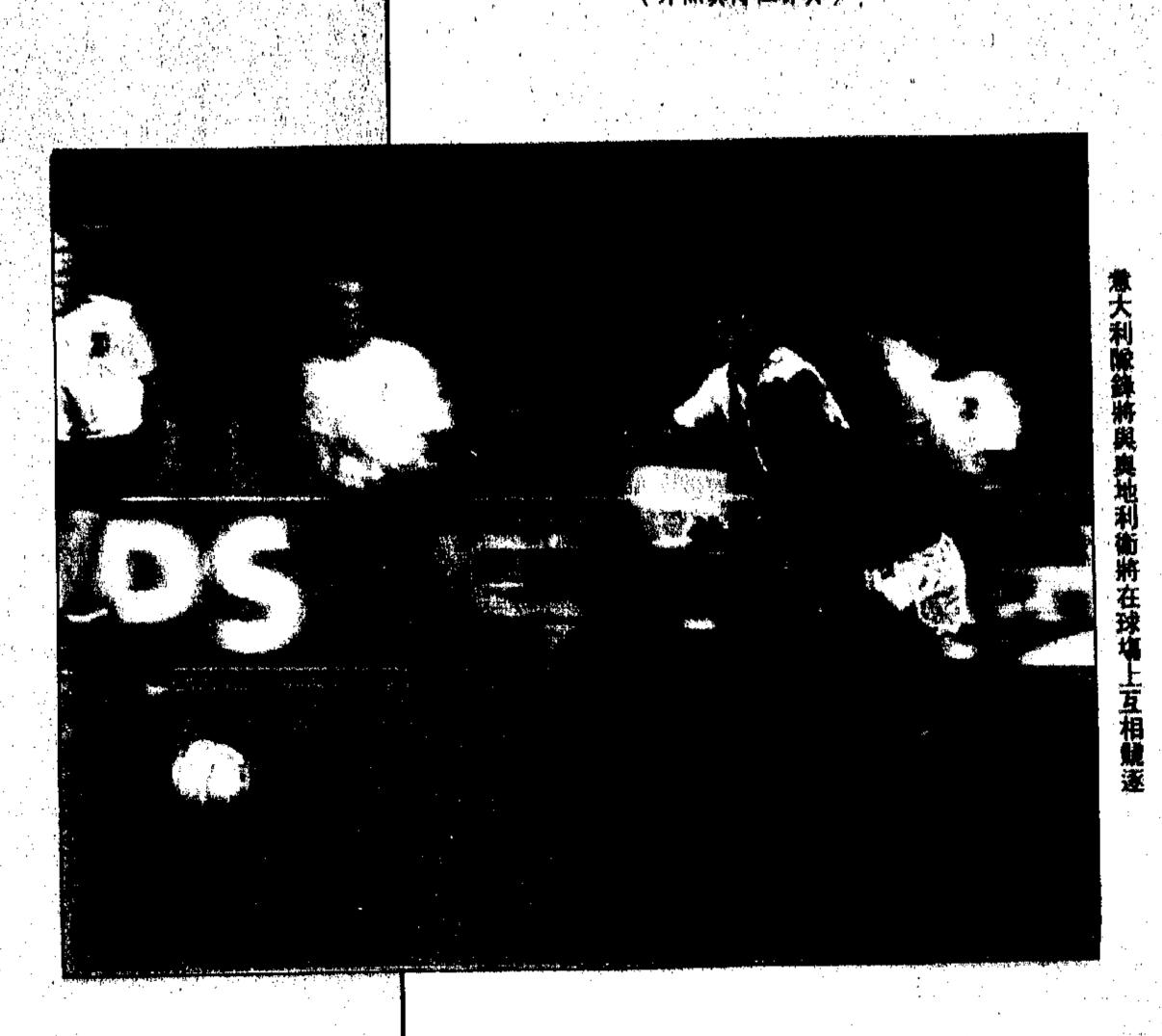
張緊夫沙戴「門鋼」聯縣▲ ○陣佈密嚴衝後點指地



。狂若喜歡兼擁,門球聯蘇破射隊亞尼馬羅▲

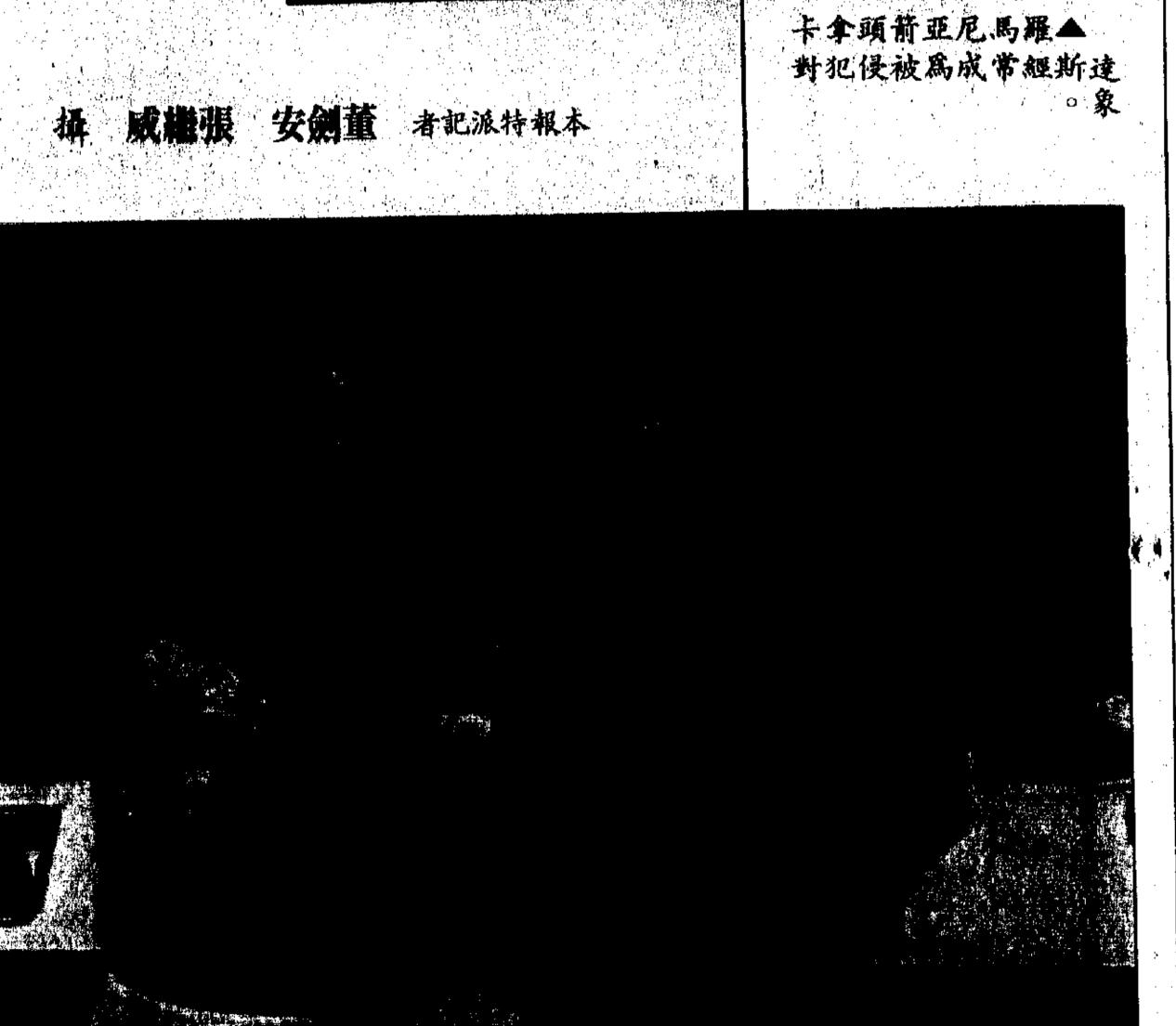


出救格伯度連將門利地奧被射勁區禁在維路簡手殺鋒前利大意 (片照英傳社聯美),





安劍董 者記派特報本



。图一作推得喜歌员球·琳入陈言今

版二十第

致 意

僕照



紛遷居浦

边漫古

大

**隝綠江畔** 的邊境城 富有江南

主辦 5724033

分類廣告·大字 4個· 小字36個·每天\$15元·

X:8876647 8381171

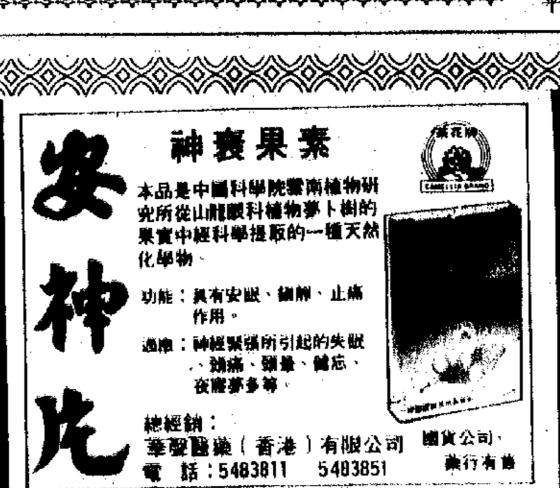
裕華國貨樓上

展銷部 集團盆華有限公司 路5號(近雅園賓館) 97. 256561 興連 劃志強 李倬東

一些少民族媒媒不

震山流

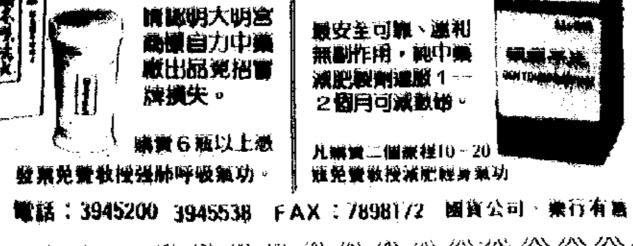
當風景區增色。當風景區增色。 成落建重近





山 首創新產

(詳情審閱章内說明書) 品。

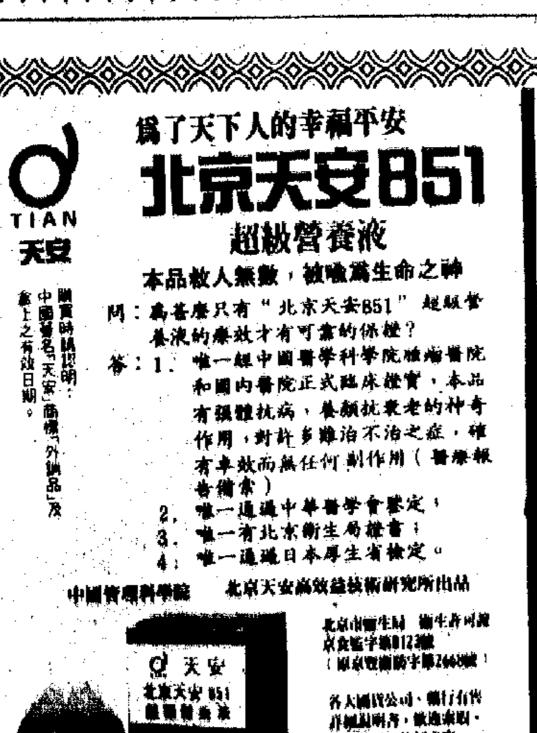


穗夏日

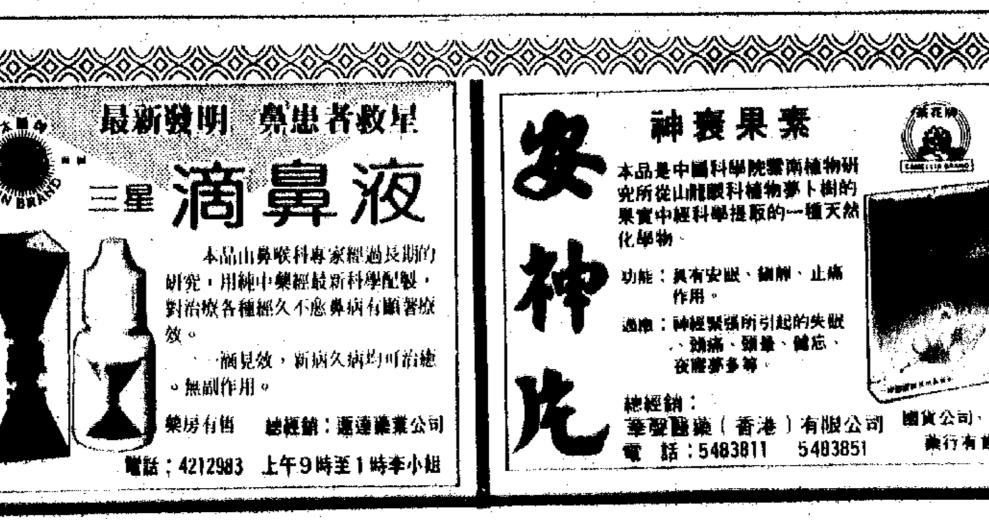
副食品市場

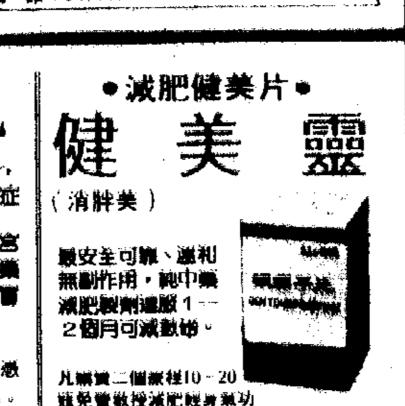
石獅雄

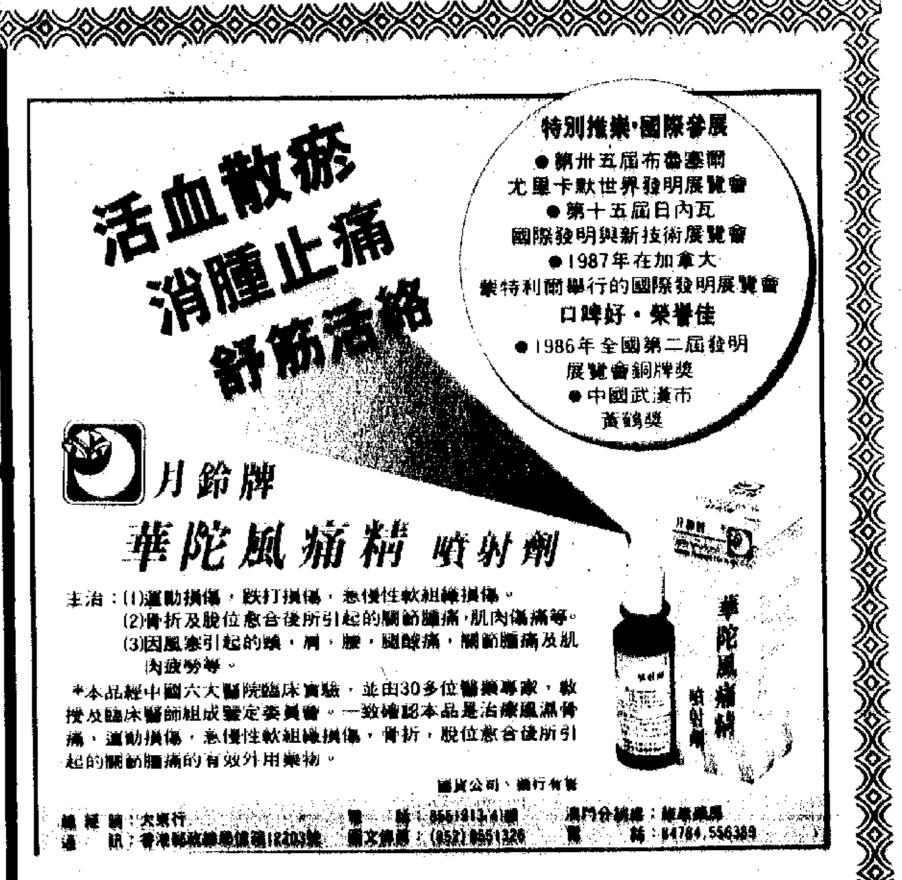
風



审问注册·仿什些文· 天安(香港)編産業品公司 Tek 3971621 Fax 3972410 經濟區: 衛生公司







昨天賽馬結果及派彩表 P五三元九 P中三元六 P十八元五 字型形・二〇九二元 P四一元七 P十九元四 の四季和平 の異國王子 P 一 一 一 三 重 彩 ・ P11十元五 P無派彩 ①百氮骥 P®再觸天下 P.□五元七 P.十五元八 ①银鬃烈馬 ①興威 P六六元四 P十六元 Q1 三五四元 ②佳境 ④清雄霸 W二二五元九 QW 三七九 元元 Q五二元二 

珠江旅遊有限公司

牌照號碼:350475

汕頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團

清遠小三峽、飛霧山、廣州、番禺、蓮花山3天

從化、溫泉、星湖、鼎湖山、廣州3天

江門、新會、西樵、顯德、廣豐村美食團3天

) 中山港直航船往,澳門船回 住裝苑賓館

星湖、雲浮、春灣玉溪三洞3天

住案浮大酒店、星湖大酒店/或松濤

乘搭珠江直航客船探舰旅遊,舒適快捷。

珠海白藤湖渡假村、中山2天

番禺直航船往,廣州直航船回:住廣州白天鹅寶

番禺直航船往,廣州直航船回。 住從化溫泉資

帕陸通山莊/肇慶松濤賓館、星岩賓館。 \$588

7362956

8591571

7307286

7362930

、珠江船務屬下機構 )

香港干諾道西28號地下

九龍上海街3號地下

中港城1/F6室至8室

湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天團

住港江海濱賓館或南海/陽春賓館

住柳州賓館或汕頭國際/惠東賓館

**【】 館或東方賓館/番禺美麗華大酒店** 

三天團加住順德仙泉酒店一晚

番禺直航船往,順德直航船回

住西樵山大酒店或美麗華酒店

番禺、順德、西樵2天

直航船往肇慶、火車回

中山直航船來回

住白藤湖渡假村

尖沙咀廣東道33號

直航船往肇慶、湛江機回

集體獨立包團專線

而第五場驍騎杯賽,戴利策騎門 完兩場開始下雨,雨勢愈來愈大,與 時間實事,羅國洲馬房最威水 時間實事,羅國洲馬房最威水 時間實事,羅國洲馬房最威水 完兩場開始下雨,雨勢愈來愈大,與 完兩場開始下雨,雨勢愈來愈大,與

戴利自由勇

沙田昨寒

樂

上午十時三十分九龍尖沙咀束攀閣潮州酒 家 集 合

束隧及束區走廊新段在港島柴灣參觀新落成的羅屋民俗館

晚餐於太古城皇宫大酒樓,並有燈謎及抽獎遊戲助興

以上旅行團逢星期日舉辦,歡迎讀者組團多加?

丹東北朝鮮八天直航團

「丹東北朝鮮八天直航團」, 遊覧丹東市容,

丹東——位於遼軍省東南部,座落在鴨綠江畔

,與朝鮮新義州市隔江相望,是我國最大的邊境城

市。丹東地處鴨綠江與黃海滙合處,三面環山,一

面臨水、山青水秀,景色怡人,自然風光富有江南

大公報、新晚報贊助 雅達旅運有限公司主辦

雅達旅運有限公司5212013 牌照號碼:350258

諮詢有關詳情,請電:大公報5757181 新晚報5724033

平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝、香港

散樂美食團一日遊

重括:5724033

幸運

至好」出閘違反段柱規例,被判罰款一千元。外閃,令阮世亮難於盡力催策。外閃,令阮世亮難於盡力催策。有前路不良於行,返回勝出頭馬亮相處要解下學血,於直路上被拉停,羅宮全亦須下馬。李行的八場賽事,並無特别意外發生。

馬亮相處要解下馬鞍全亦須下馬。

行於良不星霸海

大

可以

\*現貨供應,即日送交國內,各海關文錦渡\* 日野原廠車身載重貨車

雅達旅運有限公司主辦

新晚报:5724033

牌照號碼:35025

如果說移民是實保險,那麼申請居留新加坡應是最方

快

敝公司鑒於一直以來,得到各界人仕之熱烈支持和愛戴,特别精心安排以

寣

收費:成人—HK\$7090,00

收費:成人—HK\$5690.00

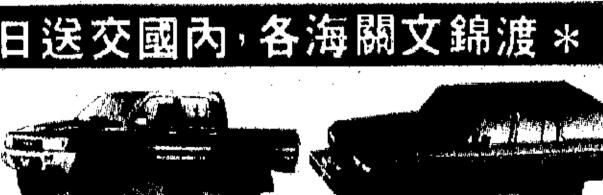
收費:成人--HK\$7190.00

收費:成人-HK\$5399.00

收費:成人--HK\$5899.00

收費:成人--HK\$4290.00

收費:成人—HK\$3790.00





全程交通费連三餐。

直航機來回。

景色。

費用:每位收費198元

灣仔軒尼詩道三四二號地下

出發日期: 16/6 25/6 9/7 23/7

直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質 量保證,可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

坡移民

觀光遊覽節目外,更特別安排參觀政府組屋。政府有

關機構專人講解有關新加坡之社會概况、就業、升學

1. 日本九州、鹿兒島、福岡七天遊

出發日期: 15/6 29/6 13/7 27/7 2. 東京迪士尼樂園五天遊

出發日期: 9/6 23/6 7/7 21/7

出發日期: 10/6 24/6 8/7 22/7

出發日期: 16/6 30/6 21/7 28/7

出發日期: 15/6 29/6 13/7 27/7

格讷有關課情,持電:大公报:5757181

5. 星馬七天遊

6. 山東七天遊

7. 黄山直航六天遊

大公報、新晚報贊助

雅達旅運有限公司:5212013

出發日期: 15/6 29/6 13/7 27/7

出發日期: 15/6 29/6 13/7 27/7 . 印尼、日惹、巴里島七天遊

及安居等移民須知。

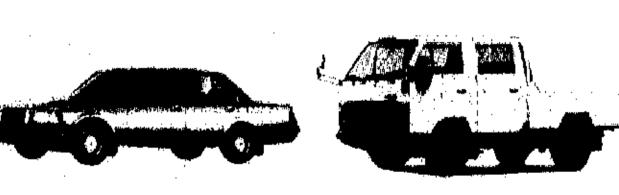
考

話: 7129111-5 圖文傳真:852-7610084

駐深圳辦事處 深圳國際貿易中心大廈 16樓 1623室

澳門恆豐車行 澳門美副將大馬路 1 1 號 S 地下(即觀音堂對面) 電話:251333 電話:570460 圖文傳資:515758

可先送車後瀝款



# 商品介绍

收費 \$6990

商品介紹廣告·高2十×2" 每天特價 \$90元。 · 分類廣告·大字 4個· 小字36個,每天\$15元。 事練電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

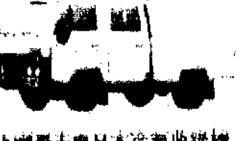
# 沙田大圍成全路25-27號成全工業大厦G 3地下

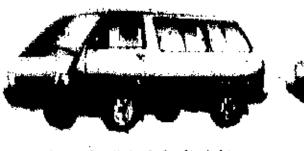
圖文傳眞:7717189

常備日野原廠車陣及載重貨 車4.5噸、6噸及8噸出售。









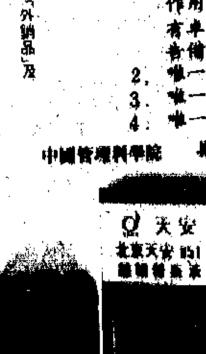




深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團盆華有限公司 地址:笋崗路5號(近雅園賓館)

聯繫人:陳興速 劃志強 李偉東

爲了天下 北京 本品教人和



新、搞維 ・ 大期從此卻熱鬧起來,搞洋 ・ 大期從此卻熱鬧起來,搞洋 ・ 林則徐被發放到新疆喝羊奶 ・ 個鴉片戰爭明明是輪掉了

則徐。開紀念會

中大 五石 英一丁一里和「打倒孔家店」等口品種說法大致上是符合事具種說法大致上是符合事工程可引發的問題卻叫人出現了「德先生」、「賽出現了「德先生」、「賽出現了「德先生」、「賽出現了「德先生」、「賽出現了」

的生日。 過有幾日

生

**g**)負

我也質質 質質

在時怪怪

需要較多和較強的散射光(間接光)洋臟當中,嘉德利亞蘭和蘆鷳一樣,

兄上 1 幾個名來,問我何時來,問個同時

,子大 有山嶼

《念會,論者遂高度讚提《,一百五十年前,鴉片<sup>觀</sup>

一座 他 他 世 中 中

的處體却像已破落了,

,與,儘吟?

却死重中嘴老

還的複唱,畫

是浩着到彷眉

身。與代從在

中型片的。

孤獨的

在上樂。利?軍豪士有子常敵它們中淡把幾前索動

、我知觀林的,籠裏們

老

信者· 裹觀現上掛烏 , 人 的 。 二百,龍

單向。而裊晚,幾生來的都的成:銀統單人神上來乏十的,脚濃情人人牙。總老秘天的了年最留印缩緒類的和

,了的空炊,的傑下曲在和社一纯 像,人,煙菅風出了曲道經會切淨

女複啓着淡了,浮幅折。,悲性微一维示模淡,累雕幅的他也喜,笑樣走錄糊地像了。人走們許劇構:

**成夢。蒙骨遊界鋭何將和壯頗趙業無,人靜在而添眼蕭衝** 

下碎林樹凝場看的它一邁一一龍被者是似。漠一分,的。

肅虚有・良・不壯翠ー是十一人

有,瑣軟有相道的一壯出,一把

, 偽 獲有

和旗牌位置

德以。歷以會

,並政定治定生 林粹似

二法者先亂

1 之國為動 - 性乎老

標威德穩代穩發

笑族有り惡・人

的諧誠有」道們

大

\$ 16

素

4.大臉, 绝並了是就, 張一的了張把百借地那置非坐。他得是的

,天,同暨可對非。天座更交贖說,交它張代挪張一坐哪更們上一,

· 揭時之 渴望候將

微,且不説那别具一枚 被濃縮了,仔細看,製

去

• 然深、潮林內

精老感蒂榕濕」, 巧茶受固、丁麼有

,客到,雀。?一 就們生常梅 其處

連提命在、

那着的我九

條鳥喧的里

雀龍嘩記香

兒魚和憶:

站貫騷和:

立而凱想都

小來。像是

木史皇龍只,低生。一器,入了可,,「衝」輕爭 所,帝床是把聲茶倘看林他不,。今他鳥鋒却人先

林有點輕視的而今昨絕。,

**一豬心人へ點對天日不昨連** 

立腸一却來心餐絕吃實天茶人變

刻粉。在一,聽不一級喝點們態年

傾座那着一目 断骨肠鳥,如可獨的

斜口天新的不出飯粉龍今既改。美

一 翠 没 潮 年 斜 新 。 , 。 天 往 變

翠幾裏吃碟茶普也的的固

逐林平不排豬或洱一不孤執

客若遍一也經倘舊天昨位一也眼恐

# 的

故事

前本書葉將先説二大横談題的

後乞,先此生我十概溢二的林我老蕾他 多賜惟生册題原五非,三書庚又人以自 十談照· 二到先可

都下空

發了經飛。邊地當要了港富圖動油常機飛,最納遇多。提瓦

翠林

鳥

月《生以羧 初山的當行 旬雨跋作話 型二二 平二 年 前 感 情 記的月所溢得九,說於 九,中統上

曹後先頁令本我 不某聲將不不對同空幾記楷的一王 面志由個了會實九統 道是容四。作和要頁字。,禁三照

個家久年劍,頁在用先一疑。年長 交自不是本筆慨,都面月小 己起我魯寫然我是題未說 了十寫讀寫上道應要葉字經《 分的者的題。允求先是審山 可跋,,幾 了先生篆查雨 **樣票裏費**,現非句 □生的膏機≫ 。好樣

這校一作人是我為校 葉了只怎我的北市個的們下年 早自方小長種踏午的 廖心細葉的小,雨王生 高情校先校說追》統不 尚,得生對的不在照僅 而正先在,光但開說為 美是娱追追祭作明 好不一念是。者印一山的以之豐當一應刷末雨 一為句子年一該時後》 種苦, 愷閉位十, 得題 境·寫先明大分聖謝了界反出生養作感陶謝書 。以他的店家謝兄聖 為為詩的甘,自陶,

「, 完。村, , 情 緑 葉 月 與不一種的就以創上見州 趣曾江題幾是濟作夕約回 的向灣材種《南的陽我到 上的盟原山五話的在 雨三。淡江海 作的家都與《慘山影》。 · 朋 花 極 現 · 案 王 · 某 一 資象一為說設園假 故打現同,意背準着閒星 樂朋中編當而願,還 來聽在,沒在景備文談期

都百國盧瓦馬

· 為年水, 英起東 聯國就和 適 五十二之行紀國島太南

严重

4

· 如果 别的男

知道他是誰也是好的知道他是我的。即使他不得一試的。即使他不得一試的。即使他不道則尋人廣告,是值能夠知道孩子的父親

姓手人。 说,在報章上刊出尋人廣告,找 即面具的漢子發生性關係,專後 即面具的漢子發生性關係,專後 他都戴着巫師面具,「由於自始至終

投郷手 

開開

和果實在有 化。在華盛山。在華盛山。在華盛山 舞 球 其 餘 大 老 人

個 方 的 被 形 修 件 下女,此向實 托送块,的在 老往婦美老危

**美国與起**「托老小」,若人和孩子很多方活也就樂於天天入所。惟若所」,多表拒絕,但個 是一樣的。 情以了事體生 医线其進二托

或

所

、 我於是不顧 、 我感到有點 、 我感到有點 、 我感到有點

至夏九廿

手持倭刀將你斬

人中遊避總統。 善類。因此,不 但也認為藤森翻 一種。 一種。

位會們第上都

入北北聖之之撤安經以敵智力當常武則駐人安曆誅民退加「軍作抵敵受則可之衆撫元。,、殺歸叛撤「抗軍契天治

紛兵。一投後民又犯和朝 逃進因過敵,一逃,突時亡駐此敵一官,避官厥, 汚的。武 軍供不吏的河 以時每的名進其及和騷北 女。上任 • 捐疏狄 劫出,仁 掠。奏傑

避,遇民,駐驅,百擾一 者奉貧的那究認 必,乏民些。為 斯禁。衆曾 河部身還契於有 北下廉故丹是理遂侵潔居、撫,

請恐曾,臣則潛 一自之大不此出走為疏, 在會會引就界原無安則事足聚, 敵導豈 也竹天有起是上封

,其,四移自

所,才 子數,所承專。是有以齡。民獨澳巴是因需認業他電希上。一的立洲

例分我洲



地旋轉起來,從而產生了地球地旋轉起來,從而產生了地球地遊程中,被熔的物質又强力的熱量,熔化了地球核心。熔的熱量,熔化了地球核心。熔的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大 她歌些命金歸月亮 腦摩的見解者站得住脚, 一致們可能是宇宙中為數 h.

成 成 前 避 避 型 型

石不沉

帮 · 「 等人 - 一 倘在化装舞會上百前些時刊登在佛羅里達州北部 唑手人。

救纸。 大用去十萬多份 大用去十萬多份 大用去十萬多份 大用去十萬多份 大用去十萬多份

屋的蓋紙報 , 紙五百是它, 甚糊屬一用的 至成報十二體

所用報紙建成的 的皮金灣,有一 的皮金灣,有一

生經檢驗後,計學與一一切,刊量追則 的語氣,直覺他們都手人。賴伊聽了他們,對方都自稱是那經伊曾接過幾十個電話一個電話 是胡鬧者・デ

女 梳 自 故友魏秦庵,曾寫了一本《十美德官 究,原來她們十個女人都懷了孕,替死的原來她們十個女人都懷了孕,替死故事的結尾是死者的父母,也不追

只有二

日一十月六年〇九九一 與 敎 新 暑期工 處 **定會,論者遂高度讚揚林,一百五十年前,鴉片戰爭** \_\_\_\_ 百五七 埋怨之意,目的是表的已經忘記了,但他 們都先後提起受過處 們都先後提起受過處 別面時便說:「我是 是面時便說:「我是 是面時便說:「我是 是面時便說:「我是 面嘗試不同的行業, 事的行業,希望多方 一些將來肯定不會從 一些將來肯定不會從 生經驗為首要條件。 準,便是能夠增加入 兩 真重讀一下近代史。 本學國一——而還應反省一 一一生活在今天的中國人, 本多不少都懂得思索中國問題 不多不少都懂得思索中國問題 中——生活在今天的中國人, 與是高度讚揚林則徐的愛國精 與是高度讚揚林則徐的愛國精 校 聯 中國音韻的第一次盛會,也被形才有灣人一及十二日假學院舉行。為期兩大的會議,舉行十四場研討會,大學者宣讚論文。
中國音韻的第一次盛會,為期兩大的會議,舉行十四場研討會,為期兩大學者宣讚論文。
如時會是香港有史以來有關
如時會由浸會學院舉辦,本 而能夠擴闊自己的視體會不同的生活。從接觸不同類型的人, 五石 地天蘇 聚 國聲 學術研討會」 不容錯的話,一個「中國古音與方言有與趣友,如果你對漢語友,如果你對漢語 有關詳情還可向香港學聯海外升學中心 有關詳情還可向香港學聯海外升學中心 查詢,地址;九龍長沙灣六八一號貿易廣場 五二四室,電話:七二五三八六八。 一日止,獲選者可與來自西德、東德、英國 一日止,獲選者可與來自西德、東德、英國 一日止,獲選者可與來自西德、東德、英國 人在港作交流。 回學校的短裙子· 天我實在太興奮了 定開生日會慶祝。 定開生日會慶祝。 説: 「不用了 税性円幾個食 來,問我何時 的生日 Res o 生 就是 會為我**慶** 時有空, 學打電話 日 Centre 2000 **是我** 一件七彩的 T恤,見 可是 一件七彩的 T恤,見 一件七彩的 T恤,見 一件七彩的 T恤,見 一件七彩的 T恤,見 的人有多少個是出自 一是:為你慶祝生日 中親的受難日,沒有 母親的受難日,沒有 日有所改變。 一是:生日是 已有所改變。 ,假如對方接不到,或者傳真效 一次,會有紀錄自動印出來的, 一年多以來,從未出過任何錯。 一年多以來,從未出過任何錯。 一年多以來,從未出過任何錯。 一年多以來,從未出過任何錯。 「是,從八月一日開始傳來 本報的稿,居然連續兩次失誤, 使我大感懊惱! WI)字眼,紐島有種土產馬稱「奇岩的攤人,又到了一個攤國,兩國的意思是一個攤國,兩國的意思是說,發展的土地,與一個 心中很是敬佩 , 許之為青 年 精課 、 遊行 、 絕食都指揮若定, 活躍在憂國傷時的大學生中,罷北京學運最熱火時,當時,眼見柴北京學運最熱火時,當時,眼見柴 旅旅百 單思獨白 出於甚麽意圖,在隔市中,向甚麽開槍都是值得一樣,一樣,而這人可能住在附近。然而,一次人為,而這人可能住在附近。然而,一個學事件,可能是一個無聊的漢子所會,對學事件,可能是一個無聊的漢子所 型一大 後紐人愈來愈聰明,澳人愈來愈人有套自我安慰説詞:這樣倒好流到澳洲去 林冰為我先補上一篇,嚇得我連稿,要我通知一聲,以便聯絡我,詢問我是否有要事所以無法及第一次,更接到編輯先生傳來的 <del>柴玲頭一趟在巴黎見記者,</del> 的,自然還有香港仔、大埔、乃至柴到過深水灣。」到過西環!」 人。 在澳洲踫到不少紐西蘭 沒到過紐西蘭,卻 天在變。 天在變。 一天在變。 一天在變。 一個人們 8光,不求知識,不是人較為勤奮搏殺,仍民,不必辦任何手續民,不必辦任何手續 有些甚至「老」到已住上四十座上諸客,都是「老香港」。 奇異 沒到過的地方 誤失真傳 專機害的。 無寫作道德,這個死貓可不得了,傳 無寫作道德,這個死貓可不得了,傳 因為傳真失誤,被編輯先生誤為我毫 因為傳真失誤,被編輯先生誤為我毫 事實上,就算是去年不慎被車撞 忙再傳一次! 很。 你寫的字體判定你的內心, 靈吟你寫的字體判定你的內心, 靈吟不寫尊紋,也不憑面相, 一人已經老友鬼鬼,還替我看相測性 天已經老友鬼鬼,還替我看相測性 奇異人」。 猴桃的變種), 條深處睡懶覺) 異馬」(嘴長尾 葉特生格,很容易到了奇異人」的意思是友善好客。他推他們旅遊局編印的指库解釋 甚離了學運本旨。最使我反感的,是 是唯了學運本旨。最使我反感的,是 是她竟然要求外國人軍事制裁自 是,是一變了」。 一陣。也的確打動了我的心,還陪她傷感不多;為「北京事件」死難者致悼 八生,是不老的秘訣。 ,兩夫婦看來像四十許人,享受健康 臉孔曬得紅通通,五十多歲年紀 · 柴玲已經不是先前的柴玲了。榮、進步而為民請命的人嗎— · 這還成什麼話!這還像為了國 養妻活兒,竟連郊遊也想不起, 鄉怪一到」之地。 而且幾乎是北部的郊野區, 沒到過。」 我说:「一點也不会 也有人問我「奇不奇 柴灣筲箕灣了。」 吳河過太古城的, 點過分。聲明,要有關方面重視槍擊事件,我認為聲明,要有關方面重視槍擊事件,我認為以為有槍就有權亂射。這次「港澳辦」再不可能對胡亂開槍的事件全不譴責, 傷者不公平;就是沒死傷也得考慮法律的傷者不公平;就是沒死傷也得考慮法律的,不可以以外, **弹鼓射出去,就表示有人** 每**鞍生槍擊事件,我們** 履 でである。」 一本香港住了四位 一本香港住了四一路也不奇怪」。再問「為不奇怪?」 我 新 ·太陽升起不久,就駕<br/>
八外子拍攝穿婚紗的戶<br/>
列那裡,已是十多年前 最上批 計算機嫌 老觀亭 英夏夏 图 郵趣 女兒很不滿地說:下次別再來這一對路救人,阻了大半小時才能通車科歸途上遇到有汽車衝落山崖,前,已不勝高處寒氣,要趕快離開:我們欣賞了一會山下的夜景燈光可真夠熱鬧。 ,呼叫出所需的对方需要時,按下型行需要時,按下型性式,留存在整理式,留存在整理式,留存在整理式,留存在整理式,把日歷、知 最好盆四周京木炭塊墊底 月圓孔-更對孕花有助。花盆宜用紫槐盆配/元芒骨(蛇木屬)較石芒骨(蛇木屬)較石 1陽光會傷害葉片-- 燭光的光照,已 了舊曆年便告歇業,但不做蛇,還可以做了的房內有沒有不同呢?或者方式有點不同的房內有沒有不同呢?或者方式有點不同在香港似乎就只有「涮」可以挺得住,但在香港似乎就只有「涮」可以挺得住,但在香港似乎就只有「涮」可以挺得住,但是不是也可以轉做其他呢? 東欧暗談 生意,可以嗎?生意,可以嗎?在北京來說,烤出 談瑣參旗花 U 道也難脱, **清末民初** 也有暗中偷 比如做蛇囊的 在順德容奇就發生過這子的。 (中一直到了一年之後)《忽然失败了! **衣物配瓣层刻板** 是那麼噹噹哈哈,之又少。 想到那一天内,有香港式生活,我根 吃棘下二, 烤 官 是 季了因 沒看吃那的國,糊但 內 過 的立為 有是過過 年是,吃棘下二, 獨個兒 仍絲毫沒有老態 自 梳 女 顯材 配搭,帶出鮮明的個人風格。 質地與圖案截然不同的衣服互相 的女士又可盡情發揮想像力,將 的女士又可盡情發揮想像力,將 即使價格昂貴一些,但往往是物 即使價格昂貴一些,但往往是物 飲式典雅的時裝之所以歷久 搭,可能會帶出意外的驚害,令 你看來與業不同。 你看來與業不同。 你看來與業不同。 你看望的過程,卻要出任一 好好一向比較隨便,卻要出任一 份行政工作,並不意味着你 的穿衣品味要完全改變;如你的 的穿衣品味要完全改變;如你的 的妥協,當試穿着色澤柔和的兩 件頭套裝,簡單中亦不會過於拘 件頭套裝,簡單中亦不會過於拘  $\widehat{\mathbf{t}}$ 

冬

經過第一輯總統選舉,其他名名候選人 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。 一人則是略薩,秘魯的小說家。

兩者的優劣得失作出的使人有「隔行如隔山兩名都不曾從政策 ,但近來兩人的表感,秘魯人很難對避競總統,本來都 人中遊選總統。善類。因此,不是但也認為藤森翻出

不少人主張棄權,不願在追兩出陳年舊服突然襲擊,也非於穩君子競選總統固然不滿。

京府之誅。 以好暫作「順民」,供其驅 以好暫作「順民」,供其驅 以好暫作「順民」,供其驅 以好暫作「順民」,供其驅 等所之誅。 官兵入駐之後,污辱婦女,劫掠 期河北人衆所處的困境。指出,為河北安撫大使。仁傑上疏,奏 聖曆元年,武則天任狄仁傑

接百姓,犯者必斬。河北遂 於厥做過事的民衆歸還故居 於厥做過事的民衆歸還故居 於厥做過事的民衆歸還故居 與厥做過事的民衆歸還故居 與於人, 數百姓,讓那些曾給契丹、 程子淡飯自奉,禁止部下侵 程子淡飯自奉,禁止部下侵 程子淡飯自奉,禁止部下侵

。」不過許君的例子已成過去,目前受僱能力已非連 一個取得的分數是二十五分,所以很快就獲批准 一般力一欄取得的分數是二十五分,所以很快就獲批准 一般力一欄取得的分數是二十五分,所以很快就獲批准 一段的職業正是澳洲所需要的。更重要的是,已有了澳 能也為澳洲政府所承認, 能也為澳洲政府所承認, 動計分法」來控制移民,以便更好選擇有良好條件。澳洲受到潮水般湧至的移民壓力,因此用此種「價高者得」。就是分數越高,條件越好者,越有希質前新的計分法已無什麼特別標準,有人形容為

地旋轉起來,從而確生了地球地處轉起來,從而確生了地球地處與對手,捕捉過程中數在的湖地成後不久,就將另一顆行星的減少摩擦,在地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心產生巨大的熱量,熔化了地球核心。熔

一种是唯一的一個。 一种是唯一的一個。

,可的八糊

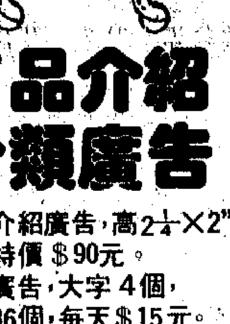
隨的研多全的

讀書

与

理飲飲飲

六的進



寺價 \$ 90元。 876647 8381171

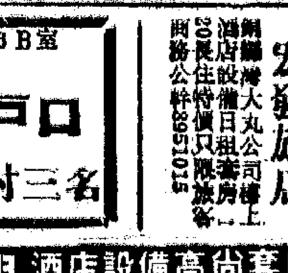


,26座中巴,10座吉普 士頭農夫車原廠空調

OSEL 量村錦田公路 :4887387

田、三菱12座(90年款 ★ 歡迎來電查詢。

聯華貨運公司 水運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務,常備各種順位貨車,數迎查詢。 地址。沙田大國大屬村第一街 5號 B前座地下電話。 6959982 國文傳與6924431 深圳電話。254198



你 你 你 你 你 你 你 你

一據管實計是。組 · 保、具、它理分形普組織

學很室,手海筆時心學的快後說的一桿代樂生 上一家觀是味幸和榜批觀一給到遇同 

\*認識「逃稅」與「避稅」

\*制定新稅制下之稅務計量

各大書店有篇

| 編務印書館出版

(14)

制定您的報稅策略。

新俸稅

HK\$34.00

4月初版

TH 9 18 30 57 18 1 18 1

精明納稅人注意事項:

請即參閱《香港稅務指南》之稅務實例

我同喚「上」凡

**正人了堂傳「導文** 

寰宇風情豈有此旅 朱維德趣眼看八方



日内瓦湖心疃泉风湿曼幻在其中,是市民的天文台! 書在手・遨遊萬里樂消遙・神思飛馳異域要! 三聯書店(香港)有限公司發行 南粤出版社出版

出追本毫魯症、疾孺知括論

書、的正書無中分常病保識有著名

, 治主值用品和果藥

小≫≫

쏂

的 封

屏

紹

東深然與?國從 1 > 感而、詩情《 1 · 困,直可操詩

**庄出科**,科是大令圖, 蘊春

,探的

電彗以了戰女

温

地,線年《能

體可怎雖重境的對樣然大界

貌地,說和,縛但騷苦

一真新面從的舉堂之味點性該 作糟文而許於封少 著

來可精儒附需的見究 解面能華之會要束,詩 **艋融今辭比析類以解研** 作入人典較,說然道究 , 。究近時能予多變變

鑒當不全實出基諸· 費然勝書事新礎家程了 於感容的追入譯、若 的畢方 膝有的析譯撰 盛竟。等失不見有稿

活病:是大 與史版的於甚中時難。上,地晦至西,免 7相效相物病同。位虚八野於什

中原出版社



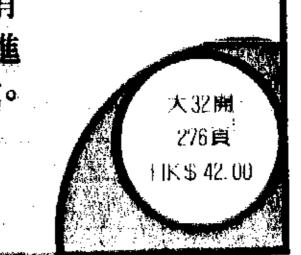
五四運動至1949年蔣管區 學生愛國運動三十年間 有關中國學潮的回憶文章 二十五篇。對於運動產生 的背景,裡面牽涉的種種 錯綜複雜的人事關係、 派政治勢力的鬥爭等多有

學

潮

本書收入自1919年

披露,對於學生運動的進 程,也有具體細緻的描寫。



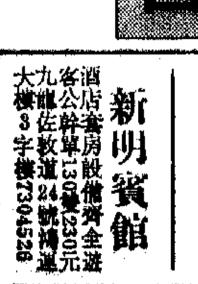
制定您的

HK\$34.00

精明納稅

請即參閱《香港稅》

在本報刊 登



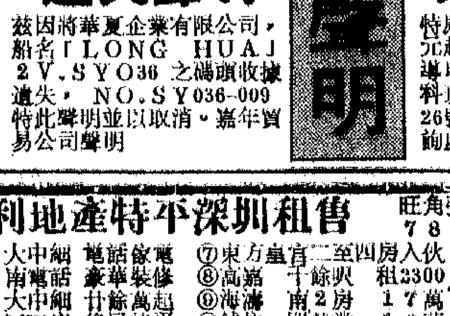
有雙人房單人房適合旅遊公

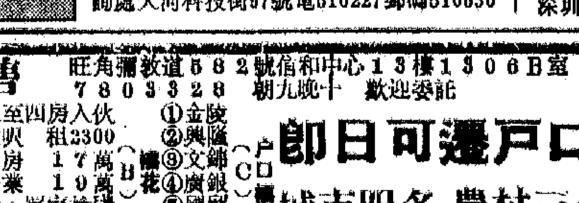
幹人士有意謂電

五七七〇六九六

五七七二三七九

上獎資的 數



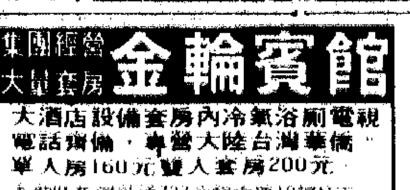


特廉英澳留學半年學貴食宿費僅3,300 美元起並代等經濟擔保45天辦妥入學專人指導申請簽證學達90%國內設有免費英語預料近外籍教師任教雄利行香港灣仔港灣道26號華澗大厦2803室電話8933403 廣州路詢處天河科技街97號電610227郵個610630

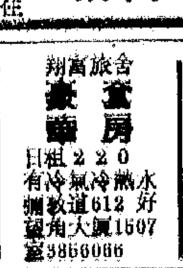
沿即日可遷戸口

於運香港至廣東全省及全國 各地直通貨運業務,常備各 種噸位貨車,歡迎查詢· 地址·沙田大國大團村第一 街 5 號 B 前座地下電話。 6959982 屬文傳與6924431 深圳電話・254196

打閱 OR



佐敦酒店 位於九龍商業及購物中心交通方便全部麥華蜜房酒店設備齊全每日房租200 元起軟 迎公幹探觀台跑華僑注宿 超話3322581 傳資7822901 九龍佐教道吳淞街123號3樓



性厭食

。他們對有厭食的七名少女與二十六名不調者,其骨質要比成年月經不調婦女為報告指出 , 女性青春期有厭食導致氣報告指出 , 女性青春期有厭食導致症,可能是在青春期種下的病根。據美統計學差别。 有人認為中、老年婦女多見的骨質統計學差别。

人機體抵抗力低品級併發症的根土

易原瘦

女過分節食減

害處

。,少過一們身採認

可卵食

~<u>`</u>

容駐服,各成夜

冬黑黄色冬的

的醫 話生

特别是暑天,以冬瓜作餓菜,既美味可口一年生草本植物,中國各地均産,其內可

吧。則勿食也。」現代研究地食之瘦人。煮食練五臟,為食療作用。 冬瓜性微寒,味甘。一食療作用。 冬瓜性微寒,味甘。一食療作用。

莫里森《特效食味

**圆道的**艦

利用率也大為提高。更具特效的 配給對無副作用。」轉士肯定地 別更豐富,然更容易被消化吸收 中、清爽利口的乳製品,它在營 中、清爽利口的乳製品,它在營 中、清爽利口的乳製品,它在營 中、清爽利口的乳製品,它在營 中、清爽利口的乳製品,它在營 中、清爽利口的乳製品,它在營 中、清爽利口的乳製品,它在營

在少幼

合 関 因 大 冲 断 問 ≪ 原 係 冲 致 任 發 ・ ア 川 至 為 認 亦 揮 六 円

,大血為虛和元

療食與膳藥

一一在連續服用了一段時間的抗菌素或大衆之選擇是正確也。 大衆之選擇是正確也。 大衆之選擇是正確也。 一一在連續服用了一段時間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或 一一一一段中間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或 一一一段中間的抗菌素或

蜜。「從效果上來說,可能勝過安的鈣。」當你睡眠不好或醒來之後的鈣。」當你睡眠不好或醒來之後的鈣。」當你睡眠不好或醒來之後的鈣。」當你睡眠不好或醒來之後的一人。有機鈣能幫助睡眠。而酸乳胞道中之特殊作用。



場五天今 鸳 場四廉 焼在·點價

場五天今 小快鷄樂 不是 的 影實會城新 1 電寫社藝

勤三點加 片級場四 開丹牡滴露 聖 巴 解機起數 放底伏情

点 場五天今 職 失 淫 身 賤 仔古色串場今 - 磁勝女,早

宫城

暗 失 理 身 賤 運片運 開車

影 聯 庙

后帝 <sup>仔港看</sup>

夠與淫場四 到懲・點

型的飲食。低鹽就是少吃食鹽,每天限制在五克左右。低脂學和學者與專家都拿出研究證據,證明適當的運動對高血歷及高血歷心臟病的原治與治療都有好處。 一、**合理的飲食**一、**合理的飲食**一、**合理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企理的飲食**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一、**企**一 **、**一 **、<b>一**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、 企**一 **、**一 **、<b>一**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、**一 **、<b>一**一 **、**一 **、**一 **、<b>一**一 **、**一 **、<b>一**一 **、**一 **、<b>一**一 **、**一 **、**一 **、<b>一**一 **、<b>一**一 **、<b>一**一 **、**一 **、<b>一**一 **、<b>一**一 **、<b>一**一 **、**一 **、<b>一**一 **、<b>一**一 **、**一 **、**一 **、** 

害怕膽固醇而長期 落人便習慣,增加 病患者遗應多吃的病患者遗产的 膽,有量纖及 的生含也壓便的蓄 如轉飲膽少應病體、豆化食固吃超理動動 不及中食積 ,是高類物。 並最血固。高 成的醇蛋過基脈物 醇不好壓醇高血 比的心排纖壓 普方嚴出維及 者研為從可心 充高粉五臟之是血些

壓大 臟飲 起 高皮患規精 五血層者律中

療 人心妨

產地加工泡製和包裝。」

加工精製而成。用料上乘,装璜姜觀。

各國貨公司、參茸葯行均有舊

經論處: 初源长有限公司

電話:5400821-2, 5400921-2

規格:

共淨重一罰両

共淨重一司両

三號無倉兩包共澤重一司両

不過.驗出保 白肺癌 嘴 高效鼻敏靈

強力鼻淵寶 鼠病快快好! ·急性、慢性鼻炎 副鼻質炎及過敏性鼻炎等 ★鼻钠感良药★

,性一功 各種屬敏感症、開歌性之異粘膜敏感 各種屬炎引起的暴露、異機、常打噴 各種屬炎引起的暴露、異機、常打噴 。 無難分泌增多及常流異水等標。 職 15:855|2|34 報 職文傳講:(852)855|326 關資公司、荊行有警

瓜變褐晦瓜《 ロックト質 配久能方總 黄 ,熬,家個者洗每熬,升皮 ,按去夜成濾半, 上一,獨白的傳明中,獨常 動 藥

男 安胶焦

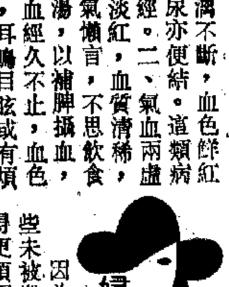
溢性重減一乳欲量退股 心得安主要用於治療多種原因引起的心律紊亂,但對高血壓也有 一補充鉀鹽,即可迅速改觀。 一種充鉀鹽,即可迅速改觀。 一種充鉀鹽,即可迅速改觀。 一定的療效。由於降血壓時,血管張力下降和血容量減少,致使 以一定的療效。由於降血壓時,血管張力下降和血容量減少,致使 可則的收縮力減弱,導致對陰莖的供血量減少,致使 一定的療效。由於降血壓時,血管張力下降和血容量減少,致使 一種充鉀鹽,即可迅速改觀。 生育 的影 貝週浦 

物之計業

来、莧菜、芹菜 吃胡桃、葵花子 四、以免動濕生 且吃偏寒涼及滑 用者為「熱淋」

染 感

路尿



慢作惡,且變 一過米水へ即 一過米水へ即 一過米水へ即 一週米水へ即

我音 加恩 多 的 〇 哥斯 年

量的

,對於同樣面臨傷亡慘重的越共

期那樣的演習心情·他們在

自己也可能隨時犧牲・埋在

終在屍橫遍野與歇斯底里的

影片也由此突出了戰爭

心裏底層的原始求生本能

看到一個個同袍戰死沙場

既點,嬰兒觀點,引發用的嬰兒,他從母親好相反,這顯然不在尊好相反,這顯然不在尊好相反,這顯然不在尊好相反,這顯然不在尊好相反,這顯然不在尊

該增加類似角色數學與一環,然為主要一環,然是學》、《一般,然是學學》、《一般,然是學》、《一般,然是學》、《一般,然是學》、《一般,然是學》、《一般,然是學》、《一般,然是學學》、《一般,我是學學》、《一

童難重》《

真,要,最 >但的又佳

的童一如

嬰兒

角色

賣座

保

證

旭童真》

画面

叫達念拉

舞賞,電末達,電末達,影子,製工

, 或獨當一票 學見的電影 外語片型 外語是同一共

比却市為 大贏場, 財得,

逭 B ≪ 説 B 凑

用》組

出。 「天馬」在港 「天馬」

四

組滑

台灣新

每天限制在五克左右常應吃低鹽、低脂肪 好證・活 型的運動對高血型脈痙攣和硬化 使緊張的神經 能及的運動,如 低低點

事項。 商血壓心臟病患者提供一些日常生要,而這些又往往被患者所忽略。 要,而這些又往往被患者所忽略。

壓

及高

産間其些 維組 生醇質高使素織 

亦狀(大硬

中國

「請注意!祗有「 茸片是唯一**眞正**" 產地加工泡製和低

加工精製而成。用料上



:初源的 電話:5400821-2

獵殺兵團

影帶帳 營造,士兵跑進戰場再不能如在受訓

則寫英、德海軍的激 湯·謝菲(Tom Jeffrey

到越南戰場,就如其他許多 越戰影片刻劃一樣,叢林戰

實只是為國家而戰,兵士之間並没有 真正仇怨存在,但戰爭策動者却要他

公部經迎? 開的有合雜( 性探過聽道

狂呼中徹底流露。 的可怕,及參予戰爭士兵的

口識主悉的續味和要追探,

對作金融行物的

的真播營有。話或映電節畢

以戰爭場面的規模,大 量的爆炸特技,令這部澳洲製作的影 片有其可觀一面,演員包括格咸·堅 · 白賴仁 · 布朗等的演繹 · 也見 們把生命奉獻在愚蠢的戰爭中。

(1979/87分,安樂影視發行)

造 排 成 <u>.</u>

知今・級不

劇默

疑滿劇於劇 熱院一團 該軟的九還

團 笑七八是的,場八較

在生的股份

月十色赤擊迫

力號定有重為得演 O · 召的一,穩較奏· Dmin Should Mills

Sympathy

SYMPHONY MERCANING

SYMPHONY MERCANING

SYMPHONY MERCANING

LEONARD BERNATEING

LEONARD BERNATEING 

電燈園電

團式雖清的,是

是第二 波在視。講台 吓心關鍵只

愈愛,愈愛愈聽。的音樂,我反覆聽了的音樂,我反覆聽了她處理得很美,並不 愈極成熟點愚

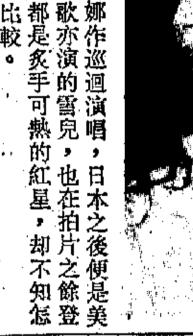
我的録音。名指揮的第七交響曲》是新斯塔科維奇的。 大戰作為題材的 大戰作為題材的

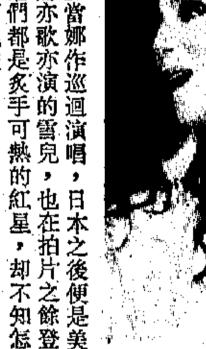
**...** 時兩波是個 間個月世月 都電。界,道 興 聽

源增料

四界法國事 波怕前

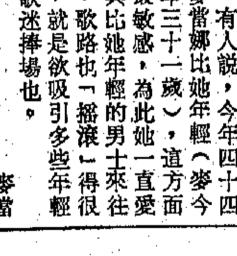
心的,便是麥 高五呎六吋 高五呎六吋 高三十二、 高三十二、 高三十二、 一歲)及一

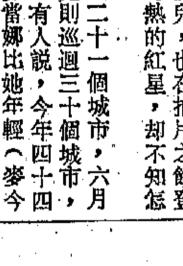






唱歌有兒雪 **運車娜當察** 





方來》等 中文藝術 中文藝術

・曲》・教有

合。唱詞



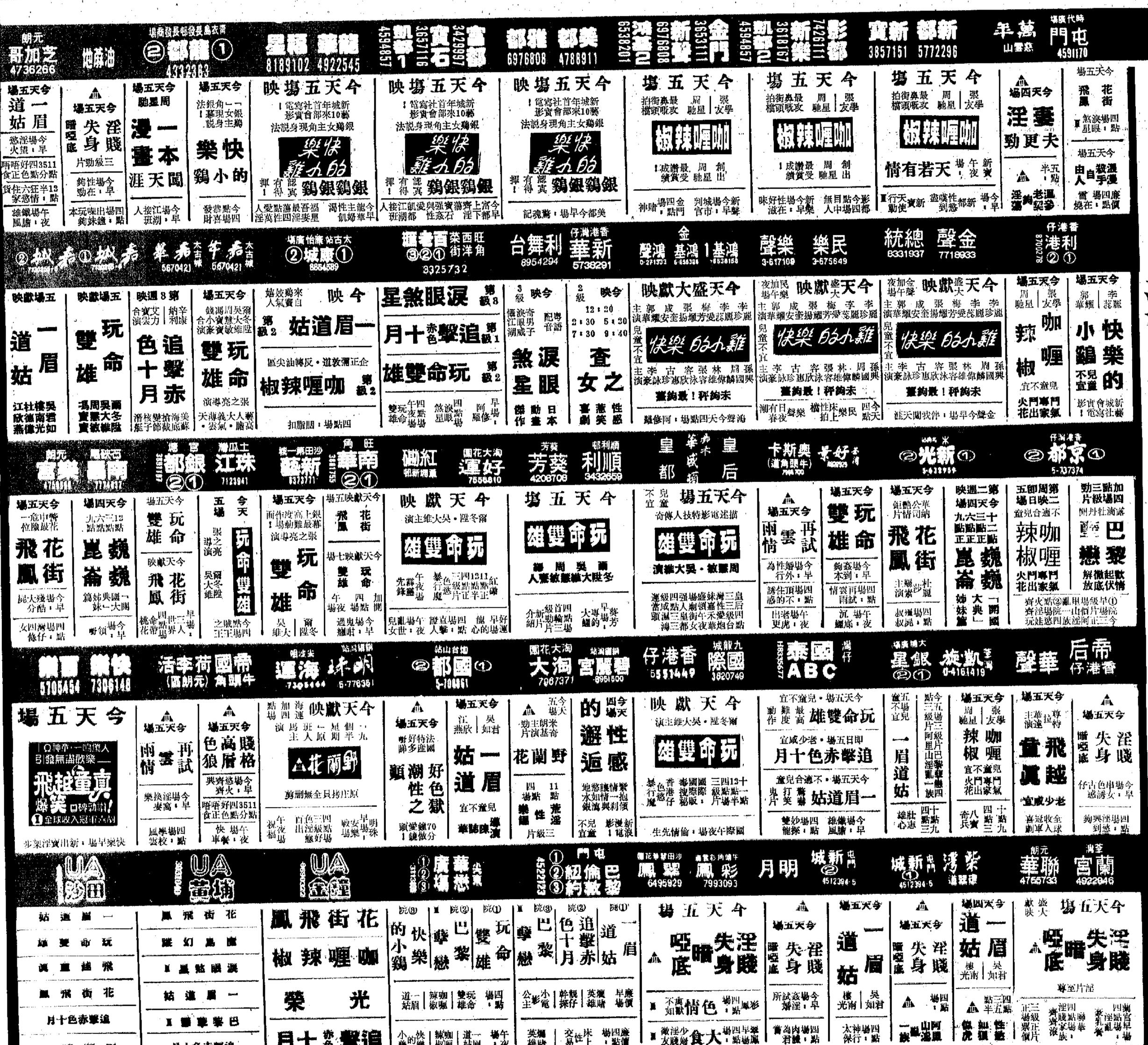


影

灰

聯

會張唱八也藝文了膏了離的。上生張五唱術與。膏民開一如



郪

・培養へ三し、

沙啞了。 並由大家輪着去講波, 迷,他們乾脆關了電視

可是近年阿倫希望

阿戲梅骨

葉玉卿健康

性感

584,436(21院)

438,443(33院)

423,945(18院)

364,491 (35院)

296,420 (4院)

259,108 (4院)

206,650(9院)

165.005(5院)

中環暴打街20號地下 8419611 如有更改,恕不另行通知)

| 大利里拉  | 加元     | 英鎊       |
|-------|--------|----------|
| 8.875 | 11.00  | 13.00    |
| 10.75 | 13. 25 | 14. 6875 |
| 10.75 | 13. 25 | 14. 8125 |
| 10.75 | 13. 25 | 14.8125  |

追都認同大市應在上周進入鞏固階監幅勁升,升幅高達二百四十點,故學大市五月二十一日開始一連兩里

三千

一個百

息挑戰二 平平 二九

-7.97+14,46+25.39+11.72+4.57+25,74+ 2.86 +12.80+11.90+12.65+17.05

+16.47-7.83+10.6414.05 +25.00+33.20+15.38+0.72+11.11 +11.91 4.66

有限公司 LITELLES COLLID LICATE : 5 440555 代理部: 5 440557 意 ★ .ANTRY"

商局堅尼地城碼頭

XING"V.22 AN"

LAN" 油麻地 手線众

**座和廢料(降百分之格下降者則有金屬破** -----之古 \*各類無線電一・

(降百分之一

 $\checkmark$ 

,翡翠台晚十•四〇,國際台《九〇世界杯衛星直播》本港



《独心独佛》推物表演 《独心独佛》推物表演 (独心独佛》推物表演

氣起, · 梅艷芳認為每人 1一股「大波」風 對目前影圖中掀

議,她個人對性感的人的方法不同,正有不同的生存之道, 業精文 為情却難灑淚 是 是 此 身 哭 , 另 一 樣 生 業 子 一 樣 入母輪 流來港爲女緊張 、雖易哭 胸而已。 美感,並非日 來貓死,她哭到眼淚一隻可愛的小貓,後物的死。年前她養了

· 以是鬥大 性感要有 能安定 • 二十八世

東红 劇集播· 場 場 出 ・ 会 集 全 条 爲搞氣氛

便要開拍時裝劇録影拍宣傳片,休息數天



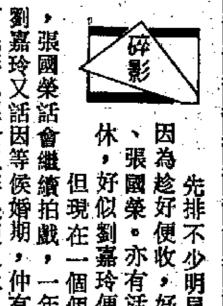
感情

安平求神拜行先,戚炸爆拍烟其黎

#### 樂 电拍 語は割 TAIL



般弟兄雨如有强国張、倫阿



幾



即滿足盛與知識性。就道些即滿足盛與知識性,另又有球評田何在,公允與否,而兩陣便勢。在侵人犯規及紅牌判定的不播映廣告。 就球賽

中大 以織過、不會化粧。 以織過、不會化粧。 以織過、不會化粧。 以織過、不會化粧。 很多腳 在外地 另一位男朋 在外地 另一位男朋

另一位男朋友出街也 他感到很大壓力,但 他感到很大壓力,但 他感到很大壓力,但 不會化粧。

具無報道是出色的。就道兩是無報道是出色的。就道兩一選有,意大利直播室陳尚 選有,意大利直播室陳尚 (位置安排錯落有致,予人 **亞視」在名稱上也各有干爭鐗」,一邊是「世界杯** 

⑧淚眼煞星 ②担季亦色十 ③飛越童冥 ④再試雲雨情 ⑤快樂的小鶏 止計

**②玩命雙雄** 

◎野蘭花

156,974(8烷) ⑥一眉道姑 ⑦淚眼煞星 ⑧玩命雙雄

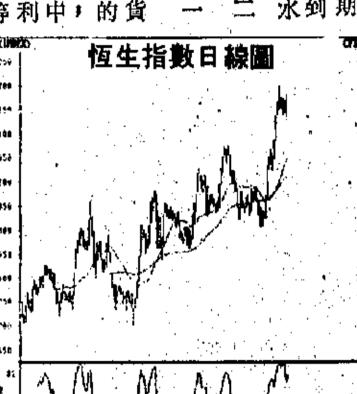
4,977,898(18天)。 3.733,385 (35天) 3.937,035(4天)。 3.880,561(4天)。 2,404,663(11天) 1,579,078(4天) 985,696(4天)。659,136(11天)。 

薪加理合求要菁李

- ●利息優惠 ●免收首年火険費

生的证話: 8423256 或 8423257

OPTION) 解的胃的。 票的責任,故 期的胃療,則必 期間 原格活出 原格活出



職

本公司客運部副經理陳徐江

切華洋轇轕概與本公司無關。

意大利配額5類、

類價格特優,談妥即辦,

電8949970黃小姐洽

JEC"耳筒機

540N,570EQ,580EQ 555EQ,650EQ,651EQ

日本理光、影攝佳、確蓄能 XF20,30,107,300,700

"TOMA"自動相機

M-616, 900, AW-818, 828, 828D 宮曜牌單放機

2500HC, 2800HC, 3000HC

大字體計數機,現貨供應

利興公司 18850131

日本名廠錄像機

L10, L15, 427, 94

自該日起陳先生在外一

招商局船務企業有限公司

一九九〇年六月九日

\$56,948

美國配

16類、21

有意者請

設計印製

利是封、聖缺咭、貨車店、

平層卡、"福"**少**掛牌曆·

座柏曆、柏墊曆、記事簿

膠片月曆、紙質月曆。

美藝印刷廣告公司

電話:541-8005 541-6618

圖文傳真: 545 5570

權,共九百一展宣布,已購

四〇一五四三八:眞

# 快捷妥當

貨的快速運輸服務

▶方便王資企業的進出口業務往來, 改善投資環境。

▶快運直達地區:廣州、中山、肇慶 、三堪、汕頭、汕尾、番禺(蓮花) 山)、順德(容奇)、東莞(太平)等 珠江三角洲各口岸。

4.15 化异环原理 化二十二 (4) (14) 具有钢机(2)、类域的(4)

8680233 \*大糖定期存款港幣五十萬元起 (利率如有更改,恕不另行通知)

版二廿第

| 川里拉 加先   | 英鎊                   |
|----------|----------------------|
| ····     |                      |
| 75 11.00 | 13.00                |
| 5 13.25  | 14.6875              |
| 5 13. 25 | 14.8125              |
| 5 13.25  | 14. 8125             |
| 1        | 5 13. 25<br>5 13. 25 |

圣 灣 龍寫字 區將崛起

羅氏恒基均進商厦

沙咀道工業地改

東亞銀行 恆生銀行

新鴻基地產

思挑戰二

5十。四〇,國際台5杯衛星直播》本港

滅尼司 玻璃棉喉通 HANISO

first worldwide insulating material 大批現貨供應

又接大陸中央空 調工程。

機日本G—Tone天花板 總經銷

H. S. L. ENTERPRISES CO. LTD. 協盛隆企業有限公司 重括:5225028 (5) FAX: 8106226

心招商局船務企業有限公司 香港干諾道中152~155號招商局大阪計樓。電話:人口部:5 440555 圖文傳頁:5 412084

查詢船期 : 代理部:5 440557 各收貨人注意 ★ 政 M. S."GALLANTRY"

六月十一日上午由人連抵港 船泊招商局竪尼地城碼頭 ★ 現 玩 M. 六月十二日山上海抵港 M. S. "HAI XING" V.22

M. S. "BEI AN" 安 M. 以 六月十三日由青岛抵港

**★定期客貨班輪▶** 元月十三日由三亞經海口抵港 船泊油煤地

公請盡速到上述地址辦理提貨手續入

門開創對投資中國客戶的專 ,在中國建立了一系列的 >全力提供妥善服務。 |,是您的必然選擇。

電話:868 2626 HX 電報掛號:NISMOSVCCH

> 台 I

口前到口阴出 創進額

唱場

倉有限公司 wn Company Limited 位,便利中轉運作; 大,可供雨天作業 全,搬運效力特高 聽憑需要 宜,保費特低

8440090 ( 十線 )

柴酒嘉業街60號

5589331 (五線)

中環環球大厦 12字樓

達每月16、30日抵香 進每月10、25日抵香 J V.FA9012''18-20/6 19-21/6 LENGNO.1" 80-31/6 20-22/6 黑罩 NG 195' 15-16/6 15-17/6

逢每月6、16、北日批评

逢每月4、19日抵否 连每月1·11、 MEINO.1" 21日抵海 TEL:7288321 8313288 卸貨區 TEL:5498137 8930360

052 夏利文

012 慎基地直

157 協成行

149 港澳發展

049 億託A

153 信託日

'481) - 香港興業

159 河聯投資

160 漢國置業

(054) 合和實業

055 新農集團

164 惠泰置業

014 希慎興業

165 明輝發展

173 嘉華石業

181 啓明建業

182 骐利企業

184 激成投資

185 建煉新肥

1901 貼谷組

189 廣生行

134 BEAZER AS

063 倫敦愛丁堡

484 腱斯發懷後先。

488 崖新發展

161 鴻縞

1.60

13.20

13,20

007 置地

4 十大上升股票 十大下跌股票 十大成交金額 099 王氏工業 6月 4日--6月 8日 298 遠生實業 水流利 9,00 +173,22 第一城市 1,12 +34,12 發 1,60 +138,61 新 源 0,585 -31,25 254 廣聯企業 力 0.84 +110.00 欧 炮 90 0.112~18.84 524 瑞菱國際 ①沿海發展主要股東配等一億三千萬股。 7.前最二億七千萬股份由郭應展購入 n. 满果 0,545 +75,13 富 原 90 0,265-18,46 公司消息 (8)中實紅傷者表進地產商發展、此後可發展模面造五百萬代。 544 大周混凝土 (2)新世界酒店通通私有化計劃。 据 4,60 +56,86 國業城市94 0,29 \*\*9,37 (9)南非早极一成七五股難以基股三元章八倍倍公隶就赚。 3)莫谢检察由普亚洲刺贯相监,各现二千多其元。 567 壽幸科研 水精基92 0.124 +55.00 杉 植 12.20 -6.27 ④第一大种独合作協議・在英拓展有線電視網絡,並將出權都分黑洲 (1)魔伦鸿另单大宣传供股,等大四供五等股作惯三角五仙。鸱易四供 仁 5,65 +54,65 件 初 9,900( -7,48 五年收八角,魔德一供一年股五角七仙。 所兼 90 0432 +45,45中 信 95 2,30 -7,07 40大华協和利润主要来自大陸,歐英及本港業務均有虧損。 (5)星晨瞬溴测公司骑展雄说案務。 101,958 東方紅 0,89 +43,55 編魚仙91 0,77 -6,10 ⑤ 鼻真实体供服配股及出售台灣鄉家八戒權益委児十七億元。二件-036 · 遠東投資 147. 新系機構 ,009 香港電視 343 王那國際 068 利典發展 3,064,000 018 東方報業 201 華大地產 0.295 0.405 +37.29150,592,000 101.25 2.47 37版 080 1, 159, 634 12,00 4,28 14.60 14.20 14.60 +2.10 202 萬年置業 023 東亞銀行 15,000 9,19 6,40 233 星島 322,020 +4.55 158 萬邦投資 5.50 6, 95 440 大新金融 -31,25 21,664,000 39,29 -511. 電視廣播 0.385 -0.49 2,483,957 11.08 4.90 200 新濠國際 20,90 20,30 20,40 +3.85 |8,106,170 10.00 5.56 011 恆生銀行 10.40 10.80 017 新世界發展 41,083,895 005 准豐銀行 400,566 11.00 219:鴻陽 183 嘉華銀行 4,119,985 3.025 3.075 +16.07 10,871,400 12.85 6.15 073 百利保 1.95 349 友聯銀行 508 其士翻業 +9.68 0.465 0.51 43,747 9.46 4.79 282 百樂門 41,50 28,60 31,75 30,00 30,75 3,475 2,525 3,325 100,00 57,148,000 5,31 9,02 096 永隆銀行 513 恒和集團 163 華風馨 113 迪生創建 3.047.878 +6.19 1.20 074 保華集團 409,230 10,02 3,25 152 新創兒 225 博富脇 532,250 9,24 B,20 280 景 福 +6,40 11.20 9.10 11.20 10.20 11.20 55,063 7,42 8,04 +9.80 232 聯邦地產。 一聯合企業 066 連卡佛A 146,500 9.00 +5,00 1.26 2,025 2,50 2,375 2,475 +2,06 7,711,400 5,24 4,44 228 聯邦地産1 271 亞洲證券 .008,683 40,09 067 立 興 231 富利國際 241 瑞 興 2,744,000 2.225 +1.14 7,876,734 16.60 1.92 251 爪哇企業 206 國泰城市 1.62 1,52 1,56 244 先 施 455,000 +4,88 240 海裕實業 0.56 0.50 459 瑞福 417 謝瑞麟 14.30 13.60 14.10 14.50 12.10 26,876,000 14.36 - 016 新鴻基地產 106 CRUSADER 279 東方紅 0.56 | +22,93 |100,876,000 19,07 3,37 509 瑞安建業 1, 93 053 適亨集團 289 永安公司 48,000 8,25 2,92, 132 第一城市 2,425 2,40 2.425 214 第一太特 +36.52 59,521,207 19.15 0.64 292 八百半 263 順豪物業 +4.76 61, 120, 943 2.20 +2,17 52,011,851 9,40 4,26 097 恆基發展 542 星 最 +0,54 1,000 083 信和職業 9.50 145 建屋貸款 +2,30 24,910,800 0.445 0.036 0.028 0.034 +21.43 2,261,375,270 166 第一太平銀行 247 信和地產 +1.25 874,000 39.65 2.47 085 大新公司 55,033 3,25 3,96 8,30 10,10 9,850 10,10 +2,02 170 工業投資 18,20 17,10 17,60 -4.35 3,627,364 8.80 208 怡和策略 3.65 . 4.40 4.275 4.375 +1.16 4,198,000 3.74 8.00 .088 大昌地産 0.83 0.59 0.81 +32.79 35,598,000 20.56 -376 萬勝臘券 4-275 3-30 4-175 4-075 4-175 +0-60 1,191,160 089 大生地產 0.81 .0.66 0.78 +20.00 1,178,000 222 関信投資 0.40 2,50 2,325 2,475 +4,21 9,508,131 4,90 2,69 代碼 公司 090 泰盛集團 495 百利大 1.28 1.32 -1.49 2,856,000 479 聯合海外90 0.78 0.68 0.78 +10.18 091 德榮建築 340,000 12,79 6,41 3.975 2.475 3.85 2.475 2.525 +1.00 1.199,000 280.56 1.98 -226 萬素財務 470 聯合海外93 0.38 0.33 0.38 +15.15 2,264,000 15.20 2.63 277 太興置業 +38,55 8,542,890 2,95 3,04 227 大衆國際 ,460 聯合地產90 2,30 2.45 1.69 266 天德地産 482 聯合地產93 1.33 1.20 1.30 +7.44 57,332,702 269 大寶地產 4)2 順豪投資 1.72 +21.99 80,381,744 17.20 1.74 475 實力關際9 267 泰富 4,594,000 0.79 0.43 253. 魔德投資 0.131 0.36 0.198 0.345 +75.13 91,835,000 492.86 285 亞洲證券9 +13,25 22,471,497 8,48 6,38 288 永鴻基 2,375 2,10 2,35 086 新潟基公司 173,22 2,464,000 223,21 144 2年 達9 5,00 5.60 1.44 5.60 4.40 4.975 +14.37 17,467,730 291 永達利 265 德利投資 - 573 - 東翼門太古A3 +4.30 11,567,775 16.72 2.06 0.93 0.97 260 聯合東榮 +7,50 21,360,290 104,03 1.29 416 國泰城市94 028 天安中國 +2.50 1,727,000 31.54 1.71 3.95 4.10 .193 唐屋國際 -3.53 26,014,000 0.82 0.82 0.88 461 世紀城市92 56] 湯臣太平洋 +12,50 290,000 29,51 1.62 1.80 0.395 0.11 0.395 0.31 0.39 +23.81 238,855,900 21.91 296、俗興建築 276、宇宙投資 493 瑞 稲9 +3,80 |13,256,000 0.83 0.78 0.82 0.104 0.022 0.104 0.022 0.022 -68.12 50,800,000 737 湯臣股權 496 華 置9 8.15 2.35 8.15 4.35 6.65 +54,65 114,587,000 207 明仁企業 1.83 2.975 2.875 2.975 +1.71 13,390,000 535 孫福記 0.22 0.185 0.211 0.193 0.208 +7.22 54,891,800 022 亞細安 139 中 70.00 68.00 68.50 3,925 3,575 3,825 +5,52 4,323,200 13,19 2,35 360 大東電報 8,803,881 9,32 5,29 105 戲聯適店 +2.16 6,920,000 13.15 5.29 002 中華電力 13,80 13,30 13,60 436 其 341 大家樂 332,800 18,53 2,26 25.10 21.80 24.00 23.40 23.90 +1.27. 026 中華汽車 +12.22 5,221,168 84,17 1.98 1.02 0.91 1.01 048 II 442,000 8.73 7.85 032 、香港隧道 +7.63 1,079,116 9.33 7.09 7,15 6,35 7,05 468 莊 039 富麗華酒原 +2.75 8,384,900 11.39 4.02 003 中華煤氣 -2.14 4,215,788 9.73 8.74 11.20 10.70 11.20 379 城市資源92 1.89 1.82 1.83 -1.86 11,028,240 9.35 6.90 195 格蘭酒店/ 8-15 7-85 7-90 0.183 0.134 0.175 0.172 0.174 +1.16 1,825,770 9.16 9.20 006 香港電燈 +3.42 36, 570, 948 15.47 4.63 196 格蘭酒店 Q08 香港電訊· 5.90 6.05 +9.38 1,561,000 8.41 B.34 7.15 8.80 8.00 8.75 494 鐘魚 1491 051 海港企業 +4.17 1,349,906 12.92 5.60 5.10 4.80 5.00 +5.58 3,506,460 14.05 3.27 050 - 香港小輪 5,20 4,30 5,20 4,85 5,20 169 欣楚鐘魚恤90 380,641 10,08 7,56 045 大酒店 7.05 6.30 6.45 6.30 6.35 062 九龍汽車 5.10 4.80 4.90 +0.51 10,800,000 16.90 2.45 109 CRUSADER®2 155 華基泰 -4.00 2,715,444 10,34 6,50 462 大東電訊93 6.40 4.55 6.40 6.00 6.00 422 文華東方 +1.45 1,253,420 31,53 2.43 .6.55 7.15 6.85 7.00 437 依 利92 (071) 美麗華酒店 82,400 10,00 6,02 433 高 日92 4,35 6,10 6,10 6,15 +0\_82 +2.68 5,600,021 5.30 9.57 064 新世界酒店 1.19 1.08 1.15 344 安。 024 寶威國際 7.05 8.00 +10-17 16, 110, 473 9-49 5-38 223 百樂酒店 1.33 1.18 1.30 374 愛美高90 +3.19 5,630,745 9.86 2.47 043 | ト蜂國際 2,50 2,30 2,425 078 富豪酒店 +7.09 43, 787, 310 10.79 5.56 3,85 3,125 3,85 3,475 3,775 +10.08 1,101,000 27.52 2.64 345 愛美萬94 123 · 嘉宏集團 1.26 1.42 235 紅寶石 +5,95 17,276,600 8,06 4,85 2,275 1,43 2,275 2,075 2,225 498 第一華南91 0.99 0.82 0.88 0.85 0.86 -2.27 11,608,000 355 世紀城市 557 城市酒店 +6,45 15,430,400 7,52 5,15 1.74 , 0.82 1.66 1.53 1.65 429 遠東發展92 025 其士 2,828,000 5,57 11,21 2,90 1,77 2,725 2,65 2,675 507. 遠東投資91 🔹 116 周生生 +13,79 53,209,725 5,20 4,55 0,69 0,395 0,69 0,58 0,66 577. 正大國際93 +3,05 3,188,479 -367 莊士機構 1.72 1.64 1.69 506 福海凍倉 3,009,580 70,00 -0,77 0,455 0,71 0,65 0,70 +2,75 17,324,000 8,07 4,49 510 富麗華91 487 冠恆頓 9,55 9,20 293 國泰航空 -7,48 9,735,183 15,59 3,03 10,80 7,80 10,80 9,850 9,90 353 、牛奶國際 350 金山實業91 0.88 338 中華造船優先 +1-14 783,000 16-79 3-37 1.11 0.53 0.89 0.84 0.89 +6,90 5,924,000 8,77 4,30 143 鷹 君92 [44] | 實隆洋行 029. 中華造船 -3,40 3,998,786 394,44 4,23 4,075 2,50 3,80 3,475 3,55 +1.47 2,615,480 5.95 1.16 418 厘 君94 034 愛美高 6.75 6.90 117 萬邦航業 +10,30 16,874,638 7,88 3,30 59,000 5,16 8,57 1,85 - 1,30 1,85 3,60 1,82 516 格蘭酒店91 4,85 4,90 142 第一太平 -2.97 217 海南發展 -4,76 3,017,520 68,38 2,50 0,99 0,80 0,95 0,80 0,80 124,495 81.00 430 恒 隆92 270 粤海投資 . 4.05 3.80 4.05 332 東方海外 0,35 0,24 0,35 0,28 0,34 +19,30 48,005,000 - -264 公和祥 507,955 10,63 5,96 505 恒基發展91 7.60 7.40 7.55 +2.03 237 安全貨倉 -0.90 23.043,896 11.00 4.51 +1.90 11,923,514 11.54 ,7,20 1.1.20 7.85 11.20 10.80 11.00 474 興 科91 - 013 和肥黃埔 4.10 3.975 4.025 242 信備企業 1.12 0.76 1.12 1.02 1.10 +7.84 175,504 - -905, 074 6, 74 -423 大酒店92 175 志正國際 20,00 23,00 20,40 20,50 23,00 095 華光航業 -5,11 6,211,250 11,02 2,92 34,75 22,80 34,25 30,75 32,50 151 : 躀 015 怡和控股 .5.90 .... 5.05 1.35 1.00 1.32 1.14 1.30 +13.04 2.528,000 10.83 5.46 410 港澳發展92 174 | 奇盛集團 1,86 1,96 +2,15 5,529,146 9,00 6,32 191 嚴新國際 4.075 3.525 3.95 3.80 3.85 +1.32 1.120,200 9.80 6.49 414 漢 1.08 - 0.60 - 0.95 0.88 0.92 +1.10 9.886.000 5.58 4.35 478 名为集團 481 中國印染 2,05 2,90 2,725 2,80 +2,75 2,862,000 21,94 1,79 224 建生國際 2,55 2,475 2,525 -1,94 741,000 122 - 鍾魚恤 : 1,22 1,97 1,79 1,96 +10,73 11,072,800 15,81 4,08 9,006,000 5,05 8,51 369 窜原國際 424 玉 1.04 0.95 1.01 +5.21 420 福田實業 - 105, 815, 718 18, 56 8,33 0.80 0.44 0.75 0.71 0.72 281 川河集團 9,20 4,94 176 玉 4,125 3,95 4,05 154 香港毛紡 3.65 2.50 3.65 3.425 3.60 +5.88 2,271,000 8.20 9.72 061 166 302,000 10.76 6.20 249 森那美 3.60 3.45 3.55 +0.71 172 | 香島滯染 +3,59 16,933,931 10,40' 3,96 20.40 14.80 20:40 19.30 20.20 4,672,145 30,80 2,35 - (179 :倫敦愛丁堡92 019 太古洋行A 2,20 2,05 2,125 339 羅氏針織 3,475 2,50 3,475 3,25 3,45 +4,55 14,406,935 8,89 4,64 486 '麗新發展94 087 太古洋行 B 0.00 0.00 8.10 6.50 8.100 7.80 8.05 +1.90 19.185,274 12.40 5.09 19,500 3,86 10,00 563 魔新發展91 004 九龍倉集團 5,95 6,00 212 南洋紗廠 +6-37 9,458,000 6,19 8,98 432 利. 興90 286 HALE CORF 1.67 178 永新企業 -1,67 121,000 131,11 1,27 13,40 11,00 12,00 11,80 11,80 6,000 16,42 3,51 377 萬 勝92 290。永安集團 0.77 0.77 0.77 <sup>\*</sup>234 玫瑰針編 +6,29 17,382,254 10,70 4,02 4,225 2,975 4,225 4,025 4,225 3862 美麗華90 020 隆豐國際 6.73 4.01 74,000 9.20 9.35 250 南海紗廠 4,075 3,00 3,875 3,85 3,875 +1,31 1,969,147 5,97 8,00 381 姜麗華92 354, 375 5.71 10.30 100 仁年 . 4.30 4.15 4.225 458 聯亞集團 +8,87 32,690,000 18,42 1,11 380 美麗華94 0.58 1.44 1.23 1.35 5,83 8,89 238 森滿命 45,000 6.75 6.35 6.75 272 協興針構 0.63 0.87 0.69 0.85 +19.72 24,348,044 14.29 3.53 5,030,000 3,62 11,90 533 新 鼻 192 188 正 大 5,90 4,525 5,25 273 怡南實業 +12,50 4,891,936 5,23 9,26 0.83 0.475 0.83 0.70 0.81 210 樂 蚌91 532 王氏港建 275 裕泰 \*568 壽幸科研93 131.717 5.37 9.58 0.400 8.100 8.35 -098 南聯實業 363 新.世界91 105,496 4, 19, 15,74 1.90 1.97 294 長江製衣 554 百樂門 92 3,67 9,09 307,688 0.55 0.52 0.55 0.94 +7.95 91,647,800 6.00 7.98 464 長江國際 370 富 源90 42,840 1,94 1,1,59 373 聯合海外 1.38 1.34 1.38 +6.67 7.115.568 5.65 4.95 375 長江貿易 537 孫福記 92 056 聯合地產 +2,52 22,151,092 10,41 7,54 3,075 2,95 3,05 491 富 養91 101 淘大置業 . 19,960,500 1,41 2,93 2,125 2,025 2,05 359 //1 268 奔蓬 0.62 0.51 0.60 +11.11 5,554,000 368 JH 10B 建燃國際 +26,47 891,000 8,73 3,49 1.84 1.35 1.72 2.20 1.11 2.20 2.00 2.175 +4.82 6,727,000 9.14 4.83 456 /T 131 卓能 6,000 17.50 2.38 522 ASMPACIFIC 4.20 4.20 4.20 454 M 112 菜祥遺業 +7,50 50,227,500 9,60 3,14 -3,20 22,647,900 519 實力國際 12,60 11,80 12,10 -2.21 34,058,750 8.69 7.14 476 致 (00) 展江實業 1.38 1.31 7.64 - 8.33 +5,00 6,220,800 104、冠亞西樂 0.84 0.79 0.84 246 海 裕95 130 中華娛樂 +1.06 .8,262,804 15,92 47,12 115 忠備石油 127 華人置業 -2,11 26,336,000' 8,38 6,99 378 城市資源 216. 建業置業 1,324,400 20,500 30,33 -031 康力投資 357 新 3, 70 3, 70 650,000 7.20 6.32 125 四海地產 0.95 0.89 4.15 2.525 4.00 +56,86 6,457,200 118 大同機械 503 順畫物業90 181,200 21.18 -121. 紀德軍業 1.58 1.38 0,95 0,84 0,91 +5,81 32,824,296 48,15 3,30 295 萬順實業 560 索羅門衛訊92 +7.84 20,377,500 16.67 7.27 156 高日發展 2.40 1.87 2.375 +27.69 31,272,619 13.06 5.05 033 依利安達 574 中值電訊95 128 安寧企業 +54 13 45,008,306 14,91 3,66 136 通用電子 0.82 463 信 1667 -3,00 6,479,000 7.46 5.67 035 遺棄發展 2.025 1,210,000 1,14 8,33 2,45 2,30 2,40 040 金山實業 526 萬邦航業92 1,076,850 13,42 3,70 136 第一華南 18,00 20,30 19,80 20,00 +22.99 61.063.000 044 港機工程 2,30 +3,03 53, 313, 485 9, 95 5,88 140 金山地塵 0.205 0.194 0.204 -2,99 11,501,571 114 興利科技 365 信息 4.00 4.05 041 魔君 701.000 5.70 5.70 6.10 4,925 5,15 010 慎權

+5.10 16,455,335 6.27 7.18 146 香港地氈 +4.00 5,943,411 20.00 1.77 1.28 1.30 +12.00 1.064.000 047 合興食油 -1,47 4,752,000 1,32 1,34 7,60 7,20 7,60 +2,70 9,452,100 9,27 3,95 1.40 167 | 蕉戲科技 +6,35 1,005,000 11,99 2,99 6.85 6.40 6.70 179 (總昌電機 352,000 16,06 3,51 -2.34 24,059,447 14.15 5.75 180 開達實業 +15,69 32,462,826 2,50 2,95 +12,36 982,239,568 23,92 8,00 3.00 499 建生電子 +1,52 20,053,000 24,81 +6.49 2,279,693 8.07 5.99 186 隆編集**国** 410,200 19,84 2,34 6,20 7,80 +10,59 143,525 7,70 5,28 411 南 順 +0,75 6,356,250 22,50 -3.31 20, 224, 400 5.99 3.42 366 陸氏實業 +5.88 8,073,900 +13,98 7,607,000 5,29 8,49 0, 92 213 樂聲電子 +3,98 31,891,000 14,50 2,19 4.725 4.40 +0.62 | 15, 214, 608 5, 13 5, 21 438 太平協和 -8,27 2,055,000 12,20 12,20 075 彩星集團 +2.08 32,797,760 Qa137 Da15 Qa144 Qa147 076 實税礦油 +5,63 14,726,015 9,34 6,93 +1,47 9,572,719 3,65 2,90 0.65 243 品質企業 +1.96 3,521,746 841,000 2,15 2,225 2,15 2,20 +10,58 108,037,046 229 利民實業 +6.67 7,891,000 10.32 4.69 0.71 0.325 0.68 0.58 0.64 472 鴻潭電子 +2.48 86,805,000 11.99 6.85 +6,77 6,554,000 40,57 4,23 236 生力啤酒 +6.25 7,062,000 7,29 1.96 1,02 1,17 +14,71 7,257,072 22,94 1,71 521 三泰電業 -2,58 30,346,000 4.90 3.75 3.80 +19.69 33,083,000 5.85 10.53 448 善美電腦 +24.32 59, 105, 000, 13, 53 3,48 (08) 規売賞器 +14,29 63,600,200 10,67 4,51 485 升間 +4.03 11,992,168 7.60 5.16 084 質光實業 3.875 +32.20 24, 336, 784 +26.51 43,366,000 26.25 69,000 13,57 2,11 500 批科國際 -5.00 7.86 5,45 +13,79 61,257,500 1,546,000 12,62 6,17 094 東茗 +17,29 22,614,000 8,21 2,56 518 同得仕 3,931,500 12,29 3,01 -2,50 1,150,000 11,68 582,000 6.30 1.76 419 友利難訊 +3,23 2,826,040 2,97 12,50 2,425 2,30 333 偉易達 +1.85 6,540,970 1.36 3.64 +5.41 17,318,000 7.80 5.13 413 華盛國際 2,285,000

**型語:5-757181** 

升俸% 成交股数市盈率 周息 18.07 5,977,031 86,615,000 30,99 2,67 1.49 +29,57 8,534,000 +2.02 1,890,000 23,60 4.915 5.05 +15,46 12,708,500 4,925 5,60 2,325 2,175 2,25 +4,65 26,828,000 -1,06 81,182,000 182,35 3,004,900 1.07 190,000 +8,21 34,962,000 6.89 4.40 4,071,200 2.15 2.275 +5.B1 8,100 8,50 911,000 10,00 7,06 +5.45 23,812,328 8,00 5,17 1.08 +13,64 14,065,000 3,95 12,00 0.75 -3.13 7,131,224 18,35 1.55 12,30 12,40 +2,94 14,755,332 350,00 5,71 +3.36 1,112,000 4.30 8.94 1,23 +24,17 1,001,296 9,61 5,23 11.90 14.90 51,626 7,66 4,74 9.400 9.50 -1\_04 140,624 40,52 2,02 6,15 6,20 590,140 2.09 32.97 4,575 4,10 4,55 +4,60 +6,25 16,211,967 3,72 15,69 0.465 0.51 +43,55 101,087,250 9,25 4,49 0,89 2,056,942 11,10 4,23 +1,43 7.10 +5.78 1.076,000 8.10 -1.83 1.73 1.36 1.16 1.31 +6.50 4.696,000 7.80 3.44 0.295 0.20 0.27 0.249 0.26 1.14 0.48 1.14 0.99 1.11 +12.12 4,568,080 1.28 0.71 1.28 1.07 1.23 +16.04 17,629,742 0.08 0.058 0.46 0.37 0.45 0.41 0.41 0.89 0.85 0.87 6.40 3.75 6.40 6.40 6.40 0,25 0,34 0,29 0,29 -9.37 4,544,000 0,57 0,93 0,86 0,93 0.295 0.20 0.225 0.21 0.211 -0.47 16,998,393 0.148 0.176 0.166 0.168 0.20 0.155 0.164 0.156 0.157 0.042 0.052 0.045 0.051 +4.08 7,376,000 0.036 0.016 0.032 0.03 0.032 +6.67 0.42 0.183 0.26 0.20 0.25 +29.53 840,500 0.57 0.131 0.57 0.51 0.57 +15.15 15,608,500 0.315 0.175 0.315 0.245 0.29 +19.83 40,424,000 0,138 0,12 0,129 +8,40 15,759,121 0,204 0,037 0,112 0,090 0,112 +24,44 0.475 0.30 0.46 0.43 0.44 +2.33 4,520,020 0.55 0.76 0.76 0.77 0.09 0.138 0.090 0.112 -18.84 6,577,000 0.84 .0.42 0.58 0.55 0.55 1.49 0.70 0.90 0.83 0.86 0.172 0.086 0.135 0.125 0.134 +7.20 1,448,000 +8.24 17,864,000 0.49 0.41 0.46 0.64 0.45 0.58 +28.89 1,082,000 0-204 0-19 0-197 -1,50,108,822,780 0.445 0.248 0.41 0.38 0.40 +1,27 5,562,000 0.66 0.64 0.66 0-179 0-164 0-173 0,18 0,17 0,18 0.365 0.305 0.365 575,716 0.41 0.192 0.35 0.33 0.33 0.00 3.50 -1.52 0.315 0.41 0.39 0.41 0.67 0.64 0.67 0.53 0.465 0.485 0.062 0.056 0.05 8.30 1 11.10 10.50 10.70 0.238 0.275 +18.55 28,580,612 0.90 0.83 6,878,400 0.48 0.79 0.73 0.75 1.18 1.62 1.52 1.62 +5.88 19,259,600 0-245 0-495 0-415 0-48 0.033 0.054 0.044 0.05 6,634,000 0.156 0.144 0.146 10,30 9,600 10,00 494,000 1.09 1.05 1.06 0.465 0.44 0.46 0.51 0.47 0.50 1, 295, 090 0.43 0.40 0.42 0-174 0-143 0-18 0.00 0.00 1.70 1.70 1.70 1.74 1.74 -5.0B 1, 19 1, 12 0.29 0.255 0.285 1.17 1.10 1.10 1,448,000 4.10 3.775 3.90 0-204 : 0-139 0-167 0-14 0-165 +17-85 12,033,000 0.475 0.072 0.36 0.16 0.265 -18.46 36,536,800 1,62 1,56 0.43 0.25 0.37 0.35 0.36 314,783 0,385 0,355 0,385 0.45 0.245 0.355 0.33 0.35 3,20 2,95 3,20 0.425 0.49 0.44 0.45 2, 354, 000 -2,17 0.142 0.095 0.134 0.115 0.134 0.50 0.62 0.57 0.59 0.435 0.236 0.30 0.236 0.295 14,70 10,90 14,40 14,00 14,00 16,10 12,40 16,10 15,50 15,90 -1,24 0.62 0.06 0.62 0.20 0.61 +201.98 23,975,604 1477 1472 1477 -7.07 29,952,000 2,575 2,275 2,30 -2,53 4,280,336 2.025 1.92 1.93 2,45 2,35 1,261,200 0.78 0.72 0.75 572 景 0,355 0,33 0,345 權92 457 億 0-018 0-013 0-018 248 億 0.60 0.60 0.60 0.54 0.38 0.50 +35.14 504 0.136 0.124 446 麓 0,315 0,42 0,40 0,415 +5,06 4,692,136 483 0.385 0.435 +11.54 13,921,443 0,025 0,055 +1.85 60,174,000 027 天 +9,09 22,821,440 0.088 0.075 0.084 490 謝瑞轈92

**医凹**打脚大公司 美洲航空版

2.825 2.525 2.80

8,650 8,25 8,35

4.925 4.575 4.925

1.68 1.60

1.26 1.21

1, 55

0.445 0.50

1.63

.1,24

3.00 3.175

3,825 3,90

1,33 1,42

0,295 0,39

1,18 1,03 1,15

2,275 2,20 2,25



大公報香港版 大公報香港版 大公報香港版 \$147.00

0.45

1,90

0,32

492 謝瑞嶼94

514 同得任91

346 九 鷳 倉90

447 永 鴻 蕃92

421 王 氏90

525 品質國際92

527 品質國際93

531 大生地産90

529 陸氏實業91

530 粤海投資91

536 '廣生行92,

541 新澤國際90

558 城市酒店92

圖美洲航空版每月訂閱費 \$90.00、最短的訂閱期黨兩個月起

426 #

469 😘

+1.72 4.452,000

0.124 | +55.00 | 48.361.000

0,475 | +26,67 | 63,446,223

120,000

-4,49

0.054 0.059

0.40

0.08

2,375 2,20

0.55

2.325

0-145 0-177 0-164 0-175 +4-17 765,000

0.03 0.057 0.05 0.056 +5.66 3,638,000

0.226 0.234

0,32

0,25 0,24 0,25 -3,85

0.197 0.191 0.197

0.75 0.55 0.69 +23.21 7,568,500

0.052 0.037 0.052 +13.04 101,958,000

0.116 0.153 +50.77 57,401,532

止盲目進



鐵路散貨服務班期表

南京 北京

自建建销件决制器

XIAMEN

SHANGHAI DALIAN

15-16/

16-17/

 $29/6 \quad 30/6 - 1/7$ 

南京 武漢 大連 西安 重慶

天津 杭州 上海 鄭州 青島

出發日期

•隔星期出發

維路包卡天天出發

HK

兼收香港往基隆、高雄及台灣超香港中轉往華南各港口貨物

FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING PLEASE PHONE

(周朝時間):548 5117,547 5072

德輔道中141號國際大厦1202室

預計抵港 預計離港

預計離港

23/6

每星期一班:

張家港、海口、湛江。

毎星期2一3班:

豪山船務公司

Hoson Shipping Company

香港上環蘇杭街77-81號天祥行大廈705室

中國全貨櫃/散貨定期班輪

上海、青島、新港、大連、寧波、南通、

廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口

厦門、福州、汕頭、梧州、南寧、江門。

★定期班輪★

歡洲、美國、加拿大、澳洲、級西蘭、中東、

紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。

歡迎詢問8506006 FAX:8507126

電話:544 3266/815 7677 傳真:541 5104/545 7615

遠東/歐洲集裝箱航線

亞洲貨運大震3號碼號4字標 電路: 4338622/4217093

中國對外貿易運輸公司遼寧省分公司

香港/大連定期散裝貨航線

預計抵港

20/6

CONSCIENCE 6-12/7

船名/航次

BET FENG V.9010

(=) KCRC

Bridge l'ine

KEELUNG

利達 M.FAIRCOSMOS

利航 M.V.FAIRBRIDGE 51 13-14/6

利航 M.V.FAIRBRIDGE 52 27-28/6

日產汽車服務中國有限公司 2626 868

\_南江



#### 業 專 照顧週全

首五月

接待

**治殿會**茲易

UNISON SHIPPING COMPANY LTD.

| 総金 | 土法郎 | 報均為

香港→中國貨櫃輪

15-19/6 21/6

21-25/8 27/8

16-20/6 22/6

FAX: 338669

非洲及中南美洲等地: 煎可簽發全程提單

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司

中國一世界各地

北京,天津、大連、靑島、上海、鷹門、寧波、張家港、廣州、蛇口

香港→中國散貨輪

收貨期

13/6

13/6

13/6

13/6

15/6

14/8

14/8

14/6

營業代表: 范先生 · 楊小姐



柴鸡貨倉有限公司 Chivas Godown Company Limited

山高層が

幅度

擁有私家水位,便利中轉運作; 地下停車塲大,可供雨天作業 **/ 機械設備齊全,搬運效力特高** 超時服務,聽憑需要

**倉租廉宜,保費特低** 倉:柴洲嘉萊街60號

話:5589331 (五線) 辦事處:中環環球大厦12字樓 - 話:8440090 ( 十線)

### 「RS;中郷貨橋有陽公領」 省培養景報進41號

公司啓 谷

5404590 5404590

(全貨糧/散貨 兼收) 並提供下列服務 本港內陸運輸,拖櫃,裝/拆/轉櫃,安 谷 排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市。

# TEL: 735-4881 (6 Lines)

Telex: 30717 FULMO HX

年底花紅,生活津貼,醫療保險,12日大假

併寄灣仔大道東 109-115 號智群商業大厦

字樓人事部收。合則約見,來函恕不退回

或電8657338 MICHAEL WONG 洽商。

有意請將履歷連問相片一張 及 文 件 一

,銀行假期,學費津贴等等。

每星期二航次 /容奇 汕頭/福州/厦門/海口/湛江 每星期一航次

九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室

Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,

Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon,

青島/上海/天津

鐵路及拖運往來中國 各省本地轉/拆/拖櫃 代客辦理貨物出入口證 及報關等服務。

歡迎垂詢

#### DAIKO LINE M.V."MARINE HERO"

V-0105 船約於六月十三日抵港

請各收貨人速到本 公司辦理提貨手續

總代理:和洋國際海運公司 干諾道西一八六至一九一

香港商業中心三八一三室電話:5490723(6線) 發貨站: 實用貨倉有限公司(正倉) 葵涌葵德街7-13號

電 話: 0283737 0283300

#### MAN TUNG TRANSPORTATION CO.,LTD. 地址:香港干諾道西37號德信大厦12-13樓

電話:5498137 傳真:5597847 5596468 收貨站:荃灣☎4999136 灣仔☎8930363

赤灣/蛇口⇄香港⇄世界各地 定期航班接運全貨權及散裝貨物 天天收貨

進星期一、三、五香港開往亦灣 逢星期二、四、六赤灣開返香港 船名:廣濱61,62,64 廣濱機52,58,65 萬通106,104 如需急運可洽商加班航行。

可提供代客從赤灣轉運至深圳及各地的運輸服務。 廣州/黃埔二香港

各地散貨

每星期兩班 景收:珠海、番禺、佛山、新會、江門、順德、容岐等 大宗貨物可安排船邊交收及提供拖拆貨箱服務。

| ٦. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 業有限公司福建                                                |                                               |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| -  | 香港港灣道26號華灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 大厦42樓 (FAX: 8270079 TELEX                              | 69705 MFD HX                                  |
|    | 聯聚電話<br>8386277                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4                                                      |                                               |
| İ  | 8310069                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 船名/航次 收/截貨                                             | 抵/離香港                                         |
|    | THE PARTY OF THE P | • 集裝箱收貨站 • 華聯(4 9 7<br>• • • YONG AN"    達每            | 7 <b>3 0 8 )</b><br>月15、30日紙管                 |
| ,  | 閩安航運<br>企業有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | "CHONG AN" 连每, "MIN MAO V.FA9012"18 "MINWAILENGNO.1" 8 | 月10、25日抵香<br>3-20/6 19-21/6<br>9-21/6 20-22/6 |
|    | 羅源航運                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 帶港<=>福州、羅城<br>**LUO HANG 195** 15                      | -16/6 1517/6                                  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                               |

骨港←二2度門・独頭 厦門輪船公司 "MIN HAI 228" 逢每月日、16、25日抵滑 曾接生多泉州 泉州船務公司 "XING QUAN" **选每月4** \* 19日抵香

散貨班輪收貨站:長沙灣潤穀倉

**\*BONG ZHU MEI NO.1\*** 

松竹梅船務公司

连每月1、11、

TEL:7288321 8313288

灣仔鷹通卸貨區 TEL:5498137 8930360

和日推香

5,65 1,20 183 嘉蘇銀行 206 國泰城市 0,61 106 CRUSADEI

()海滨侵展主典股東 (2斯世界湖东通通私 (3)延洲橙泉出售亚洲:

(4)第一太科簽合作傳

2.10 3.175 2.35 214 第一太特 2-225 1-65 166 第一太平銀行 2.00 495 百利大 226 萬素財務 227 大衆國際 412 順豪投資

0.88 0.40 0.00 0.00 0.78 0.51 0.40 0.27 0.79 0.43 2.375 1.89 086 新鴻基公司 5,60 1,44 1,30 0,56 1,28 0,52 265 德利投資 028 天安中國 561 湯臣太平洋 0<sub>e</sub>395 0<sub>e</sub>11 0<sub>e</sub>104 0<sub>e</sub>022 276 宇宙投資

70,00 61,00 13,80 11,80 25,10 21,80 15,80 14,10 25,80 9,65 9,30 7,50 6,20 5,10 5,45 4,65 7,05 6,30

026 中華汽車 032、香港隧道 003 中華煤氣

006 香港電燈

008 香港電訊 - 050 - 香港小輪

062 九雅汽車

123 嘉宏集團 355 世紀城市 025 其士

116 周生生 367 莊土機構 487 冠恒頓 353 牛奶園際 [441] 實隆洋行

142 第一太平 270 粤海投資

264 公和祥

013 和記黃埔 175 志正國際 .015 怡和控股

174 奇盛集團

191 腱新國際

194 摩創興

478 名为集團 224 建生國際

-019 太古洋行A

087 太古洋行日

004 九龍倉集團

290. 永安集團

020. 陸豐國際

100 仁学 238 森滿合

188 正 大

056 聯合地產

101 泡大置業

268 奔遼 108 建燃國際

131 . 卓能 112 至祥置業

001 長江實業

130 中華娛樂

127 華人圖樂

216. 建柴電業

125 四海地產 -121. 紀德讚美

156 高日發展

128 安寧企業

035 遠東發展

135 第一華南

140 金山地庫

052 夏利文

007 置地

149 港澳發展

049 住託A

153 催託日 480 香港興業

159 海聯投資 160 漢國電樂

012 恒基地產 157 協成行

1,26 0,76
1,33 0,82
3,85 3,125
2,275 1,43
1,74 0,82
2,90 1,77
0,69 0,395
0,77 0,455
10,80 7,80
1,11 0,53
4,075 2,50
1,85 1,50
0,99 0,80
0,35 0,24
11,20 7,85
1,12 0,76
34,75 22,80
1,35 1,00
2,00 1,68
4,075 3,525
1,08 0,60
2,90 2,05
1,97 1,22
0,80 0,44

3,65 2,50 20,40 14,80 3,475 2,50 8,10 6,50 286 HALE COR 0,52 0,50 13,40 11,00 4,225 2,975 4,075 3,00 1,44 0,58 1.00 0.63 0.83 0.475

> 3,15 2,40 3,975 3,30

1.19 0.77

4.925 4.27

054 会和實業 055 新品集團 164 - 惠泰爾業 014 希傾興業 165 明輝號展 173 高華石業 181 啓明建業 184 瀬成投資 185 建煌新記

2.525 1.93 0.45 0.27 6.05 3.70 4.15 3.50 6.30 3.7 2.20 1.60 1.29 1.00 0.91 0.6

190 账谷框 189 廣生行 063 倫敦愛丁堡 488 腸新發展 484 麗新發機優先。

多載本港大陸及

百二十五萬噸。據「海陸」估計,今後五年內歐一五萬噸),歐洲運來亞洲約四十呎長貨箱,則有六歐洲的四十呎長貨箱,與有七十七萬五千個《約裝亞—歐貨箱船航線的生意額,現已居於世界第三位

疏果運輸增多,其他一些經港海產亦有發育人透露,五月份進口貨量大增逾兩

LARITME LAD. 5228174

5412084 人 8151837 db 限公司

電話

抵/離期

(出) 5447402 江省公司

21/6-23/615/6 - 16/6于13/6核 (出) 544/402 每月一航次 予13/6抵 | \* 货櫃入口

(入) 5440555 (出) 5447402 (客) 8151006

限公司

(人) 5440555 (11) 5447402 8150995 之散货和整箱货

I蘇省公司 八, 5440555

5447402 HUA 予14/6抵┃ 有限公司

へ 5440555 (4) 5447402 8150995

有限公司

(11) 5447402 8150995 河北省公司

(人) 5440555

6/6 核 每月一航次 (人) 5440556 5/64

1 #: 1 5 447402 8150995 4/6抵 每月一航次 、天津、廊坊、张 『聊、大同、太原

6 23-24/6

**並可安排 抵債** 

**会運**。

(入) 5440555 7 7-8/7 (出) 5447402 8150995 13-14/6 (客) 8151006

(人) 5440555 (#;) 5447402

榴槤等蔬果類輸港大

本港空運進

貨量

爲應付需求一號空運貨站將提

本地空運貨站上月份付運貨量、比去 中間期增長一成四,其中入口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量達到六千五百萬公斤,均長兩成 一、出口貨量是三千〇二十五萬公斤,以有百分之六增 市五個月入口上 一、出口放緩的

TELEX:67120 PRSHC HX

香港、海口定期散貨班輪

香港、汕頭定期散貨班輪

截貨

6/8

13/6

18/6

7/6

14/6

,上升百分之八。 學運總重置為二萬六千一百八十一公 學理總重置為二萬六千一百八十一公 學四人次,較去年三月增加百分之一 乘客登機數目為七十三萬九千三 小徽降至六十七。 貿 一条 咸

累積

逢四、十四、廿四

逢六、十六、廿六

進八、十八、廿八

逢五、十五、廿五

MIN HAI 105 MIN HAI 109 MIN HAI 120 MIN HAI 112

12-16/6 19/6 BEI FENG SHAN V.9024 逢星期一 XIA SHUI YUN 15 逢星期三 YU ZHI 3 逢星期五 MIN HAI 225 14-18/6 20/6 LUO JIANG V.XI.9030 QUANZHOU 1

QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02

OTHER SERVICES ■承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭

、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、裝拆箱等服務。

\*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY-LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. \* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

葵涌貨櫃碼頭使用率 兩年內將接近飽和點

OWAOS

運的可

机 机 訊快運

,戴航一計已

每月三航次

供船舶装卸服務。

屯門40區320地段(近踏石角)

酸貨 全貨櫃 開出。

献次 CES CY 日期

11/6 12/6 14/6

20/6 21/6 23/6

香港收貨站:珠江倉礦運輸有限公司 電話:

椰加達一四水

OOCL AFFLUENCE 4/8

全貨櫃船服務 每月远班開出

隔日一航次(天天收货)

其 他 航 練:廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三雄等口岸等。

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提

逢二、四、六開航 (天天收貨)

的號料百今頭 理碼五分年的 貨頭、之三つ

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

香港開每月8、22日 湛江開每月15、30日

海口代理:海口新港港務管理局(天天收貨)

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎

:廣東省→香港→世界各地

湛江代理:中國外輪代理公司(湛江分公司)(天天收貨)

種教撈 8 V.9011

海 髓 V.9002

華興海運(中國)公司 WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭

★雄代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、

張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務

★承接至世界各地之海陸空貨運服務。

拖箱、装拆箱等服務。

定期貨櫃及散貨服務往/來 香港 廣州 黄埔 蛇口 星期三二六開航

船名:廣濱機 01 廣濱駁 63

**兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、** 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨

定期散貨服務往/來 香港、上汕頭、厦門

星期三/六開航 惠港 01,02,04,05,08 惠新007 **余**收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、厦門、 漳州散貨 新增設定期貨櫃服務往/來

香港◆→汕頭 船名:東駁15 東英22 逢星期五 定期散貨服務往/來

→湛 江、海口 逢星期四 船名:陵海04

《陸路運輸》 自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務 全进一条准体制度明26-30晚水基大度1106g

14 A : 5595092 · 14 5461231(6株) 量佳運船務有限公司

GRAND LUCK SHIPPING LTD. 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦1107室 Rm, 1107, Tien Choung Hong Building, 77-81 Jervois St., Hong Kong. Tel: 542 2298 Fax: 542 2673

〈香港至中國港口整櫃及散貨服務〉

廣州、黃埔、蘭石、江門、中山、容奇、 汕頭、厦門、福州、蛇口、海口、湛江、 上海、大連、青島、天津新港

★專業經營香港至中國各省市鐵路運輸★ ★包卡及零擔服務★

承接陸路運輸往/來廣東省各地 提供本地拖運及拆轉櫃服務 **拿收中國至世界各地**整個及散貨服務 ★簽發全程提單★



**兼收:厦門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班)** 

船名:專平401 專平402 專平403 澄海1 澄海2 澄海3 厦水運14 厦水運25· 厦水運20, 與化101 與化102

汕頭專線為方便貨主要求,可按照指定碼頭卸貨及在香港 提供天天收貨服務。大宗貨物,超長、超重可另行安排船隻。

香港、湛江 每十天一航次(定期航班) <sup>兼收</sup> 水東(茂名) 散貨

承辦中國對外聯運服務 • 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證

• 中國對外全程運費報價 陸路運輸

\*專線往來汕頭冷凍箱拖車一(備有發電機拖架

\*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。. 電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座 | 8樓 | 803 室 Telex: 45392 STKKS HX

抵港

16/6

26/6

6/7

地址:香港中環干諾蓮西28號威勝商業大厦2樓108室 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳真: 5591593

粤江1016

粤江1019

| 粤江415

粤海203

OOCL 東方海外貨櫃航線

墨爾本及新西蘭

開放

17/6

27/6

15/6

**登**谷

酸貨 全貨櫃 閉出

湛江

海口

中山

容奇

航次 CFS CY 日期 15/6 16/6 18/6 OOCL AMITY 6/S 23/6 23/6 25/6 OOCL ACCORD 5/S

RR. RATNA 38/S (兼收全貨權往基加坡) (教養時間 · CFS 下午九時 全極貨下午五時正)

(顧客服務部: 電話:8627170~2) 古 有時事 ( 古 ) 商 ) 直流 上上 的 3900 夏 称 大厦 () 字欄 五市海事支工匯中消海主中5-1月3至。市店:7350237 兼增环理工并位,美元都活工89563-86972-553382-553381 取自結婚告 CES:偉才真正:東滿第一就自體碼頭 ATL 第二期一樓 [[· 櫃 C Y] 、 整 新國際 負 轮碼頭 鄞 四 园 。 料 L T D 。

香港二高雄

Tel: 8591638

定期益貨權及數貨班輪

到港 開行 船名

MV."CORAL RED"紅環境 13/6 14/6 MV."YIN TA" 温油輪 30/6 21/6 MV."TAI LAI" 秦來輸V.90-14 20/6 23/6 **健議論** 25/6 26/6 MV."SHIN TA"

> 逐費特廉,歡迎查詢 總代理:速溫有限公司 SPEEDA LIMITED

地址,香港上環文成西街57號餘慶大厦31字樓D座 電話:5454107 5459882 **風文傳文:**5457657 

澳洲 香港 "SONG CHENG" "XING HAT HE"

直航:悉尼

"BIN CHENG"

"SONG CHENG"

"XING HAI HE"

12/6 14/6 24/625/6 22/6

上海机器(小金级新港區)

15/6

25/6

遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

以上,而出口貨就佔百分之四十六例,整體貨量中以入口貨佔大比重之四十,但有關情况在今年出現變以出口為主,約佔百分之六十,而

一其他一些經港海產亦有五月份進口貨量大增逾兩

本港空運貨站將提前本港空運運進 山質量躍

POWER S

(WHOLLY OWNED)

地址:香港干諾道中111號

船名

海 键 V.9002

船名

恒通 V.9005

恒發 V.9021

匝速 V\*9008

船名

海 髓 V.9002

種教撈 8 V.9011

★承接至廣州、黃埔、江

★承接至世界各地之海图

★煎代辦中轉接貨、報酬

拖箱、装拆箱等服務。

華貝海

WAH HING S

定期貨櫃及散

香港⁴→廣州

船名:廣濱機 01 .

**兼收中山、容奇、江門、瀾**石

北海、防城、上海、大連、天

船名:泉州4號 泉州5

乗收三百門、澄海、東□

自備貨櫃車隊、往返本港

**2012 有美格州近** 第2 **1918** - 54612-11 ( 644 )

**建性運船務** 

GRAND LUCK S

香港上環蘇杭街77-81號天

Run, 1107, Tien Cheung ! 77-81 Jervois St., Hong K Tel: 542 2298 Fax: 542

《香港至中國港口監机

廣州、黃埔、蘭石、江門

汕頭、廈門、福州、蛇口

★專業經營香港至中國名

上海、大連、青島

承接陸路運輸往/邓

**兼收中國至世界各地** 

提供本地拖運及护

★簽發全程技

★包卡及零擔用

漳州散貨。

廣濱駁 63

定期散貨用

香港\* \*油

惠港 01, 02, 04, 05

新增設定期貨

船名:東駁15

定期散貨

香港\* トテ

船名:陵海0

《陸路

香港⁴

張家港、上海、天津、

TEL:8540083(6 LINES)

香港↓海口

香港↓汕頭

香港二湛江

今日明日出入口船隻

П

|            | ٠.           | •        | Н             | А                                               | Ц             | 加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |            | '   |     |
|------------|--------------|----------|---------------|-------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-----|-----|
| ,          | NA - 4       | <b>2</b> |               | <i>:</i> .                                      | 狹             | 往港口                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A        | 泊地點        | 公   | 卸   |
| 配水         | · H/         | NIIN     | YOSU          | )(上午も                                           | 上時)美          | 屋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | 海陸橋        | 韓   | 進   |
| 立都         |              |          |               | RTIU                                            |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          | 現代橋        | 日   | 郵   |
| 施海         |              | LJE(     |               |                                                 |               | 113                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | A          | 115 | 運   |
| 南江         |              |          |               | ORY(                                            | 上午六           | 時)釜山                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 .      | A 27       | 東   | 字   |
| 海龍         |              |          |               | 《下午五                                            | _ :           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          | · <b>B</b> | 太   | 平.  |
| 明新         |              | ING ST   |               | -                                               |               | <b>₩</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          | 國際橋        | 雄   | 海   |
| 寧波         |              |          |               | 二時)                                             | 新             | 畿内亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | B 8        | 太   | 古   |
| <b>製華</b>  |              | SING I   |               |                                                 |               | 雄                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | 油旗地        | 水   | 裕   |
| 海州新        | <br>Hriften  | 3ATOS    | INGA          | PORE                                            | (上午十          | :時)新                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 加坡       | A43        | 豐木  |     |
| 亞永         | л жанд<br>IA | VINA     | (下午)          | ,                                               | 基             | 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | A          | 日   | 寒   |
| 秀山         |              | USHA     |               | _                                               | 1             | 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | В          | 中   | 富   |
| 美娜         |              | ITLA(    |               | '. <b>*</b>                                     | 美             | 國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ٠.       | 國際橋        | 偉   | 侍   |
| 安娜丸        | · · · · ·    | OKI M    |               | <b>坐</b> 複)                                     | E             | 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | A          | 日   | 舭   |
| 平净少        | <b>%NO</b> F | ASIA     | AL I          | <b>UNT</b>                                      | AZAH          | (上午-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -時)野     | (州) 國際     | 橋屋  | 倌   |
| 國家         | KI           | UO CE    | ILA( I        | 华八時)                                            | 9             | 谷                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ·        | В          | 、欣  | 洋   |
| 東方同        | ٠. ٠ :       | OCIL A   | LLIA          | NCE(                                            | 1年)台          | 灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | : .      | 國際概        | 港   | 郵   |
| 成利维        |              | ILLE.    | DE V          | EGA(                                            | 下午四時          | 身)地中                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 海        | A          | 做   | 栫   |
| 新大阪        | -~~          |          |               | 上午三時                                            |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ٠.       | 現代橋        | 新   | 興   |
| 利華         |              |          |               | 下午七時                                            |               | 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | •        | B 28       | 益   | 髙   |
| 長旺         | -            |          |               | G(上午                                            |               | 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | 齫際橋        | 利   | 逵   |
| 海利 匪       |              | REIN     | MAE           | RSK(L                                           | 午五時           | )日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | 現代橋        |     | 土基  |
| <b>受剛</b>  | 4            | VER V    | <b>VIGO</b> F | (上午王                                            | 市。            | <b>治療</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | - '      | 西區         |     | 達   |
| 736 2K-    | G            | ΑΤ.Τ.Α   | NTRY          | 7(14)                                           |               | 車つ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          | 工聯碼頭       | 招   | 商局  |
| · 90 40.   | HAS ANK A    | LIG      | ATOR          | SYMP                                            | HON           | Y(下午                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 七時)      | 美國 國際      | 橋:  | 大阪  |
| 的里省<br>新里省 |              | OVIK     | OV PR         | RIBOY                                           | (下午-          | 時)日:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 本.       | 西區         | 華   | 林   |
|            | •            |          |               | 五時)                                             |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          | A.         | 、天  | 祥   |
| 雅歌直        | . <b>.</b>   | AT VO    | ITT .         |                                                 | 1             | かり はんしゅう かいしゅう はんしゅう はんしゅう はんしゅう はんしゅう はんしゅう はんしゅう はんしゅう はんしゅ しゅうしゅ しゅうしゅ しゅうしゅう しゅうしゅう しゅうしゅう はんしょう はんしょ はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょ はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ | <u>:</u> | 深水埗        |     | 隆   |
| 海有         |              | T.FES    | CONT          | AINE                                            | <b>R(</b> )-4 | 一一時                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | )台灣      | B 12       | 資   | 烕   |
| 何工月<br>開元  | TO THE       | AT VI    | IANC          | 午八時                                             | ) [           | <b>E</b> FT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          | 油凍地        | 海   | · 🖳 |
| けむノレ       |              | ~        |               | γ <b>1</b> 7 1 <b>3</b> 1 <b>3</b> 1 <b>3</b> 1 |               | _, _ <sub>y</sub>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |            |     |     |

EVER VIGOR(下午)

德利馬士基TREIN MAERSK(下午) 阿拉伯灣

LANKA RUWAN(上午) 科倫坡

NORTH SEA(上午)

|          | •                                     |          |       |     |     |
|----------|---------------------------------------|----------|-------|-----|-----|
| ₽i       | KOBE(下午)                              | 新加坡      | B 24  | 日   | ħ   |
| 作瑞祥      | R.R.RATNA(上午)                         | 曼谷       | 國際橋   | 港   | 4   |
| <b>運</b> | MILD TRAN(下午)                         | 上海       | B 38  | 輝   | P   |
| Ī        | SAN JIANG(下午)                         | 上海       | 古列島   | 輝   | Æ   |
| 來        | TAI LAI(下午)                           | 髙雄       | 油煤地   | 遬   | Ž   |
| Д.<br>Д. | NAMGANG GLORY(下午                      | -)釜山     | A.27  | 東   | 2   |
| 戏        | UNITED WAY(上午)                        | 釜山 2     | 安聯碼頭  | 景   | 3   |
| 孟達沙      | NORASIA AL MUNTAZ                     | AH(下午)日本 | 國際橋   | 歴   | . 1 |
| 花蜊       | MAJAPAHIT(上午)                         | 日本       | A22   | 太   |     |
| 旺        | EVER LIVING(下午)                       | 西北太平洋    | 國際橋   | 利   | ì   |
| 娜        | MITLA(下午)                             | 西南太平洋    | 國際橋   | 偉   | 4   |
| 水        | HANJIN YOSU(下午)                       | 西北太平洋    | 海陸橋   | 聛   | i   |
| 華萬力      | NL.VAN NECK(中午)                       | 加勒比海     | 國際橋   | 渣   | 1   |
| 南七號      | DONAM NO.7(上午)                        | 釜山       | 西區    | 港   | 1   |
| 游馬上      | LAUST MAERSK(上午)                      | 歐洲       | 現代橋   | 馬   | #   |
| 海華       | NEW HAI HUA(上午六時                      | ì)上海     | B 15  | 金   |     |
| 業家       | SL.ENTERPRISE(上午)                     |          | 约 海陸橋 | 海   | ١   |
| 樂總統      | PRES.POLK(上午一時)                       | 西北太平洋纽尔  |       | 48. | : 1 |
| 新        | TAMPA(上午)                             | 洛杉磯紐約    | 國際橋   | 百   | 保   |
| 新        | MING SUN(下午)                          | 洛杉磯紐約    | 國際橋   | 華   |     |
| 盛輪       | YS PROSPORITY(上午)                     | 阿拉伯灣     | 現代橋   | 日   | ;   |
| 土货櫃      | ACE CONTAINER(中午)                     | )基隆      | B 14  | 實   | ٠   |
|          | 10 D 1 1                              | 」 船 隻    | ļ.    |     | ٠.  |
|          | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | _ ,      |       | 捷   |     |
| 克麥斯      | 南京RICKMERS NANJIN                     |          | A.    |     | 商   |
|          |                                       |          |       |     |     |

HON CHUN(上午八時)

HANGANG GLORY

MULPHA KLUANG

AHLERS BREEZE(下午三時半)台灣

SL.LIBERATOR(上午) 美國

TIAN LI SHAN(上午八時)蕪湖

JAWA TIMUR(上午)

LU HAI 85(上午七時)

海鼻子玉 NEP.ZIRCON(下午三時) 欧洲

夏美雅士 HERMES ACE

HAI IN

| 孟達沙                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NORASIA AL MUNTAZ                      | AH(下午)日本           | 國際橋         | 歴            | [ ]            | 錦江             | JIN |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|-------------|--------------|----------------|----------------|-----|
| 宅網                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ************************************** | 日本                 | A22         | 太            | 平              | 國家             | KUC |
| E.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EVER LIVING(下午)                        | 西北太平洋              | 國際橋         |              | 藻              | 興擎             | HSI |
| 娜                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MITLA(下午)                              | Per 11470.4 1 1 14 | 國際橋         | 偉            | 特              | 東方同盟           | 000 |
| <b>k</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HANJIN YOSU(下午)                        | 西北太平洋              | 海陸橋         | 韓            | 進              | 南望灣            | LA  |
| 華萬力                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NL.VAN NECK(中午)                        | 加勒比海               | 國際橋         | 渣            | 華              | 解放者            | SL. |
| 南七號                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DONAM NO.7(上午)                         | 釜山                 | 西區          | 港            | 展              | 福他新加坡          | FRO |
| 站 医                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | LAUST MAERSK(上午)                       | 歐洲                 | 現代橋         | 馬士           | 基              | 寧波             | NIN |
| 海華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | NEW HAI HUA(上午六時                       | )上海                | B 15        | 金            | 欽              | 新大阪            | ZIM |
| <b>柴家</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SL.ENTERPRISE(上午)                      | 西北太平洋紐約            | ) 海陸橋       | 冻            | 陸              | 普里培            | NO  |
| 果總統<br>製總統                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PRES.POLK(上午一時)                        | 西北太平洋紐約            | <b>」國際橋</b> | 4            | 銃              | 雅士康            | ACI |
| The same of the sa |                                        | 洛杉磯紐約              | 國際橋         | 百伊           | 科              | 宏春             | HO  |
| 新                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MING SUN(下午)                           | 洛杉磯紐約              | 國際橋         | 琳            | 摊              | 海鼻子玉           | NE) |
| an<br>盛輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | YS PROSPORITY(上午)                      | 阿拉伯灣               | 現代橋         | 日            | 航              | 威利维嘉           | VII |
| 土货櫃                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ACE CONTAINER(中午)                      |                    | B 14        | 賽            | 威              | 海龍             | SE  |
| T- 3-4 182                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        | 」 船 隻              |             |              |                | 新華八號           | ΧIV |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 明日人口                                   | - ,                |             | tete.        | <del>ch:</del> | 新寧勇士           | SUI |
| 克麥斯萨                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 南京RICKMERS NANJIN(                     | 上午六時)欧洲            | Α.          | 搅            | 成              | 東方成利           | WI  |
| 典 🕦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        | 上海                 | A           |              | 间间             | 雅败高            | AR  |
| 必鉅                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | SPECO GLANT                            | 沙巴                 | 吉列島         | 國            | 光              | 開元             | KĄ  |
| 順                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AYSEN(下午五時)                            | 馬尼拉                | 國際橋         | 雅            | 担              |                | 1   |
| 士康                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ACE CONCORD(上午十一                       |                    | 現代橋         | 港            | 但              |                | 司名和 |
| 賜                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | EVER GIVEN(上午四時)                       | 台灣                 | 國際橋         |              | 達              | 照酵             | A.  |
| 望灣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | LAMON BAY(上午六時)                        |                    | 現代橋         | ))]<br>- 3#± | 崎田             | 總統             | AN  |
| 平南京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | H.P.NAMJIN                             | 釜山                 | 四四四         |              | 爽              | सहयार<br>सहयार | AF  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                    |             |              |                |                |     |

東字。邊行

恰 和 華倫

松道

C.F.SHARP

CHO YANG

CHIU LUN

CHU KONG

CHINA MERCHANTS

CHINA RESOURCES

CHIN SHENG HONG

B 益 高 中央

海陸橋 海 陸 招商局

深水埗 永 隆 朝聯 深水埗 永 隆 珠江

國際橋 海 豐 英邦

| 7   |                                  | <b>M</b> 44 | Ta                        | 東                    | 穻          |
|-----|----------------------------------|-------------|---------------------------|----------------------|------------|
|     | HANGANG GLORY                    |             | В                         | •                    | _          |
| :   | BOONKRONG II(下午)                 |             | B 16                      | 报基                   |            |
|     | JIN JANG(下午三時)                   |             | A.10                      | 猫                    | 弧          |
|     | KUO CHIA                         |             | B                         | 肤                    | 消          |
|     | HSING HWA(下午)                    | <b>高雄</b>   | 油煉地                       |                      | 桁          |
| 1   | OOCL ALLIANCE                    | 日本高雄        | 國機橋                       | 潛                    | 興          |
|     | LAMON BAY(下午)                    | <b>基隆日本</b> | 現代橋                       | Ш                    | 峭          |
|     | SL.LIBERATOR                     | 西北太平洋紐約     | 海陸橋                       | 海                    | 陸          |
| 叫   | 文FROTASINGAPORE(下4<br>NINGBO(上午) | 午)南美        | A43                       | . 7                  |            |
|     | NINGBO(上午)                       | 新畿内亞        | В 8                       | ·                    | 世          |
|     | ZIM OSAKA                        | 澳洲          | 現代橋                       |                      | 郹          |
|     | NOVIKOV PRIBOY(下午                | )澳洲         |                           |                      | 村          |
|     | ACE CONCORD<br>HON CHUN          | 日本          | 現代橋                       | 港                    | 乍          |
|     | HON CHUN                         | 高雄日本        | 國際橋                       | 祵                    |            |
| E   | NEP.ZIRCON                       | 高雄          | 國際橋                       | 港                    |            |
| ī   | VILLE DE VEGA(下午)                | 日本          | A                         | 偉                    | ŧ          |
|     | SEA DRAGON                       | 新加坡         | В                         | 太                    |            |
| į,  |                                  | 曼谷          | B 25                      | Ξ                    | <b>.</b> P |
| Ė   |                                  |             | B 20                      |                      | Ī          |
| 利   | WILLINE ORIENT(TA                |             | 現代橋                       | 怡                    | Ŧ          |
| •   | ARAVCO                           | 智利          | A                         | 天                    | 礻          |
|     | KAI YUAN(下午)                     | 曼谷          | 現代橋<br>A<br>油蔴地           | 海                    | ,          |
|     | 輪船公司                             | <u></u>     |                           |                      |            |
| M 3 |                                  |             | -                         | 鱛                    |            |
| Ž.  | 司名稱<br>AHRENKIEL                 |             | こう こう                     | بطاء<br>22 <b>28</b> | _          |
|     |                                  | <b></b>     |                           | 1723                 |            |
|     | AM.PRESIDENT LINE                | <b>.</b>    |                           | 8131                 |            |
|     | ARYA                             |             |                           |                      | . •        |
|     | BARBER WILHELMS                  | D14         |                           | 8223                 | ٠٠ .       |
| ٠.  | BEN LINE                         | <b>F</b> .  | and the second process of | 3111                 |            |
|     | BLOOMING LINES                   |             | - 1 Total                 | 9398                 | •          |
|     | CCJ SHIPPING                     |             | " """ ) ) :               | 0831                 | . ' .      |
|     | CENTRAL MARITIME                 |             | 525                       | 709]                 | -7         |
|     | <del></del>                      |             |                           |                      |            |

8331968

6440655

8317668

6595857

5485749

8168111

8591448

| 沙噪        | CMCR                          |               | 02TAV60-A                             |
|-----------|-------------------------------|---------------|---------------------------------------|
| 港恰        | CONTEAST SHIPPING             | <b>0</b>      | 5284701                               |
| <b>康脱</b> | CONWAY                        |               | 8152178                               |
| 大工        | COSMOS INTERNATI              | ONAL          | 6295501                               |
| 南海        | COSMOPOLITAN                  |               | 8381710                               |
| 速運        | COSTRAN                       |               | 5459059                               |
| 器信        | CRESSON                       |               | 4571458                               |
| 大柴        | DAWIN                         |               | 6691901                               |
| 人来<br>天禅  | DODWELL                       |               | 7272231                               |
|           | DONG FAT                      |               | 5438366                               |
| <b>東坡</b> | DONG WOO                      |               | 6444128                               |
| 東宇        | EAST ASIA                     |               | 5724818                               |
| 東盟        | EASTASIATIC                   |               | 5743484                               |
| 有隆        | EASTERN WORLDW                | /IDE          | 8497682                               |
| 果源        | east west                     |               | 9117391                               |
| 國光        | ETERNAL WAY                   |               | 8339989                               |
| 長選        | ETERNITY                      |               | 6469861                               |
| 流大        | EURO-ASIA LINE                |               | 8151368                               |
| 神洋行       | EVERETT                       |               | 6463911                               |
| 唱來.       | EVERPOLE FORWA                | DATAG         | 6437393                               |
| 恒脚        | EVOLUTION                     |               | 5412831                               |
| 「一造       | EXPRESS SHIPPING              | <b>a</b>      | 5255119                               |
| 快航        | FAR EAST ENTER                | Pigi          | 8817668                               |
| <b>体夏</b> | PAR MAST ENTER                | NG            | 6457231                               |
| 昌宏        | EXCELSIOR SHIPPI              |               | 6200350                               |
| 正净        | FIVE-OCEAN<br>FLEET TRANS     |               | 8468698                               |
| 宮畔        | FREIGHT-TRANS                 |               | 6449198                               |
| 旧騰        | FU IIAN                       |               | 5400672                               |
| 単間        | FULL SPEED                    |               | 6422323                               |
| 富盛        | FUNG LEE HONG                 |               | 8815611                               |
| 費利行       |                               |               | 540667 <b>8</b>                       |
| 張源        | GUAN GUAN<br>GOOD HARVEST     |               | 5450311                               |
| 糖化        | GOLDEN FORTUNE                | E .           | 8653581                               |
| 金穀        | HONG KONG ISLAN               | <b>JD</b>     | 5201611                               |
| 香島        |                               | TIME          | 810116                                |
| 香港海       | HONG KONG TRIDI               | ENT           | 8101282                               |
| 港位        |                               |               | 55627222                              |
| 港野        | OOCL(HK)LTD<br>HONGKONG EASTE | DN MARITIME I |                                       |
| 東海        |                               | Territories   | 7548409                               |
| 海鷹        | HYALINE                       |               | 545512 <b>6</b>                       |
| 海運        | HOITUNG                       | n.t.a.        | 659404 <b>6</b>                       |
| 凱波        | HAN BONN SHIPP                | H1M           | 522792 <b>7</b>                       |
| 益高        | IGOR SHIPPING                 |               | 5412634                               |
| 海洋        | INTEROCEAN                    |               | 8489239                               |
| 伯和        | JARDINE                       |               | 5396498                               |
| 撲成        | Jebsen                        |               | 0000000                               |
|           |                               |               |                                       |
| •         |                               |               |                                       |
| transport | and the second second second  |               | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理: 网招商局 貨櫃航運有限公司 電話:5435511(30線)

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香港干諾道中152--155號招商局大厦1-3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳資:5417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED - 電傳:88837 COTS OM 電話:579731 5線 - 圖文傳真:591033 澳門代理:刺聯船務有限公司 澳門南海羅保博士街1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室

|     | 香港定     | 期直航美     | 國加 | 拿. | 大全貨櫃航網 | 泉 |
|-----|---------|----------|----|----|--------|---|
| WES | T COAST | & CANADA | _  | •  | •      |   |

CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER Also Accepting CY cergo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW
MLB Service: TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON

EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK/ MLB\*

| VESSEL      | VOY CY                                                | HKG                  | LB/LA               | SEO                  | HOL                  | SEA                          | VCR                          | HTIM               | CHS                     |
|-------------|-------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------|
| DONG HE     | 7E 13/6<br>15E 20/6<br>25E 27/6<br>41E 27/6<br>7E 4/7 | 15/6<br>22/6<br>29/6 | 02/7<br>9/7<br>16/7 | 03/7<br>10/7<br>17/7 | 04/7<br>11/7<br>18/7 | 06/7<br>13/7<br>20/7<br>20/7 | 07/7<br>14/7<br>21/7<br>21/7 | 19/7<br>4/8<br>4/8 | 22/7<br>7/8<br>-<br>7/8 |
| , , , , , , |                                                       |                      | •                   |                      |                      |                              |                              | :                  |                         |

| 香              | 港证         | 直航南美              | 州貨机            | 航線                | (東    | 岸)             |                 |
|----------------|------------|-------------------|----------------|-------------------|-------|----------------|-----------------|
|                | V O V      | CLOSING<br>CFS CY | ETA/ETO<br>HKG | RIO DE<br>JANEIRO |       | MONTE<br>VIDEO | BURNOS<br>AIRES |
| SSEL ONG CHENG | 76W<br>VOY | -                 | 6-9/7          | 5/8               | 23 /8 | 1/9            | 8 /9            |

|                                                                             |     | CLO  | SINO  | TELA/ETO | KIO DE  |        | MICHALL |       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|------|-------|----------|---------|--------|---------|-------|--|
| VESSEL                                                                      | VOY | CFS  | CY    | HKG      | JANEIRO | SANTOS | VIDEO   | AIRES |  |
| T                                                                           |     |      | 5/7   | 6-9/7    | 5/8     | 23/8   | 1/9     | 8 /9  |  |
| TONG CHENG                                                                  | 194 |      |       |          | 15 /0   | 23/9   | 02/10   | 09/10 |  |
| RONG CHENG                                                                  | 59W | 04/8 | 05 /B | 06-09/8  | 15/9    | 23/3   |         |       |  |
| Recoving Stauon CY & CFS TYTL 60 Tsing Yellsland Inside EURO ASIA SHIP YARD |     |      |       |          |         |        |         |       |  |
| Tel: 4979590 & 4979670                                                      |     |      |       |          |         |        |         |       |  |

|          | <b>b</b> 特快定                                                    |                    |       |           |                 |        |       |         |
|----------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|-------|-----------|-----------------|--------|-------|---------|
| NHARL DO | CL+LCL Cargo<br>ting FCL Cargo<br>OHA, MUSCAT<br>SCHEDULE ETA 1 | Ter HITA<br>MINA O | A 800 | S. VIA    |                 |        |       |         |
| Meech    | VOY                                                             | Closing            | a     | ETA<br>HK | Opha/<br>Shanah | Dammam | Kuwaa | Karacty |

| : | VESSEL           | VQY      | ĊFS          | CY          | нк          | Shagah       | Dammair | Kuwaii           | Karacte |
|---|------------------|----------|--------------|-------------|-------------|--------------|---------|------------------|---------|
|   | LUCKY RIVER      | .i<br>69 | 24/6         | 24/6<br>3/7 | 26/6<br>5/7 | 11/7<br>20/7 | 13/7    | 14/7             | 18/7 -  |
| 1 | TANG HE          |          | 7/7          | 7/7         | 9/7         | 26/9         | 28/7    | 30/7             | 4/8     |
|   | CY N CFS TYTE OU | Tang     | n sland (ins | iide EÜRC   | ) ASIA !    | SHIP YARE    | ) Tel   | <b>+979</b> 6701 | 1979690 |
|   | 香港特              | 快        | 直航           | 曼名          | <i>`</i>    | 星加           | 坡       | 檳                | 城       |

| •     | Cro                     | SING                                                   | ETA                                                               |                                                                                               |                                                                                                                |                                                                                                                                     |                                                                                                                                       |
|-------|-------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VOY   | CFS                     | CY                                                     | HKG                                                               | 8 K K                                                                                         | SPORE                                                                                                          | PENANG                                                                                                                              | PK                                                                                                                                    |
| 129   | 13/6                    | 13/6                                                   | 15/6                                                              | 26/6                                                                                          | 22/6                                                                                                           | 20/6                                                                                                                                | 25/6                                                                                                                                  |
| 89    | 18/6                    | 18/8                                                   | 20/6                                                              | * ***                                                                                         | 25/6                                                                                                           | 27/6                                                                                                                                | 27/6                                                                                                                                  |
| 1     | 24/6                    | 24/6                                                   | 26/6                                                              |                                                                                               | 1/7                                                                                                            | 3/7                                                                                                                                 | 3/7                                                                                                                                   |
| U 130 | 23/6                    | 23/6                                                   | 26/6                                                              | 5/7                                                                                           | 29/6                                                                                                           |                                                                                                                                     | . 1/7                                                                                                                                 |
|       | n No 4+1                | DIRECT CA                                              | LL TO PE                                                          | NANG F                                                                                        | LOATA, *                                                                                                       | FORO .                                                                                                                              | ASIA                                                                                                                                  |
|       | 129<br>89<br>I<br>U 130 | VOY CFS<br>129 13/6<br>89 18/6<br>1 24/6<br>U 130 23/6 | VOY CFS CY 129 13/6 13/6 89 18/6 18/6 1 24/6 24/6 0 130 23/6 23/6 | VOY CFS CY HKG  129 13/6 13/6 15/6  89 18/6 18/8 20/8  1 24/6 24/6 26/6  U 130 23/6 23/6 28/6 | VOY CFS CY HKG 8KK  129 13/6 13/6 15/6 26/6  89 18/6 18/8 20/6 -  1 24/6 24/6 26/6 -  U 130 23/6 23/6 28/6 5/7 | VOY CFS CY HKG 8KK SPORE  129 13/6 13/6 15/6 26/6 22/6  89 18/6 16/8 20/8 25/6  1 24/6 24/6 26/6 1/7  U 130 23/6 23/6 28/6 5/7 29/6 | VOY CFS CY HKG 8 K K SPORE PENANG<br>129 13/6 13/6 15/6 26/6 22/6 20/6<br>89 18/6 18/8 20/8 - 25/6 27/6<br>1 24/6 24/6 26/6 - 1/7 3/7 |

| 省         | 港   | 4 🕶 | 大 | 国.                 | 机                    | 710 | /匕                   | 111   | 刑儿           | <b>用好</b> K        |
|-----------|-----|-----|---|--------------------|----------------------|-----|----------------------|-------|--------------|--------------------|
| VESSEL.   |     |     |   | VOY                | CY                   | E   | TD H                 | (G 50 | MANII<br>UTH | LA<br>NORTH        |
| CHAO MAI  | ANG | ,   |   | 1.17<br>47<br>174  | 1176<br>1176<br>1676 |     | 13/6<br>13/6<br>18/6 | 21    | <br>0 / 6    | 15/6 -<br>15/6<br> |
| RECEIVING |     |     |   | IARBOUR<br>IARBOUR |                      |     |                      | ARD   |              |                    |
| 香         | 港   |     | 舫 | =                  | 本                    | 4   |                      | E .   | 航            | 線                  |

| VESSEL.           | VOY     | CLOSING<br>CY | ETD<br>HKG | YOKKAICHI | NAG     | YOK     | OSA | ков  |
|-------------------|---------|---------------|------------|-----------|---------|---------|-----|------|
| GU CHENG          | 8)      | 12/6          | 14/6       | 20/6      | 21/6    | 22/6    |     | 23/6 |
| AN TAG JIANG      | 41      | 19/6          | 21/6       | _         | 27/6    | 28/6    | _   | 29/6 |
| LING QUAN HE      | 87      | 26/6          | 28/6       |           | 4/7     | 5/71    | 6/7 | 7/7  |
| Receiving Station | TYTE 60 | Tamgyı la     | land insi  | de EURO   | ASIA SI | GRAY SI |     |      |

|            |                    |                    |                     |                      | <del> </del>        |                    |                |         |       |     |
|------------|--------------------|--------------------|---------------------|----------------------|---------------------|--------------------|----------------|---------|-------|-----|
| 香          | 进                  | TET                | n n                 | 歐                    | 344                 | 貨                  | 櫃              | 航       | 線     |     |
| meet call  | EFI IY             | STOW               | E ROTT              | ERDAM                | , HAME              | BURG, A            | NTWER          | IP, DUN | KIRK. |     |
| Also accep | pting car<br>OTHEN | rgo for<br>BURG. S | ali UK d<br>STOCKHO | estinatio<br>DLM. HE | in & Sca<br>LSINKI, | indinavia<br>BORDE | (AARHI<br>(UX) | US. COP | ENHAN | 3EI |
| (1         | LCL carg           | jo for m           | <b>тајог UK</b>     | inland (             | gestinati           | on acce            | o (abie)       | 1       |       |     |

WILLINE ORIENT(上午二時)阿拉伯灣 現代橋 怡 和 朝陽

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA

| VESSEL     | VOÝ   | CFS  | CY    | HKG    | FEL . | RTM   | HAM     | ANT  | DKK  |
|------------|-------|------|-------|--------|-------|-------|---------|------|------|
| LIAO HE .  | 60W   | 14/6 | 15/6  | 15/6   | 14/7  | 16/7  | 1,6 / 7 | 20/7 | 22/7 |
| SHA HE     | 6 6W  | 21/6 | 22/6  | 23/6   | 21/7  | 23/7. | 25/7    | 27/7 | 29/7 |
| YIN HE     | 49 W  |      |       |        | 28 7  |       |         | 3/8  | 5/8  |
| CHUN HE    | 50W   | 2/1  | . 7/7 | 8/7    | 6/8   | 8/8   | 10/8    | 12/8 | 14/8 |
|            |       | •    |       |        |       |       |         |      | . 1  |
| FULLY BOOK | KED . |      | 9     | 1 To 1 |       | • • • |         |      |      |

| *FULLY BOOKED                              | •                |                  |           |         |
|--------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|---------|
| teceiving: CFS - Yiu Lian<br>CY - HIT Bent | Town Lot No 72,  | Tsingyi, Island, | N.T. Yel. | 4970419 |
| CY - HIT Bent                              | No.4 Tel: 489792 | 9                |           |         |

| 杳             | 港         |                      | 亢 地          | 中             | 海       | 貨 櫃          | 航            | 線         |
|---------------|-----------|----------------------|--------------|---------------|---------|--------------|--------------|-----------|
| VESSEL        | ۷O        |                      | esinų<br>CY  | ETD<br>HKG BA | RCELONA | MARSEILL     | ES GENO      | NAPLES    |
| IUA LI HE     |           |                      | 14/5<br>29/6 | 16/6<br>30/6  | 10/7    | 12/7<br>26/7 | 14/7<br>28/7 | _<br>30/7 |
| Receiving Sta | ition – C | Y: FLOATA<br>4637787 |              |               |         | 9, CFS. FLUA | TA depot C   | Tuen Mun  |

| 4051161                                          | ·   |        |                 |     |
|--------------------------------------------------|-----|--------|-----------------|-----|
| 香港直航紅海                                           | 地中海 | 每(東岸)1 | <b>鬒櫃航線</b>     |     |
| ACCEPTING FCL TO JEDOAH.<br>Lattakia, Piraeus, M |     |        | T,TRIPOLI LEBAN | ION |
| · · ·                                            | . • | ETD    |                 |     |

| VESSEL                         | : ,   | VOY       | CLOSING     | ETD<br>HKG  | JED      | DAH L      | LIMASSOL     |
|--------------------------------|-------|-----------|-------------|-------------|----------|------------|--------------|
| FU YANG SHAN<br>FENG KANG SHAN |       | 17.<br>27 | 23/6<br>3/7 | 24/6<br>5/7 |          | 0/7<br>0/7 | 16/7<br>28/7 |
| RECEIVING CY: FLOA 'A          | DEPOT | . к,      | TUEN MUN    | 4637869.    | <u>.</u> |            |              |
| 香 港                            | 中     | 圆         | 全           | 貨           | 榎        | 航          | 線            |

| 船名               | 航次                                                                                                                                                            | 抵港                                                                                                                                                                                                                   | 開航                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PING XIANG CHENG | 389                                                                                                                                                           | 23/6                                                                                                                                                                                                                 | 24/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| YANG FANG KOU    | 129                                                                                                                                                           | 13/6                                                                                                                                                                                                                 | 14/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| TANG HE          | 68                                                                                                                                                            | 14/6                                                                                                                                                                                                                 | 16/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                  | 14                                                                                                                                                            | 20/6                                                                                                                                                                                                                 | 21/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| XIONG YUE CHENG  | 392                                                                                                                                                           | 24/6                                                                                                                                                                                                                 | 25/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| LIN JIANG        | 332                                                                                                                                                           | 15/6                                                                                                                                                                                                                 | 16/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CHUN HE          | 49E                                                                                                                                                           | 22./6                                                                                                                                                                                                                | 23/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| HAN ZHONG HE     | 162                                                                                                                                                           | 20/6                                                                                                                                                                                                                 | 21/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ANTAOJIANG       | 40                                                                                                                                                            | 14/6                                                                                                                                                                                                                 | 15/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| HUA YING         | 9017                                                                                                                                                          | 19/6                                                                                                                                                                                                                 | 20/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| SHUN JI ANG      | 307                                                                                                                                                           | 26 /6                                                                                                                                                                                                                | 27/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| WEALTHY RIVER    | 12E                                                                                                                                                           | 3/7                                                                                                                                                                                                                  | 4/7                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| HUA JIA          | 9045                                                                                                                                                          | 15/6                                                                                                                                                                                                                 | 16/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| HUA JIA          | 9047                                                                                                                                                          | 20./6                                                                                                                                                                                                                | 21/6                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                  | PING XIANG CHENG YANG FANG KOU  TANG HE PROSPERITY RIVER XIONG YUE CHENG LIN JIANG CHUN HE HAN ZHONG HE  ANTAOJIANG HUA YING SHUN JIANG WEALTHY RIVER HUA JIA | PING XIANG CHENG 389 YANG FANG KOU 129  TANG HE 68 PROSPERITY RIVER 14 XIONG YUE CHENG 392 LIN JIANG 332 CHUN HE 49E  HAN ZHONG HE 162  ANTAOJIANG 40  HUA YING 8017  SHUN JIANG 307 WEALTHY RIVER 12E  HUA JIA 9045 | PING XIANG CHENG 389 23/6 YANG FANG KOU 129 13/6  TANG HE 68 14/6 PROSPERITY RIVER 14 20/6 XIONG YUE CHENG 392 24/6 LIN JIANG 332 15/6 CHUN HE 49E 22/6  HAN ZHONG HE 162 20/6  ANTAOJIANG 40 14/6  HUA YING 9017 19/6 SHUN JIANG 307 26/6 WEALTHY RIVER 12E 3/7  HUA JIA 9045 15/6 |

|                    | a" |         |              |                  |            | <del></del>   |              |
|--------------------|----|---------|--------------|------------------|------------|---------------|--------------|
| 汕頭                 |    | HUA JIA |              | 904              | 7 2        | 0/6 21        | /6           |
|                    |    |         | 進口           | 船隻               |            |               |              |
| 港口                 | 船名 | 航次      | 抵港           | 港口               | 船名         | 航次            | 抵港           |
| w洲SHA H<br>日本AN TA |    |         | 10/6<br>14/6 | 美國DONG<br>豐谷YANG | HE<br>FENG | 6W<br>KOU 129 | 13/6<br>12/6 |

|       |                    | `,       |
|-------|--------------------|----------|
| Tan T | "K'LINE            | <b>}</b> |
|       | K LINE<br>川崎汽船株式會社 | }        |

| <b>船</b> 期               |      | 名         | ľ                                                                             | 欹                                |
|--------------------------|------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 到港· 9 / 6<br>啓航 • 10 / 6 | "ADA | UCO''     | 智利各埠, Iquio                                                                   | que, * Valparais<br>Antofagasta, |
| 到港   10/7<br>啓航 : 11/7   | 44   | A<br>SEL" | 加勒比海:共C<br>Bridgetown<br>共Santo Domi<br>Spain Port<br>Kingston,<br>共LCL Accep | ngo, Port of Au-Prince,          |

| 到港 · 18/6<br>谷航 · 19/6                       | "C.R.DOUALA" | 西非·Ma                          | tadi Apapa,                                        | Abidjan         |
|----------------------------------------------|--------------|--------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------|
| 香港線一中心35<br>文件部。(出口<br>人人口<br>收貨站。利高集<br>數份。 | 1.10 tilbe   | 8 1 5 5 8 1<br>奥門接 <b>像處</b> : | 淡門嘉獎航道<br>淡門南灣街南<br>中心人座110<br>電話:55331<br>傳真機:569 | 清海商業<br>1室<br>1 |

المنافية والمنافية والمناف

|                                         | 中國對外貿          | 易運輸公司創             | 塘公司                 |
|-----------------------------------------|----------------|--------------------|---------------------|
| SINOTHANS                               | CHINA NATION   | ION CORP., QIA     | NADE<br>IN TANG CO. |
|                                         | 上海/香港定期        | 明散雜貨服務             |                     |
| 7-7                                     | JIANG V.17     |                    | ETD 11/6            |
| *************************************** | JIANG V.19     | ETA 23/6           | ETD 26/6            |
| 收貨的                                     | 占:九龍長沙灣潤       | 發  發               | TEL:7288321         |
| (6ic)                                   | 安徽遠洋運          | 輸公司                |                     |
|                                         | CHINA OCEAN SI |                    |                     |
|                                         | 上海/香港定         | 期散雜貨服務             | 5                   |
| f                                       |                | September 1 53 1 6 | 1971 17 / C         |

| 上海/香港定期散雜貨服務 |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |       |      |       |      |  |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|--|
| 皖平           |                                                                                                                                                                                                                                  | PING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |       | 12/6 |       | 17/6 |  |
| 皖平           | WAN                                                                                                                                                                                                                              | PING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | V.35 | ETA   | 27/6 | EID   | 2/7  |  |
| 收員           | 站:指                                                                                                                                                                                                                              | <b>苦随局</b> 倉                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 碼運輸力 | 1限公司: | 证话:  | 816-8 | 111  |  |
| en Li TH     | e periode de la constante de l<br>La constante de la constante d | and the first of the state of t | Å    | 逐移代理  |      |       |      |  |

電話: 520-2112

| AX MAND - IN HOW AN HOLD |               | ************************************** |
|--------------------------|---------------|----------------------------------------|
| 代理:                      | 船務代理:         | 香港二油頭                                  |
| 隆有限公司                    | 太平船務(香港)有限公司  | the ten to                             |
| 港夏总道16號                  | <b>乔港高上打造</b> |                                        |
| 東金融中心19樓                 | 華北大厦19樓       |                                        |

| 總代 招商局船務企業有限公司 69139 CMSFA 理 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES COL.TD FAX: 5417084 人                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 香港干諾道中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓 8151837 出                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                       |
| 上海 SHANGHAI V 24 18-19/6 17/22/6<br>海典 HAI XING V 25 28-29/6 27/6-2/7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8150995<br>) 8151006                                                                  |
| 海建一弾波 海建 HAIDA V. 修船<br>海建 HAIDA V.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5 453778                                                                              |
| 中國遠洋運輸公司浙江省公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
| 毎月貨棚5航次<br>散業賃4航次<br>地安 BEIAN<br>小安 BEIAN<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の<br>本の                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul> <li>) 8152069*</li> <li>) 5440555</li> <li>) 5447402</li> <li>8150995</li> </ul> |
| 香港二青島 # BEIAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
| 雁海山 YAN DANG SHAN 上旬一航次<br>雁海山 YAN DANG SHAN 子14/6 紙                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5440555<br>4) 5447402<br>8) 8151006                                                   |
| 遠洋輪船有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                       |
| . But the control of  | 入) 5440555<br>出) 5447402<br>8150995                                                   |
| 中國遠洋運輸公司江蘇省公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5440555<br>d: 5447402<br>8150995                                                      |
| 益豐船務企業有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| 1 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | へ: 5440555<br>出: 5447402<br>8150995                                                   |
| 揚子江輪船股份有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                       |
| The state of the s | へ)5440555 「<br>引)5447402<br>8150995                                                   |
| 中國遠洋運輸公司河北省公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 入。5440555<br>出)5447402<br>8150995                                                     |
| 性平 LONG PING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                       |
| 廣州海運管理局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |
| The state of the s | (人) 5440555<br>(出) 5447402                                                            |
| <b>海港工業</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8150995<br>(本) 8151006                                                                |
| 度水運、汕頭水運 天天收货基週二航次<br>(上環貨物裝卸區收貨、並可安排抵領                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (入) 5440555<br>(出) 5447402                                                            |

如大宗貨物,可特別安排專船接運

新畿内亞

新加坡

日本

6月18 永 裕

8月18 昌 宏

6月18 日 郵

6月18 怡 和

8月18 百保利

0月18 沙 啫

8月18 新 興

8月18 傑

8月18 港

8月18 港

6月18 昌

6月18 東

6月18 海

8月18 海 鹽

8月18 恰 恕

6月18 大 阪

8月18 滿 選

8月18 輝 鵬

H

恰

6月19 渣 聋

6月19 新 鄭

18月19 新 勇

8月19 輝 騰

8月19 川 崎

8月19 港

8月19. 港

8月18 利

6月18 港

6月18 港

8月19 永

8月19 海

6月19

6月19

8月18 利 遠 **GE**西北太平洋 8月14 利 ER西北太平洋 PENDENCE 6月14 富 基 塞班島檀香山 美國東加拿大 6月15 招商周

GR 西北太平洋 , 6月15 RY 西南太平洋紐約 8 月15 大 阪 西南太平洋纽约6月15 港 西北太平洋纽约 8 月16 總 GE 西南太平洋纽約 8月16 川 西南太平洋纽约 6月16 馬士基 SK 西南太平洋紐約 6 月16 馬士基 西北太平洋 6月17 日 骞 西北太平洋紐約6月17 海 西南太平洋紐約6月17 港 骞 西北太平洋紐約6月17 海 洛杉磯紐釣 西北太平洋纽约6月17 西北太平洋 6月18 6月18 利 達 西北太平洋

6月18 恰 6月19 百保利 洛杉磯紐約 西南太平洋 6月19 **学國東加拿大** 8月19, 西北太平洋紐約8月19 6月20 川 西北太平洋 6月30 川 西北太平洋 6月21 利 遠 6月21 馬士基 6月21 大 阪 6月21 太 古 西北太平洋 6月23 日 郵 美國東加拿大 6月23 招商局 西南太平洋紐約8月33 大 阪 西南太平洋紐約6月23 港 署

西北太平洋的紐 6月22 總 統 6月23 日 郵 西北太平洋紐約6月23 馬士基 西南太平洋紐約6月23 馬士基 線紙 6月13 利 選 6月13 天 祥 6月14 海 運

6月15 日 航 8月16 太 古 6月16 渣 蕹 8月17 豐利行 6月19 百保利 巴拿馬 8月20 利 違 加勒比海 8月26 大 阪 ATA 南美 6月27 利 遂

西蘭線 8月14 實 8月17 速 運 畿内亞南太平洋島 6月18 怡

8月18 太 6月21TASMAN 新西城 8月23 雄、林 6月23 華 林 6月33 太 古 新畿内亞 6月26 太 6月26 實 隆 6月37 速 運

LINER SYSTEM 東西岸)貨櫃航線

cargo for MLB: ntic/IPI POINTS

15/6 MBER 15E RTER 16E 22/6 ATOR 82E AINER 13E 5/7 6/7 HIT 国北岸)貨櫃特快航線

′ 船開

for : --riew, Tacoma, E. Canada ato. (MLB via Vancouver) UTIVE 97E LLO 10E EXPLORER60E 30/6

RYSTAL 64 E

IIT 洲東岸貨櫃航線 PERITY 22/034 13/6 14/6 LIBERTY 23/035 21/6 23/6

23/037 11/7 12/7 capulco, Puerto Quetzal, zo, Puerto Caldera, Corinto.

V A2102 San Juan, Cristobal, Port free Zone&Panama City via AK E0841 AMBER 15E

uracao only ) 站。迅發貨倉有限公司 厦地下 單話 7986828 澳洲貨櫃航線 **L**斯班、阿德雷得

船踢 CL 928 25/ 6 KNIGHT 258 2/7 8/7 11/7 PORTER 12 S 18/7 19/7 ATL 皮斯灣貨櫃航線 以本本語文、 ▲科斌特、 巴林、

RIYADH(經達文)、SHAR 多岫(經刁拜) 着權往星加坡 船到 船間 B BRIDGE 80/784 20/6 21/6

8/7 /785 17/7 18/7 29/786 CRITY 33/787 25/7 集運 新界势涌永立街 8 一14號 大厦 A'、B、C座地下 貨箱·MTL

:NLS(HONG KONG)LTD. 香港)有限公司 统一中心16樓 B--C 座

(8線) – 傳順:8661068 请:4813321 **傳篇:4812220** 新興船務有限公司

-6室 電話:89543 89654

口船期預告

日公司 6月13 新 興 8月13 招商局 BELAN 8月13 大 阪 ASTRO PROSPERITY 雅多繁榮 6月13 吳 淞 TAIBAO 6月13 港· OOCL AFFLUENCE 6月13 華 GEROI MONKADY 8月13 亞 ALS. PROSPERITY 亞斯繁榮 6月13 恰 KIA. WALEED 基亞華列 HYUNDAI CHALLENGER美國 8月13 太 古 CHOYANG SUCCESS 8月18 朝 陽 6月13 川 崎 TRANSWORLD BRIDGE美丽 0月13 利 達 EVER GUARD 8月13 川 HUMBER BRIDGE 6月18 川 RAINBOW BRIDGE 8月13 川 GALWAY BRIDGE 6月18 東 宇 RAGNA 6月13 日 KAGA 嘉賀 4月18 欣 DANAOS 6月13 景 灘 **FAIR BRIDGE** 6月13 欣 详 KUO KWANG 6月13 海 運 TRADE GREEN 6月13 馬士基 廣來利馬士基CORNELIA MAERSK 新加坡 6月13 偉 特 VILLE DE JUPITER 建恒勇士 K.H. CHVIALRY 6月13 實 威 CONCORD DAISEN F.E. BRILLIANT 6月13 華 夏 6月13 華 林 KAP. GAVRILOV 6月13 永 裕 KWANG TA 2 6月18 實 隆 SCANDUTCHASIA 6月13 太 古 TOKYO BAY 8月18 招商局 MALAN 倫斯NL. CLARENCE 6月13、實 階 EASTERN MARS 6月18 港 男 8月14 日 新 KOTA INTAN 6月14 速 達 SHIN TA

永高雅士 TWINKLE ACE 0月14 中 8月14 大 阪 OBAKA MARU 大阪丸 6月14 港 隽 VELA ALLIGATOR VICTORY 新加坡 8月14 大 阪 愛比利快給IBERIA EXPRESS 8月14 陸 洋 利弗力加 NIPPONICA 8月14 太 古 基隆 8月14 大 阪 海洋天巢星OCEAN SIRIUS GOLD VARDA 8月14 新 興 金融金 海皇琥珀 NEP AMBER 6月14 港·恒 HANJIN ROTTERDAM 歐洲 6月14 韓 進 泰勒總統 PRES.TYLER 6月14 總 統 力沙馬士基LEXA MAERSK 6月14 馬士基 8月14 遠 運 SONG CHENG 8月14 利 達 **EVER GRAND** CALIFORNIA JUPITER 美國 8月14 日 類 8月14 永 TA TUNG 2 大同二 8月14 寶 隆 弗里曼特爾 SWAN REEFER TIAN YAN 6月14 輝 6月14.海 NATIONAL PRIDE MAWLAMYAINE 6月14 新 興 馬鴎湖 **CHEMISKY** 8月14 昌 8月14 招商局 YUHUA 6月15 鐘 山 BUCHANG 胸南六號 DONAM NO. 6月15 港 夷 6月15 輝 別 XIANG JIANG 馬士基探戈MAERSK TANGO 8月15 馬士墨 恒魚希望 ALLIGATOR HOPE 8月15 大 阪 利達馬士基LEDA MAERSK 6月15 馬士基 6月15 日 郵 KABUKI MENDOZA 8月15 太 8月15 海 SL. FREEDOM SEA LEGEND 8月15、海 8月15 實 ANDHIKA ASOKA 丹餓馬尼 8月15 東 KAP. KANEVSKIY 6月15 蹇 林 CGM PARIS 8月15 實際 渣萃毛里求斯NL. MAURITIUS 6月15 渣 華 UNI. SHINE 6月15 利 達

BINCHENG 香港怡美利THOMASEVERETT 馬士基朗林MAERSK PINTO KING HWA 東方事業家OOCL EXECUTIVE SL.MARINER 加州女神 CALIFORNIA VENUS 福他山度士FROTA SANTOS 亞譚斯總統PRES.ADAMS MING FORTUNE 陶南八號 DONAM No. 8 SPECO QUEEN VI HAM 美西美 **GLORIA** 歇莉亞 海皇紅寶石NEP.RUBY 亚士馬士基AXEL MAERSK 西北太平 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 新加坡 福興二號 FOO HSING 2 EVER GALLANT 渣華馬賽 NL.MARSEILLES 倫娜馬士基LUNA MAERSK 基隆 NORASIA SINGA Shanghai NORASIA SAMANTHA SD ITALIA BUNGA SURIA 亞洲雅士 ASIA ACE 新馬尼拉二號ZIM MANILA II AN CHUN OOCL AMITY LIUXUQUAN TOLEDO 多利都 KHUD. PAKHOMOV VILLE DE MARS INZHENER YERMOSHKIN胡志明市

MING PROSPERITY

HANSA CARRIER

ARLBERG

SPECO KING

運載者

TONG CHIANG

8月15 永 8月16 遠 運 8月18 福 來 準倫芝 紫色協和 6月18 馬士基 大立實 e月18 永 8月18 港 骞 新委内西亞ZIM VENEZIA 6月16 海 陽 8月18日 8月16 豐利名 6月16 炮 统 6月16 華 海 泰爾曼 6月16 港 6月16 甑 光 6月18 振盛行 6月16 港 與 海洋百選年OCEAN CENTAURUS 6月16 港 8月18 海 豐 8月16 馬士基 8月18 馬士基 8月17 永 裕 6月17 利 達 東海六號 TUNG HAI 6 8月17 太 古 8月17 馬士基 6月17 歴 信 6月17 招商局 8月17 歴 倌 8月17 實 8月17 遂 初 6月17 海 鷺 8月17 港 郵 6月17 華 夏 8月17 益 高 8月17 華 林 8月17 偉 特 6月17 華

這運帕特拉SIAM PLATERA 8月17 華 海 8月17 太 8月17 韓 進 8月17 國 光

中國對外貿易運輸公司安徽省分公司

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE

TRANSP. CORP. AN HUI BRANCH

HONG KONG ⇄ WUHU

新增貨箱,散貨定期班輪

( 兼收上海,附近地區貨物

(本航次,14/8截貨,15/8離港)

香港免費倉期四天

聯繫電話: 訂做 8283579 甘小姐

收貨站:長沙灣潤發碼頭

電 話:7288321 7258195

B.华夏企業有限公司

香港灣仔港灣道26號華灣大厦19樓 電話:8283668

8283576 陳先生

入口 8283501 鄧小姐

FAR EAST ENTERPRISING CO. (H.K.)LTD.

SHIN CHUN **MULPHA KLUANG** 渣華哥倫布NL. COLOMBO ZIM YOKOHAMA ZIM NEW YORK AYSEN 愛觀 NEP. IVORY TRADE RELISH KEUMGANG GLORY PYRAMIDS **BUSAN GLORY** TA. VOYAGER 新畿内亚 MING PEACE HANJIN KWANG YANG 美國 EVER GLANT HYUNDAI INNOVATOR美國 LA SEINE ORIENTAL BAY AL. WAJBA

KUO LIE :

HAI HUA

VELENJE

TALABOT

OXACA

AMALIA

YICHUN

CHIN CHUN

TONG JIANG

EVER'LAUREL

ORT. EXPERT

SKY HOVER

CR DOUALA

KYOWA VIOLET

OOCL FREEDOM

SL. ENDURANCE

OCEANIA EXPRESS

BALTIMAR SATURN

EARNEST THATLMANN M

6月20 東 8月20**TASMAN** 6月20 華 海 6月20 韓 進 6月20 利 遠 8月20 太 古 6月20 大 阪 6月20 太 古 8月20 怡 和

RAINBOW

華潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO. LID FAR EAST ENTERDRISING CO., (H.N.) LTD.

8月14 港 興

TELEX:73333 FAREN HX 8317668 .. FAX:852~ 8283668 19/F CHINA RESOURCES BLDG. HONG KONG.

8月15 太

6月15 川 崎

6月15 招商局

8月15 輝 騰

香港一旗特別 安特衝曹 LIBAI V.21 • • B. PRUS V.15

29-30/6 23-28/6 29-30/7 23-28/7 13-14/7 • • HERAN V.T S062W 7-12/7ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG, WITH BREMEN. AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. 19-20/6 · 嘉發"JIA FA" V.DJ027 17-19/6

SAN JUAN

ZHE YAN

GREAT BEAUTY

MANHATTAN BRIDGE 美國

• 運整"YUN FENG"V.141 香港兰大連 • 嘉發"JIA FA"V.DJ029 遼海二"LIAO HAI 2"

•天燕輪"TIAN YAN"Y.103B 6-13/6棄收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安賀 慶樂"QING RONG" · 魯豐"LU FENG"QF243 12-14/6 15-16/6 香港台青島 (出 • 樂裕泉"LE YU QUAN" QE046 9-10/6 11-13/6 散貨船每月三航次・天天收貨。 • 琴台''QIN TAI''V.Q TAI0 21-22/6 19-23/6 香港

武漢

香港《南京/ 南通/ 張家港 上海

香港

一

鄭波 香港台無湖 安溪M.V."ANXI" · 嘉連"JIA YUN"V.X9011/9012 香港中厦門 • 嘉運 'JIA YUN''V.X9013/9014 • 同安"TONG AN"V. KA048 香港兰海口 同安"TONG AN"V.KA050 同安"TONG AN"V·KA062

香港会汕頭 香港一廣東 香港串北海

春港二路海(九州

香港二青島

龍華 "LONG HUA" 1,2 載山 "LONG SHAN" 中土出3、4、10、11、13、15、16、23、25、27、28 往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山 南方 "NAN FANG 907、908、909" 海翔"HAI XIANG 505

8317572

船名

**建二 168、169、170** 

宏豐三號、四號

MV"QING HUA"

香港總公司、香港文成東街68-74號興隆商業大廈15樓 電話:815-2178(8幢)

臨 航 3073

骨華輪

混江 辦事處 二混江戰山人民東一路七號混江外代大厦副棲201室 電話:220156

海口辦事處:海口市秀英港海港大厦308室 電話: 62323 轉3648

廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室 電話:663388 轉2609

厦門聯絡處:厦門市中山路虞朝登18號

金龍輪 MV"JIN LONG"

MV"LAM HONG 3073"

粤江榆 MV"YUE JIANG"

MV"WANG FOONG NO. 3, 4"

傳頁:815 0128 電傳:89166 COSEL HX 電掛:COWASEFR

電話:31595

MV''SUIER 168、169、170'' 三天一航次

本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 說明: ★全貨箱班輪 每外各港口,蓝承辦本港拆、裝箱及拖車等業務, **★★貨箱/散貨班輪** 

26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI, 香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓 電話 抵/離期 收貨期 船名/航次 8283563 11-12/6 3 - 8 / 6 MONIUSZKO V.5 8283567 14-15/6 • • HERDAH V.T S061W 8-13/6 8283562 8283586 8283509 16-21/6 8283515 18-20/6 2 - 3 / 78283510 30-1/7RVTG 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨 8283564 •天翔輪"SKY HOVER" V.27B 11-16/6 18-19/6 8283595 • 天曜輪"TIAN YUE"V.142B 21-22/6 8283500 8347227 8283564 8283585 (田) 8283578 • 琴台"QIN TAI"Y.Q T012 29-30/6 36-30/6 紫鹤"SU HE"V.H9022 10-11/6 8-10/6 8283501 • 蘇梅"SU HE"V.H9024 25-26/6 23-25/6 8283579 8283576 棄收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物 8283578 • 蘇麒"SU QI"V.Q/9024 8-9/7 5-7/7 8283596 22-23/6 • 蘇麒"SU QI"V.Q/9022 20-22/6 兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨 沙山三"ZHI SHAN 3"V.SB006 11-13/6 20-24/6 華龍"HUA LONG"V.SA004 31-23/6 11-12/6 知音"ZHI YIN" 13/6 兼收:溫州、寧波、張家港、南通散貨(每星期兩航次 8283585 20/6 ◆ 期州四 · · MING ZHOU 4 · · 19-20/6 8283596 • 明州十"MING ZHOU 10" 13-14/6 "12-15/6 8283501 16-16/ B

11-14/6

13-14/6

21-24/6

**〈每星期兩航次**,天天收貨〉

汕頭號 "SHAN TOU"

8317567

抵/離港期

14-17/6

15-18/6

14-16/6

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD

二天一航次

11-12/6 8-13/6

8317565

收貨期

15-16/6

16-17/6

15-16/6

田

(入)

田)

(出)

(田)

及散

**兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物** 

MV "AN TEK" 安達輪

接受大宗包船貨物(1.000噸)

承接火車包卡及散貨運

**輸直達中國各大城市。** 

●提供香港直通廣東,廣

西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱、

拆/装箱服務。

台北市南京東路三段200號6日

電話(2)776-3940旅先生

台灣分公司:台灣康威有限公司【

Repairing

13-15/6

19-21/6

23-25/6

8283579

8283581

8283502

8283589

8283588

8283503

8283594

8283503

8283581

8283503

8283581

香港→汕頭特區碼頭 汕頭龍華企業有限公司屬下船隊

"LONG SHAN" "LONG HUA 1" "LONG HUA 2" "SHAN TOU" 頭號

天天收貨

收貨站:祥記碼頭( 屈地街 電話:8586581 8586569 香港代理: 華夏企業有限公司 聯絡電話: 8317563

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂 並承接召類貨物從香港運往下列口岸

**香港** 新會、水口、九江、潭屋、潭口、田子、湛江、渚口、江門、鶴山、瀾石、甲子、汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、 ★ 新會、水口、九江、肇慶 烽火角、陽江、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉 口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辦各類貨物保險。 船期頻密·背客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢

定報掛蘇(CRCFOODCO HONG KONG 宣傳:89043 CRTFD HX 四位(香港德輔道中244-248京東協商業失敗十字樓 電話:5436600 傳真: 5458679

:海市錦江航運有限公司 JJ SHANGIAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港二上海散裝貨直航班轉

泊A10泡 6月7日抵港 M.V."JIN JIANG" V. 20 6月8至10日收貨 6月12日開行

通江 M.V."TONG JIANG

約6月18日抵注

總代理:

船務部:香港干諾道西186-191香港商業中心 1101-1105室 圖文傳頁:5591923 傳:67859 HKMKT HX

請各收貨·付貨人速往本公司辦理有關手讀

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪

截貨 離港 CHAIYA BHUM 15HB 17/6 15/6 DEJA BHUM 10H B 22/6 24/8 CHAIYA BHUM 16HB 29/6 馬尼拉・宿霧 ASIA ACE 17/6. 6 5 15/6 RATU KONSORTIUM 1 9 22/6 24/8 ASIA ACE 6 6 29/6 椰加達

**JENLINK** 11/6 13/6 KITI BHUM 16/6 14/6 14N 18/6 **JENLINK** 吉大港 17/8 VIRA BHUM 15/6 22/6 INFINITY VIRA BHUM 77 新加坡 16/6 NORDSUND

17/6 H. CLK 15/6 CHIN CHUN 16/6 O. STRENGTH 14/6 O. SINCERITY VE-GA

古晋●詩巫●汶萊●納閩 EQUATOR I **EQUATOR GRACE 18** 13/6 14/6 EQUATOR JADE 17 16/0 華洋船務有限公司

(ERS) Euro-Asia Shipping Ltd. 23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg., 244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

**GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT** BUREAU OF CHINA

**SOUTHERN LINE** 總代理: ▶ 南方船務企業有限公司

定期貨班輪 香港→檳城→巴生→曼谷

到巴生 到檳坡 到香港 船名/航次 泰堡 V.4/90 18/6 25/6 29/6 M/Y TAL BAO 石號 Y.5/90 1/7 13/7 17/7 M/Y SHI BAO

吳淞船務企業有限公司 WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD 香港中環德輔道中 287-291號長達大鷹 1201軍

電話: 5413332

6月13 大 阪

| R     |                         |                         | 版九十                 | 二第                | in the state of th |
|-------|-------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                         |                         |                     |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | T.                      | ATT THE                 | コ船其                 | 月預                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| · . ' |                         |                         |                     |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 1                       | <b>欧</b> 别              | 線                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       |                         | <b>19</b> ( 9)(         | 列往港口                | 月日                | 公 街                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | <b>操</b><br>財本ほる        | VILLE DE JUPITER        | 地中海                 | 6月13              | 俳 特                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 成利木基<br>加爾羅夫            | KAP GAVRILOV            | <b>欧洲</b>           | 6月13              | 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 明光                      | MING GLORY              | 歐洲                  | 6月13              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 朝陽成功                    | CHOYANG SUCCESS         | 欧洲                  | 6月13              | 朝陽                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 亨伯橋                     | HUMBER BRIDGE           | 歐洲                  | 6月14              | 川崎                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ٠.    | 克魯斯                     | CHARLES CRUZ            | 地中海                 | 8月14              | 港伯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 東京灣                     | TOKYO BAY               | 欧洲                  | 6月14              | 太古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 合德                      | HERDAH                  | 欧洲                  | 6月14              | 華 夏                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 羅百克                     | HANSA LUBECK            | <b>欧洲</b>           | 8月14              | 新興                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 利邦力加                    | NIPPONICA               | 地中海                 | 8月15              | 太古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 力康                      | NIHON                   | 欧洲                  | 6月15              | 寶 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 金尼斯基                    | Kap Kanevskiy           | 欧洲                  | 8月15              | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|       |                         | CGM PARIS               | 欧洲                  | 8月15              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       |                         | CONCORD DAISEN          | 地中海                 |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       |                         | LIAO HE                 |                     | 6月16              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 進利河                     | HUALIHE                 | 地中海                 | 8月16              | <b>沿</b> 两风                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|       | 倫娜馬士                    | ELUNA MAERSK            | 欧洲                  | 8月17              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| :     |                         | KHUD. PAKHOMOV          |                     | 8月17              | •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|       |                         | EVER GALLAINT           |                     | 8月17<br>8月18      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 施基網斯里                   | H.CEGIELSKI             |                     |                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|       | 韶勝家                     | NORASIA SINGA           | 39.COM<br>1014-2013 | 6月18<br>6月18      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 阿爾堡                     | ARLBERG                 | 欧洲<br>地内被           | 0 /3 10<br>A B 10 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 準備之                     | VELENJE<br>EZIM VENEZIA | 16 中 (本             | а <u>В</u> 16     | 新 舞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | ,游交内四 <sup>9</sup>      | ZIM YOKOHAMA            | MADII<br>Alkalı Vat | 6月20              | 新期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 游倾镇                     | MING PEACE              | 16-71)<br>16-1- (dt | 6 H 20            | 雄 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 1円和1<br>100-240-240-240 | INZHENER YERMOSE        | TKIN域對文獻            | 斯伯伊名目             | 120 海村                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ٠.    | 雅 <b>火</b> 殊间<br>鬼鬼     | HANJIN HAMBURG          | 医外别                 | 8 月20             | 雄雄                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 类论                      | ASD HEKTOR              | <b>報出籍</b>          | 8月20              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | · 游吃                    | NEP.ZIRCON              | 账網                  | 8月21              | 港 恒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | <b>配压</b><br>位函1下       | EVER VITAL              | 地中海                 | 6月21              | 利達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | · <b>等</b> 統河           | LA SEINE                | 欧洲                  |                   | 大阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | 成利維觀。                   |                         | 排中海                 | 6月31              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 油道電火                    | NIKOLAY TIKHONOV        | 数洲                  | 6月22              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| •     | 利來得                     |                         |                     | 6月33              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 加利班                     | SD. GALLIA              | 地中海                 | 6月22              | 資 随                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 欧洲勝利                    | EUROPEAN SENATO         | R欧洲                 | 6月22              | 伯 和                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| •     | 雅士雄                     | ACE CONCORD             | 胀測                  | 6月22              | 港 佐                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 沙河                      | SHAHE                   | 歐洲                  | 6月23              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 倫敦快輸                    | LONDON EXPRESS          | "欧洲                 | 6月24              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 力沙馬士                    | 悲LEXA MAERSK            | 欧洲                  | 6月24              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | , 羅孟達沙                  | NORASIA ALMUNTA         | M/如HAS              | 8月25              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | 鹿特丹                     | HANJIN ROTTERDA         |                     | 6月27              | 解 道                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| -     | 長英                      | EVER GLOWING            |                     | 6月27              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       |                         |                         | 歐洲                  | 6月27              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | odir Me                 | LINDE                   | न्सर्वात होता स्रोत | . B 日 20          | 海海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| 印・巴◆         | 中     | 東線       |      |        |     |   |
|--------------|-------|----------|------|--------|-----|---|
| L <b>je</b>  | 思德拉   | 斯卡拉奇     | f釜山灣 | 6月13   | 睚   | į |
| WALEED       |       | 阿拉伯為     | •    | 6月14   | 怡   | 7 |
| NCORD DAISEN | ľ     | 紅海       |      | 8月15   |     |   |
| AR CHING     | ` • ' | 紅海       | 6月15 | CHUN   | SIN | ľ |
| STERN MARS   |       | 古大港加     |      |        |     |   |
| I SHINE      | ٠. '  | 阿拉伯》     |      |        |     | • |
| ES.TYLER     |       | 阿拉伯港     |      |        |     |   |
| WI.AMVAING   | ٠.    | 4(m-1)4- |      | 8 B 17 | 部   |   |

6月28 港 恒 6月28 選 運

6月38 日 郵

退運帕和 北坡河

萊莉莎 海皇象3 距索迦 釜山歌

| 嘉慶            | CHAR CHING                      |
|---------------|---------------------------------|
| 東星            | EASTERN MARS                    |
| 立欄            | UNI SHINE                       |
| 泰勒總統          | PRES.TYLER                      |
| 馬臨陽           | MAWLAMYAING                     |
| 亚譚斯總統         | RPRES.ADAMS                     |
| 長健            | EVER GALLANT                    |
| 海洋百周          | <b><b>FOCEAN CENTAURUS</b>和</b> |
| 香港怡美          | HTHOMASEVERETT                  |
| 举倫芝           | VELENJE                         |
| 太原            | TAI YUEN                        |
| 金字塔           | PYRAMIDS                        |
|               | MING PEACE                      |
| 斯里馬泰          | Lanka Srimathi                  |
| 4637 948/ EEJ | AT WATRA                        |

LINDE

KAGA

石NEP.RUBY

CONTSHIP ASIA

| WALEED                       | 阿拉伯灣        |          |      |     |
|------------------------------|-------------|----------|------|-----|
| NCORD DAISEN                 | 紅海<br>紅海 6月 | 8月15     | 大    | 阪   |
| AR CHING                     | 紅海 6月       | 15 CHUN  | SD   | NΉ  |
| STERN MARS                   | 吉大港加爾各      | 答6月15    | 港    | 顕   |
| I SHINE                      | 阿拉伯灣        | 6月15     | 利。   | 達   |
| ES.TYLER                     | 呵拉伯激        | 6 H 15   | 481  | ・新  |
| WLAMYAING                    | 仰光          | 6月17     | 新    | 典   |
| es.adams                     | 阿拉伯灣        |          |      |     |
| ER GALLANT                   | 科倫坡印度巴      | 基斯坦 6月   | 177  | 门道  |
| EAN CENTAURUS                | 3 科倫坡印度巴基   | 斯坦 6月1   | 8大   | . 阪 |
| OMASEVERETT                  |             |          |      |     |
| LENJE                        | 阿喀巴         | 6月19     | , 日, | 3   |
| I YUEN                       | 科倫坡阿拉伯      | 灣 6 月20  | 泛    | 珙   |
| RAMIDS                       | · 塞得港亚力山    | 大 6 月 20 | Ш    | 靕   |
| I YUEN<br>RAMIDS<br>NG PEACE | 遮打<br>料倫坡   | 6月20     | 華    | 洧   |
| nka srimathi                 | 料倫坡 ,       | 6月21     | 東    | 38  |
| . WAJBA                      | 阿拉伯灣        | 6月21     | 怕    | 狎   |
|                              |             |          |      | :   |
|                              |             |          |      |     |
| [香港]                         |             |          |      |     |
|                              |             |          |      |     |

|                   |             |        |           |      |    | r ()     |
|-------------------|-------------|--------|-----------|------|----|----------|
| :海橋               | BEVEWN SE   | as bri | DGIE阿拉伯灣  | 8月31 | Л  |          |
| 继                 | EVER VITA   |        | 遮打        | 6月21 | 利  | ĭ        |
| 7.7.7.<br>引來 實 積備 | 斯NL. CLAR   |        | 紅海        | 6月23 | 寅  | H        |
| 4. 排紙網報           | PRES.MADI   | SON    | 阿拉伯灣      | 6月22 | 總  | 4        |
| <b>2</b>          | EVER OASIS  | }      | 阿拉伯灣      | 6月24 | 利  | ì        |
| <b>4</b> 13       | FUYANG SH   |        | 紅海        | 6月34 | 招闹 | 用用       |
| 見思想統              | PRES. JACKS | ON     | 阿拉伯灣      | 6月34 | 總  | â        |
| 來利馬士              | 建CORNELIA   | MAER   | SK 阿拉伯灣   | 6月25 | 馬  | Ŀ₽       |
|                   | <br>乳       |        |           |      |    | -        |
| 成達                | GOLD VARD   | A      | 西非        | 6月14 | 新  | ₽        |
| 限快                | SILVER HAI  |        | . · · · - | 8月15 | 亚  | Ą        |
| · · • ·           | SAN JUAN    |        | 達班        | 6月16 | 太  | 7        |
|                   | LUNA MAE    | RSK    | 西非        | 6月17 | 馬士 | Ŀŧ       |
| 上阿拉               |             |        | 西非        | 6月19 | 炒  | 1        |
| <b>整套部備</b> 者     | INL.COLOME  | 30     | 南非        | 6月20 | 渣  | Ā        |
| 梅泰王子              | NANTAI PR   | INCE   | 南非        | 6月31 | 欣  | ř        |
| 沙馬士               | ELEXA MAEF  | rsk .  | 西非        | 6月24 | 馬  | ĿĮ       |
|                   | ACHTERGRA   |        | 南非        | 6月34 | 賓  | 73       |
| 首任                | ALS. TRUST  | r      | 南非        | 8月25 | 臦  | Į        |
| <b>暴則師</b>        | SEA ARCHI   | rect   | 西非        | 8月25 | 大  | 1        |
| 立普拉塔器             | **/EUNSHINE | LA PL  | ATA 南非    | 6月26 | _  |          |
| <b>查</b> 華萬冠      |             |        | 西非        | 6月30 | 渣  | <u> </u> |
|                   | 東           | 南      | 亞 線       |      |    |          |
| 泰馬                | JAWA TIMU   | R      | 新加坡巴生     | 6月13 | 盆  | 7        |
| 山女星               | ANDROMED    | •      | • · · · · | 8月18 | 欣  | ř        |
| 國泰                | DANAOS      | :      | 新加坡曼谷     | 6月13 |    | 2        |
| 11成橋              | GALWAY BE   | UDGE   |           | 6月13 | JI |          |
| 起順                | AYSEN       | • •    | 馬尼拉       | 6月13 | 推  | 1        |

| 122 11- bd via |                | •           | <b></b> ,    |       |     |
|----------------|----------------|-------------|--------------|-------|-----|
|                | 東南             | 噩           | 線            |       |     |
| 添馬             | JAWA TIMUR     | · · . ·     | 新加坡巴生        | 6月13  | 益 高 |
| 仙女星            | ANDROMEDA STAF | 2           | 巴生庇能新加       | 坡8月13 | 欣 洋 |
| 國泰             | DANAOS         | , ·         | 新加坡曼谷        | 6月13  | -   |
| 加威橋            | GALWAY BRIDGE  |             | <b>曼</b> 谷   | 6月13  | 川。崎 |
| 愛順             | AYSEN          |             | 馬尼拉          | 6月13  | -   |
| 淖賈茲玉           | NEP. EMERALD   | ٠.          | 新加坡          | 6月13  | 港恒  |
| 安武江            | ANWUJIANG      |             | 馬尼拉          | 6月13  | 招商局 |
| 湖白河            | CHAOBAIHE      |             | 馬厄拉          | 6月13  |     |
| 拉納             | RAGNA          |             | 新加坡巴生庇       |       | 東字  |
| 東方富裕           | OOCL AFFLUENCE | į           | <b>新加坡印尼</b> | 9月13  | 港郵  |
| 威冰             | VELA           | · · · · :   | 曼谷           | 8月14  |     |
| 基亞華列           | KIA WALEED     | •           | 新加坡          | 8月14  | 怡 和 |
| 士必鉅            | SPECO GLANT    |             | 汶萊古晉詩巫       | · .   | 國 光 |
| 國光             | KUO KWANG      | . *         | 新加坡印尼        | 8月14  | 欣 洋 |
| 海國             | MARINE KINGDOM |             | 曼谷           | 6月15  | •   |
| 永高雅士           | TWINKLE ACE    |             | 新加坡巴生        | 8月15  |     |
| 商城             |                | 曼谷          | 新加坡庇能巴       |       |     |
| 立楹             | UNI.SHINE      | . · . · · · | 新加坡          | 6月15  |     |
| 昌信             | CHEMISKY       |             | 曼谷           | 6月15  | 昌 宏 |
| 樂迅             | NORDSUND       |             | 新加坡巴生庇       |       | 海豆  |
| 。陶南八號          | DONAM NO. 8    |             | 新加坡巴生,       | 6月16  | -   |
| 自由             | SL.FREEDOM     |             | 新加坡          | 6月16  | 海陸  |
| 歌舞伎            | KABUKI         |             | 新加坡印尼        | 6月16  | 日航  |
|                | CHAIYA BHUM    | • .         | 曼谷           | 8月17  | 華洋行 |
| 新馬尼拉二          | MZIM MANILA II |             | 馬尼拉          | 6月17  | 新英  |

| <b>禁迅</b>               | NORDSUND        | 新加坡巴生庇能    | 6月16  | 海            | 豐。   |
|-------------------------|-----------------|------------|-------|--------------|------|
| 陶南八號、                   | DONAM NO. 8     | 新加坡巴生      | 8月18  | 港            | 興    |
| 自由                      | SL.FREEDOM      | 新加坡        | 6月16  | 海            | 陸    |
| 歌舞伎                     | KABUKI          | 新加坡印尼      | 6月16  | 日:           | 航    |
|                         | CHAIYA BHUM     | <b>曼</b> 谷 | 6月17  | 華洋           | 行    |
| 新馬尼拉二                   |                 |            | 6月17  |              | 舆    |
| 杂堡                      |                 | 庇能巴生       | 6月18  | 旲            | 松    |
| 海洋百调年                   | OCEAN CENTAURUS | 新加坡巴生庇能    |       |              |      |
| 波堤馬                     | BALTIMAR SATURN | 胡志明市       | 6月18  | 港            | 興    |
| 山宮三號                    | SUN KUNG 3      |            | 6月18  |              |      |
| 碧紙                      |                 | 新加坡巴生      | 6月18  | H            | 航    |
| 亞洲雅士                    |                 | 宿務         | 8月18  | H            | 郵    |
| 東方友好                    | OOCL AMITY      | <b>受</b> 谷 | 6月18  |              | 哪    |
|                         | TOLEDO          | 新加坡巴生      | 8月18  | 益            | 髙    |
| Mary Control of Control | YICHUN          | 受谷         | 6月18  | 海            | 望    |
| - 錦春                    | CHIN CNUN       | 新加坡巴生      | 6月18  | 梅            | 豐    |
| 遵江                      | NIEN JIANG      |            | 6月18  | 招商           | 周    |
| 香港伯美利                   | THOMASEVERETT   | 新加坡        | 6月28  | 福            | 來    |
| 東海                      | MULPHA KLUANG   | 馬尼拉        | 6月19  | 怡            | 和    |
| 美西美                     | MAH IV          | 受谷         | 8月19  | 振盛           | 行    |
| 200                     |                 |            | ~ = - | रहारे स्टब्र | Ar 1 |

|    |               | State Law State |      |           | •   |
|----|---------------|-----------------|------|-----------|-----|
|    | MAH IV        | 曼谷              | 8月19 | 振星        | 政行  |
|    | AND.WIDURI    | 印尼              | 6月19 | 亚利        | 1 來 |
| 特  | ÿSIAM PLATERA | 曼谷              | 8月19 | Ħ         | 郵   |
|    | BEIDAIHE      | 新加坡巴生庇能         | 6月20 | 招雨        | 洞   |
|    | MILD OCEAN    | 曼谷              | 6月30 | 輝         | 騰   |
| ٠. | LOUISA        | 胡志明市            | 6月20 | <b>B4</b> | 利   |
| 牙  | NEP IVORY     | 新加坡             | 6月20 | 港         | 恒   |
| ٠. | ANDHIKA ASOKA | -,              | 8月20 |           | リ來  |
| 莉  | BUSAN GLORY   | 馬尼拉日惠新加         |      | 毛能        | ٠.  |
|    |               |                 | 6月20 | 東         | 宇   |
|    | KUO CHANG     | 新加坡曼谷           | 6月31 | 欣         | 洋   |
|    | SUPER SEVEN   | 馬尼拉             | 6月22 | 威         | Ē   |
| 號  | DONAM No. 7   | 曼谷              | 6月22 | 、港        | 興   |
|    | TAKEUN        | 印尼              | 6月32 | 椰         |     |
|    | KUO LUNG      | 新加坡印尼           | 6月22 | 欣         | 洋   |

| 新加坡歌            | 刺SINGAPORE GLORY          | 爲厄拉日常和             |              |       | 4       |
|-----------------|---------------------------|--------------------|--------------|-------|---------|
| مف علم جون      | MY 12012 A MITT           | مارة المارة المارة | 6月33         | 東海    | 学数      |
| 航行者             | SL.VOYAGER                | 新加坡                | 6月23<br>6月23 | 海     | 宏       |
| 海華              | HAI HUA                   | 曼谷:                | 0 /3 20      | Ħ     | 144     |
|                 | 中國                        | 内 地                |              | 2 1   | ₹.      |
| 肯志三對            | YU ZHI S                  | 厦門                 | 6月13         | 难     |         |
| 秀山              | XIU SHAN                  | 上海                 | 8月18         | 中     | 富       |
| 魯海六王            |                           | 常島                 | 6月18         | 쁖     | 义       |
| 青華              | QINGHUA                   | 肯島                 | 8月13         | 康     |         |
|                 | -LMIN HAI 327             | 上海                 | 8月13         |       | 致       |
| 皖平              | WAN PING                  | 上海                 | 6月13         | _     | 平       |
| 五連泉             | WULIANQUAN                | 青岛                 | 6月13         |       |         |
| 浙鶯              | ZHEYING                   | 李沙                 | 8月14         |       | 春       |
| 通展              | MILD SPLENDOUR            | 上海                 | 6月14         |       |         |
| 平頂山             | PINGDINGSHAN              | 新港                 | 6月14         | 171.7 | 商局      |
| 利航              | FAIR BRIDGE               | 上海厦門               | 8月14         |       |         |
| 沙河              | SHA HE                    | 上海                 | 8月14         |       | 商局      |
| 馬蘭              | MALAN                     | 海口三頭               | 6月14         |       |         |
|                 | 九MINHAI 109               | 福州                 | 6月14         |       | 関       |
| 楊峯口             |                           | 传島<br>*#**         | 8月14         | ,     |         |
| 天笠山             | TIAN LI SHAN              | 燕湖                 | 6月14         | - 4.  |         |
| 安新              | AN XIN                    | 雅湖                 | 6月15         |       |         |
| 同安              | TONG AN                   | 海口                 | 8月15         |       | 1 22 2  |
| 泉州一岛            |                           | 泉州                 | 6月15<br>6月15 |       |         |
|                 | EEMINHAI 225              | 厦門                 | 8月15         | - 7'  |         |
| 松城              | SONG CHENG                | 上海新港<br>天津         | 6月15         |       | 1 to 1  |
| 天瓶              | TIAN YAN                  | 上海                 | 6月16         |       | 商局      |
| 臨江              | LIN JIANG<br>GREAT BEAUTY | 上海<br>天津           | 6月16         |       | 騰       |
| 大美              | TANG HE                   |                    | 6月16         | · '   | 商局      |
| 唐河<br>漢中河       | HANZHONGHE                | 更門                 | 8月16         |       | 商局      |
| 一一<br>一一<br>一一一 | OMINHAI 130               | 福州                 | 8月16         |       | 岡       |
| ■ 本勝            | HUA SHENG                 | 青島                 | 8月17         |       |         |
| 海界              | HAI XING                  | 上海                 | 6月17         |       |         |
| <b>魯豐</b>       | LU FENG                   | 青島                 | 6月17         |       |         |
| 一               | XIANG JIANG               | 上海                 | 6月17         |       | 践       |
| 唐水海"            | 五XIASHUIYUN 25            | <b>厦</b> 門         | 6月18         |       |         |
| 湖白河             | CHAOBAIHE                 | 新港                 | 8月18         |       |         |
| 岡海              | MINHAI 112                | 福州                 | 6月18         | 華     | 固       |
| 天翔              | SKY HOVER                 | 天津                 | 8月19         | 華     | 夏       |
| 北峯山             |                           | 福州                 | 8月19         | 并     | 调       |
| 柳絮泉             | LIUXUQUAN                 | 煙台                 | 8月19         | . ;   |         |
|                 | MINHAI 224                | 泉州                 | 6月20         | ٠,    |         |
| 華盈              | HUA YING                  | 張家港                | 6月20         | 招     | 商周      |
|                 | DEMIN HAI 105             | 福州                 | 6月21         | 華     | (A)     |
|                 |                           | 선물 선물              |              |       |         |
|                 | 台灣                        | 百 滁                |              |       |         |
| والفيار المهر   |                           |                    | A H 46       | N=    | - 10/40 |

| 閩海一○3     | MIN HAI 105    | 福州 |     |
|-----------|----------------|----|-----|
|           | 台灣             | 省  | 線   |
| 海皇翠玉      | NEP. EMERALD   | 台灣 |     |
| 福春        | FUCHUN         | 台灣 |     |
| 建恒勇士      | KH CHIVALRY    | 台灣 |     |
| 亚斯繁荣      | ALS PROSPERITY | 基隆 |     |
| 宏春        | HONCHUN        | 台灣 |     |
| 國敗        | KUO WEI        | 台灣 | •   |
| 海王        | HAI WANG       | 高雄 |     |
| 利樂        | RAYA HAPPINESS | 台灣 |     |
| <b>盈達</b> | YIN TA         | 高雄 | 1.0 |
| 光大二號      | KWANG TA 2     | 高雄 |     |

| 光大二號  | KWANG TA 2       | it cale     | 0.13.14 | <b>20</b> ~ 1 |
|-------|------------------|-------------|---------|---------------|
|       | 日本・              | 有朝鮮線        |         |               |
| 彩虹橋   | RAINBOW BRIDGE   | 日本          | 6月13    | 11            |
| 和平南進  | H.P. NAMJIN      | 釜山          | 6月13    | 港!            |
| 建恒勇士  | K.H.CHIVALRY     | 金山          | 6月13    | 實力            |
| 宏春    | HONCHUN          | 日本          | 6月13    | 海!            |
| 國偉    | KUO WEI          | 日本          | 8月13    | 欣             |
| 福春    | FUCHUN           | 日本          | 6月13    | 海 .           |
| 亞斯繁榮  | ALS, PROSPERITY  | <b>金山日本</b> | 6月13    | 亞             |
| 海洋天皇  | OCEAN SIRIUS     | 日本          | 6月14    | 大し            |
| 谷城    | GUCHENG          | 日本          | 6月14    | 招商            |
| 環球橋   | TRANSWORLD BRID  | GE日本        | 6月14    | 11            |
|       | RAINBOW          | 釜山          | 8月15    | 港             |
| 爱比利亚位 | 大輪IBERIA EXPRESS | 日本          | 6月15    |               |
| 亞-十黑十 | EAXEL MAERSK     | 日本          | 8月16    | 馬士            |

| 湖            | 6月15                                     | 華夏                   | 鴉        |
|--------------|------------------------------------------|----------------------|----------|
| 71<br> II    | 7.7                                      | 華夏                   | 東.       |
| M .          | 6月15                                     | · · · · · ·          | 航        |
| 詢            | 8月15                                     | -                    | 明        |
| 海新港          |                                          | 速 返                  | 亚        |
| <b>津</b>     | 6月15                                     |                      | 運        |
| 海            | 8月16                                     | 招商局                  | 艮        |
| 津            | 1.5                                      | 輝 騰                  | 海        |
| 港            | 6月16                                     |                      | 大        |
| rer<br>PN    |                                          | 招商局                  | 奥        |
| 州            | 1 100 TO 1 1 1 1                         | 華 閩                  | 東        |
| <b></b>      |                                          | 金輪                   | 耐        |
| 海            |                                          | 招商局                  | 新        |
| <b>B</b>     |                                          | 華夏                   | 偷        |
| 海            |                                          | 輝 騰                  | 長        |
| 門            |                                          | 遊 間                  | 利        |
| 港            |                                          | 招商局                  | 螺        |
| 州            | 6月18                                     |                      | 革        |
| <b>津</b>     | 6月19                                     |                      | in:      |
| <del>中</del> |                                          | 華 闐                  |          |
| 台            | 8月19                                     |                      | 繼        |
| 州            | 50 To T 10                               | <b>奉 阅</b>           | 中        |
| 211<br>家港    | 6月20                                     | The second of the    | 麥        |
| 州            | 6月21                                     | 華岡                   | 前        |
| 211          | 0 /3 41                                  | # <b>2</b> PPV       | 安        |
| 線            |                                          |                      | 利        |
|              |                                          |                      | 100      |
| 灣            |                                          | 海鹽                   |          |
|              | . ' '                                    | 海豐                   |          |
| 灣            | 8月13                                     |                      | 長        |
|              | 6月13                                     |                      | 雅        |
| 灣            | 6月43                                     |                      |          |
| 灣            | 4,141                                    | 欣 洋                  | 燕        |
| 雄            | ,                                        | 永 裕                  | 聖        |
| 灣            | •                                        | 昌 宏                  | 直        |
| 雄            | 6月14                                     |                      | 福        |
| 雄            | 6月14                                     | 永 裕                  | 大        |
| THE HAST     |                                          |                      | 艮        |
| 明鮮線          |                                          |                      | 拉        |
| 本            | 6月13                                     | 川崎                   | 艮        |
| dr           | 6月13                                     |                      |          |
| ŭr           |                                          | 實成                   |          |
| 本            | 1 1 1 1 1 To 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 海豐                   |          |
| 本            | 6月13                                     |                      | 人夫       |
| <b>本</b>     | 6月13                                     |                      | 星        |
| 山日本          | 6月13                                     |                      | 明        |
| 本            | 6月14                                     |                      | 数        |
| 本            |                                          | 招商周                  | 渣        |
| 日本           | 6月14                                     | The same of the same | 新        |
| ·山           | 6月15                                     | 港票                   | 艾        |
| 本            | 6月15                                     | · 1.2                | 華        |
| 本            |                                          | 恩士基                  | 南        |
|              | 6月16                                     |                      | <b>I</b> |
| Щ.           |                                          | 海豐                   | 1 1      |
| 本            | d \1 to                                  | Like Tier            | 1        |

| AY HYLLINES                      | 台灣 . | 0/314    |     | 72        | :        |
|----------------------------------|------|----------|-----|-----------|----------|
| N TA                             | 高雄   | 6月14     | 进   | 達         | :.<br>:: |
| N TA<br>VANG TA 2                | 高雄   | 6月14     | 氷   | 裕         |          |
| 日本・胃                             | 南朝鮮線 |          |     |           |          |
| INBOW BRIDGE                     | 日本   | 6月13     |     |           |          |
| P. NAMJIN                        | 釜山   | 6月13     | 港   | 興         | . '      |
| H.CHIVALRY                       | 盆山   | 6月13     | ×   | 戚         | ٠.       |
| P. NAMJIN<br>H.CHIVALRY<br>NCHUN | 日本   | 6月13     | 海   | 발         | 1        |
| O WEI                            | 日本   | 6月13     | 欣   | 洋         |          |
|                                  | 日本   | 6月13     | 海   | 望         | • .      |
|                                  | 金山日本 | 6月13     | 臦   | 椰         |          |
| ean sirius                       | 日本   | 6月14     | 大   | <b>10</b> |          |
| <b>ICHENG</b>                    | 日本   | 6月14     | 沿用  | (内)       |          |
| ANSWORLD BRIDE                   | GE日本 | 6月14     | ][[ | 崎         | -        |
| INBOW                            | 釜山   | 6月15     | 港   | 興         | ٠.       |
| BERIA EXPRESS                    |      | 4 H 15   |     | YE.       | •        |
| KEL MAERSK                       | 日本   | 8月16     | 馬士  | 基         |          |
| ORIA                             | 釜山   | 6月16     | 港   | 興         |          |
| H 202                            | 日本   | 6月16     | 海   | 豐         |          |
| AWLAMYAINE                       | 日本   | 4.0      |     |           |          |
| <u> </u>                         |      | <u> </u> |     |           |          |

| 雅多繁榮。       | ASTRO PROSPERITY           |                |       | ·            |          |
|-------------|----------------------------|----------------|-------|--------------|----------|
| 96-100      | RAINBOW BRIDGE             | 美國東加拿大'        | 8月1   | 1 JI         | <b>斯</b> |
| 長衛          | EVER GUARD                 | 紐約             | 6月1   | 3 利门         | 運        |
| 力沙馬士都       | EVER GUARD<br>LLEXA MAERSK | 美國             |       | 馬士           |          |
| 光榮          | NATIONAL PRIDE             | 洛杉磯三藩市         | , -   | 海            |          |
| 環球橋         | TRANSWORLD BRIDGI          | <b>E西北太平</b> 净 |       | # JII        |          |
| 長宏          | EVER GRAND                 | 英國西岸           | 1     | 4 利          | _        |
| 現代司令I       | IYUNDAI CHALLENGE          |                | 8月1   | 4 太          | 古        |
| 蜜尼獨立        | MICRONESIAN INDEPE         | ENDENCE        |       |              |          |
|             |                            | 塞班島植香山         | 6月1   | 4 富          |          |
| 東河          | DONGHE                     | 美國東加拿大         | 8月1   | 5 招触         |          |
| 加州主神        | CALIFORNIA JUPITER         | 西北太平洋 •        | 6月1   | 6 H          | 轍        |
| 細魚勝利        | ALLIGATOR VICTORY          | '西南太平洋紐約       | 6月1   | 5 大          | 臤        |
| 海皇琥珀        | NEP. AMBER                 | 西南太平洋紐約        | 8月1   | 5 階          | 阻        |
| 泰勒總統        | PRES. TYLER                | 西北太平洋紐約        | 8月1   | 5 <b>5</b> 5 | _        |
| 學哈頓橋        | MANHATTAN BRIDGE           | 西南太平洋紐約        | 8月1   | 6 川          | _        |
| <b>带十馬十</b> | EAXEL MAERSK               | 西南太平洋紐約        | 8月1   | 日 周士         | 盂        |
| 麥堅尼馬-       | ├基MCKINNEY MAERSK          | 【西南太平洋紐約       | 6月1   | 8 馬士         | ٠.       |
| 加州女神        | CALIFORNIA VENUS           | 西北太平洋          | 6月1   | 7 H          | 野        |
| 瑪運娜         | SL, MARINER                | 西北太平洋纽约        | 8月1   | 7 海          | -        |
| 東方事業        | KOOCL EXECUTIVE            | 西南太平洋紐約        | 8月1   | 7 港          |          |
| 航海家         | <b>BL.NAVIGATOR</b>        | 西北太平洋紐約        | 8月1   | 7 海          |          |
| 明鸠          | MING PROSPERITY            | 洛杉磯紐約          | 8月1   | 7 華          | 海        |
| 亚譚斯總統       | PRES. ADAMS                | 西北太平洋纽约        | 8月1   | 7 58         | 統        |
| 運載者         | HANSA CARRIER              | 西北太平洋          | 8月1   | 8 拉林         | 進        |
| 長冠          | EVER LAUREL                | 西北太平洋          | 6月1   |              | 滋        |
| 海洋快輸        | OCEANIA EXPRESS            | 調告             |       | 8 恰          | _        |
| 大立資         | TALABOT                    |                | 6月1   | 9 百佰         |          |
| <b>奥沙加</b>  | OXACA                      | 西南太平洋          | 6月1   | 9 (本         | 特        |
| 東方飛騰        | OOCL FREEDOM               | <b>美國東加拿大</b>  | 8月1   | 9 港          |          |
| 耐能          | SL. ENDURANCE              | 西北太平洋纽约        | 8月1   | 9 海          |          |
| 新紐約         | ZIM NEW YORK               | 西北太平洋          |       | 0 111        |          |
| 倫敦橋         | TOWER BRIDGE               | 西北太平洋          |       |              |          |
| 長雅          | EVER GENTLE                | F              | 6月2   |              |          |
| 利芝娜馬-       | ±基REGINA MAERSK            | 美國             |       | 1、馬士         | •        |
| 鱷魚解放        | ALLIGATOR LIBERT           | K 紐約           |       | 1 大          |          |
| 革新者         | HYUNDAI INNOVATOR          | と西北太平洋         | 6月2   | 1 太          | 古        |
| 加州恒美        | CALIFORNIA ZEUS            | 西北太平洋          |       |              | 郵        |
|             | TAI HE                     | 美國東加拿大         |       |              | 同        |
| 繼魚希望        | ALLIGATOR HOPE             | 西南太平洋纽約        |       |              | -;       |
| 中華出口        | HOOCL EXPORTER,            | 西南太平洋紐約        |       |              | -        |
| 麥迪遜總        |                            | 西北太平洋约纽        |       |              |          |
| 前進          | ASIAN PROGRESS             | 檀香山            |       |              |          |
| 安達馬士        | eanders maersk             | 西北太平洋纽约        |       |              |          |
|             | ELEDA MAERSK               | 西南太平洋紐約        | 8 A S | 3 馬山         | 上基       |

#### 中南美洲線

| 100      |                   |       | and the straight | 1   |
|----------|-------------------|-------|------------------|-----|
| 長衛       | EVER GUARD        | 加勒比海  | 6月13             | 利達  |
| 雅歐高      | ARAUCO            | 智利    | 6月13             | 天 祥 |
|          | TRADE GREEN       | 南美    | 6月14             | 海 運 |
| 燕丹城      | KOTA INTAN        | 中美    | 8月15             | 日 航 |
|          | SAN JUAN          | 南美    | 8月16             | 太古  |
| <u> </u> | 水斯NL. MAURITIUS   | 加勒比海  | 6月16             | 造 華 |
| 福他山度     | ±FROTASANTOS      | 南美    | 6月17             | 豐利行 |
|          | TALABOT           | 巴拿馬   | 6月19             | 百保利 |
|          | EVER GIANT        | 加勒比海  | 6月30             | 利 達 |
| 拉普拉塔     | 湯光SUNSHINE LA PLA | TA 南美 | 6月26             | 大 阪 |
| 長賢       | EVER GENTRY       |       | 6月27             | 利遠  |
|          |                   |       |                  | τ.  |

| - |             | <b>淡勿 ● 初</b> ( | 四侧秋      |                | ·   |
|---|-------------|-----------------|----------|----------------|-----|
|   | 天鵝少尉        | SWAN REEFER     | 弗里曼特爾    | 6月14           | 實   |
| 1 | 星城          | BINCHENG        |          | 8月17           | 違   |
| 1 | 明運          | MING FORTUNE    | 澳洲       | 6月17           |     |
| 1 | 紫色協和        | KYOWA VIOLET *  | 所載內亞南太平洋 | <b>助</b> 6月18  | 怡   |
| 1 | <b>渣華馬賽</b> | NL.MARSEILLES   | 新西蘭      | 8月18           |     |
| Ί | 航海家         | TA, VOYAGER     | 新西蘭      | 6月21 <b>TA</b> | SMA |
| 1 | 艾奥根遜        |                 | 澳洲       | 8月23           | 華   |
|   | 華迪克         | KRASNOGVARDEEC  | 新四萬      | 6月33           | 華   |
| 1 | 南祥          | NANCHANG        | 新畿内亞     | 6月23           | 太   |
| ١ | 亜洲明珠        | ASIAN PEARL     | 澳洲       | 6月25           | 太   |
| ł | 江少尉         | KIANG REEFER    | 弗里曼特爾    | 6月26           | 女   |
| 1 | 444.44      | SONG CHENG      | 被纵       | 6月27           | 读   |

#### 與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

香港⇄珠海(九洲港)⇄世界各地 船名:長海3號 逢星期三、六開行 航線:香港丰廣州、黃埔、蛇口

船名:穗南2號(二、四、六開) 航線:香港芒汕頭 船名:穗枚捞7號(每月四航)

來往上海、新港、福州、汕頭、厦門、 湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、 肇慶、中山及瀾石等地。 收貨站:醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉 口貨可安排專船接運大宗貨物。

德輔道中272-284號與業商業中心1603室 **10部: 8151812 5440307** Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5 422349

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 香港岛后大道中151-155號兆英商業 推話 ⋅ 8151505 大魔三樓

| 中國全貨箱及拼箱航線服務     |                                  |                                                  |                                                                      |                                                                      |  |  |  |
|------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| 港口               | 船名                               | 航次                                               | 敬貨                                                                   | 開航                                                                   |  |  |  |
| 浙新新上上青青黄果 海海海海海海 | 所河城江河城口江 <b>盈</b><br>唐 鄉芳湖<br>安華 | 68<br>14<br>392<br>332<br>49<br>389<br>129<br>40 | 12/6<br>18/6<br>22/6<br>13/6<br>20/6<br>21/6<br>11/6<br>13/6<br>17/6 | 16/6<br>21/6<br>25/6<br>16/6<br>23/6<br>24/6<br>14/6<br>15/6<br>20/0 |  |  |  |
| 夏夏大大油            | 華漢順富華                            | 9045<br>162<br>307<br>12E<br>9047                | 13/6<br>18/6<br>24/6<br>1/7<br>18/6                                  | 16/6<br>31/6<br>37/6<br>4/7<br>31/6                                  |  |  |  |

海陸空貨物運輸,拖積、 拆/装箱等服務。

廣州/賞増

## 電話:5460572(總機) 8581548(傳真) 出口: 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

| 定期班輪川航香港⇄福建 |                                             |                                              |  |  |  |
|-------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|--|--|--|
| 港口          |                                             | 開航日期                                         |  |  |  |
| 福州          | 関海105<br>関海109<br>関海120<br>関海112<br>北海11(貨糧 | 逢一、十一、廿一<br>逢四、十四、廿四<br>逢六、十六、廿六<br>逢八、十八、廿八 |  |  |  |

|   | 北峯山(貨櫃  | ) V.9024 | 12-16/6 | 19/6 |
|---|---------|----------|---------|------|
|   | 厦水運15   | 逢星       | 期一      | :    |
| 1 | 育志 3號   | 逢星       | 期三      |      |
| J | 閩海 225  | 逢星       | 期五      |      |
|   | 羅江(貨櫃)  | V.XL9028 | 4-8/6   | 10/6 |
|   | 羅江(貨櫃)V | XL9030   | 14-18/6 | 20/6 |

厦門 逢五、十五、廿五 閩海 224 泉州 1 號 逢十、二十、三十

\* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務 \* 並代辦中轉接貨、報閱、保險、提貨、拖箱、 裝拆箱等服務

開利船務有限公司 香港中環孖沙街12 18號金銀商業大厦11字樓 FAX:8542386 TEL::8542628

香港 胡志明市 露意莎

M.V. "LOUISA"

V.06S ETA:13/6/90 ETD:16/6/90 收貨站;九龍長沙灣潤發倉碼有限公司 TEL:7288321

## 輸公司

185 HUNAN ROAD, NANJING, P.R.CHINA TEL:305503 TLX:34125 OCSNJ CN FAX:302378 HONG KONG OFFICE:TEL:5449202 FAX:5444660

#### 江蘇、香港、世界各地 全貨櫃特快星期班輪

|    |                                       | 3 TIPS 13 | 12 4    | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |         |
|----|---------------------------------------|-----------|---------|-----------------------------------------|---------|
| 船名 | 港名                                    | 南京        | 張家港     | 南通                                      | 香港      |
| 蘇鶴 | SUHE                                  | 5, 20日    |         |                                         | 12日,27日 |
|    | SULIN                                 | 12日,27日   | 15日,30日 | *                                       | 20日,7日  |
| 蘇麒 | SUQI                                  |           |         | 3日,18日                                  | 9日,24日  |
|    | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |           |         |                                         |         |

#### 中國港口、世界各地 散雜貨船舶運輸

|    |      | 月人 不正、  | <b>只,小山小山大丰于</b> 阶 |       |
|----|------|---------|--------------------|-------|
|    | 雨花   | YUHUA   | 南京一香港              | 毎月二班  |
| -  | 江安   | JIANGAN | 江陰一香港              | 毎月二班  |
|    | 蘇龍   | SULONG  | 張家港一香港             | 每20天一 |
|    | 淮安   | HUAIAN  | 上海一香港              | 毎月二班  |
| _  | 蘇鳳   | SUFENG  | 上海一香港              | 毎月二班  |
| _  | 盤山   | PANSHAN | 上海一日本              | 毎月一班  |
| _  | 蘇雲   | SUYUN   | 不定線                | 不定期   |
| .— | 蘇霞   | SUXIA   | 不定線                | 不定期   |
|    | J.EA | STER    | 不定線                | 不定期   |
|    |      |         |                    |       |

本公司是交通部和江蘇省政府聯合批准設立的國 營遠洋運輸企業,獨立核算,具有法人資格,依法權 有自己獨立支配其全部資產的權利,完全以自己的名 **美自主進行經濟活動,實力維厚,信譽可靠,歡迎廣** 大客户訂艙。

Gulf/Atlantic/IPI POINTS

船到 船期 14/6 15/6 21/6 22/6 28/6 29/6 5/7 6/7

直航 : 長堤、湿倫 Also accepting cargo for MLB:-

| 海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 15E         |
|--------------------------------|
| 中華出口前OOCL EXPORTER 16E         |
| 東方導師 OOCL EDUCATOR 82E         |
| - 大力等的 OCTAIA CONTRAINTED 40 E |
| 中華货櫃 CHINA CONTAINER 13 E      |
| 貨箱: HIT                        |

| 香港至美洲(                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 西北岸)貨櫃特                                       | 快航線     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------|
| 直航:西撒圖、溫哥華<br>Also accepting carg<br>Portland, Lon<br>Montreal, Tor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | o for . —<br>gview, Tacoma,<br>onto. (MLB via | 松到 新    |
| and the second s | - ALV WHITE WITH A PLAN                       | 40/0 10 |

| 1 |                            | 1404 0 | ***** |
|---|----------------------------|--------|-------|
|   | 中華事業家OOCL EXECUTIVE 97E    | 16/6   | 17/6  |
| ŀ | 日未永陽和TAPAN APOLLO 10年      | 23/6   | 24/6  |
| ŀ | 山海遊遊廠 ORIENTAL EXPLORUR60上 | 30/ B  | 1/7   |
| ŀ | 海岛水晶 NEPTUNE CRYSTAL 64 E  | 7/7    | 8/7   |
| ľ | ANAMA YYY M                |        |       |

#### 貨箱:HIT 香港至美洲東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、鈕約及罐克福

雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 22/034 13/6 14/6 編集解析 ATTICATOR TENTON 鮰魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 23/035 21/6 23/6 亨利角CAPE HENRY 22/036 1/7 2/7 查爾斯角 CAPE CHARLES 23/037 11/7 12/7 货箱:MTL

| · In .                                                           |                                          |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 香港至中南美/加勒比:                                                      |                                          |
| 直航: Manzanillo, Acapulco, Pue<br>Acajutla, San Lorenzo, Puerto ( | orto Qu <b>etzal,</b><br>Caldera, Corint |
|                                                                  | 船到 組                                     |
| 端 丹 城 KOTA INTAN A2103                                           | 14/6 15/                                 |

JUNE B VESSEL 文章: Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain ( Colonfree Zone&Panama City via Cristobal.)

樂來丁業大厦A、B、C座地下

日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘達95號統一中心16樓 B-C座 ■話:8657238-45(8線) 傳闻:8661068 藝涌磷頭辦事處電話: 4813321 傳真: 4812220 澳門代理:新與船務有限公司 大豐銀行大厦505 6室 電話: 89543 89654

#### 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話 8528500

| 定规      | 別航線全   | 貨机   | <b>夏</b> 及散 | 貨拼   | 箱服利  | 务      | 各地散裝輪貨運                             |
|---------|--------|------|-------------|------|------|--------|-------------------------------------|
| 雅 门     | 船名     | 航次   | CFS         | СY   | 截貨   | endi   | 港口 船名 收貨 截貨 開航                      |
| 湛江      | T.B.A. |      | 8/6         | 9/6  | 14/6 | 16/6   | 上海各货輪 13/6 14/6 17/6                |
| TOP LET | T.B.A. | . —  | 8/8         | 9/6  | 14/6 | 16/6   | 客貨輪 37/6 28/6 22/6<br>新港貨 輪 毎月一至二航次 |
| 運門/油頭   | 華 佳    | 9045 | 9/6         | 11/6 | 14/6 | 16/6   | 新港貨 輪 每月一至二航次<br>普島貨 輪 每月一至二航次      |
| 福州      | 源中河    | 163  | 14/6        | 15/6 | 19/6 | 21/6   | 大連货 鱠 每月二至三航次                       |
| 摄漱港     | 華 盈    | 9017 | 13/6        | 14/6 | 18/0 | 20/6   | 森 海 逢星期二、四、六期航                      |
| 上海      | 路江     | 333  | 9/6         | 11/6 | 14/6 | 16/6   | 海口/湛江 每星期二航次<br>本日期二、四周航            |
| 新港/北京   | 賀蘭山    | 231  | 8/6         | 9/6  | 13/6 | 14/6   | 整 □ 產星期二、四開航                        |
| 資量      | 楊豐口    | 139  | 7/6         | 8/8  | 12/6 | 14/6   | 油 軍 永順/永隆每星期一航次                     |
| -1-1mi  | 順音 ジピ  | 207  | 91/4        | 00/0 | 95/A | 27 / A | 重量 练明日—航沙                           |

每三日一航次

逢星期三、六開航

陸路貨運 本公司承接 \*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 \*本港盧達廣東 、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及

儲倉服務

每隔三日一航次

廣州/黄埔 逢星期二。五陽航

# VIGOUR PACIFIC LINES

新增每週全貨櫃及散貨定期班輪往來 香港

南港)

| <u>和 名</u>  | 机火     | 双其 |                     | 抵馬尼奴      |
|-------------|--------|----|---------------------|-----------|
| Super Seven | 205    |    | 22/6/90             | 24/6/90   |
|             |        |    | ,                   | · · · · · |
| _1.         | -An 7A |    | - <b>4</b> 17 12 -7 |           |

總代理:威禹船務企業有限公司 香港中環德輔道中71號 永安集團大厦1004-5室 傳興:8100020/8450143 電話: 5250031

船到 船間 海鼻琥珀 APOLLO PEAK E0841 /太陽神峯 NEPTUNE AMBER 15E JULY C VESSEL (for Curacao only) 貨權及散貨收貨站:迅發貨倉有限公司 官塘道340洋順工業大厦地下 電話:7986828 香港至澳洲貨櫃航線 **直航 | 雪梨、墨青体、布里斯班、阿德雷得** 语测明珠 ASIAN PEARL 92S 35/6 3/7 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 258 2/7 血洲翡翠 ASIAN JADE 93S 10/7 11/7 澳洲出口商 AUST. EXPORTER 12S 18/7 19/7 貨箱:MTL 香港至波斯別貨櫃航線 車航·▲刁拜、SHARJAH、▲迪文、▲科威特、巴林、MINA QABQOS,RIYADH(經達文)、SHAR JAH、阿布打比及多哈(經刁拜) 兼收貨糧往星加坡 船到 點開 七海橋 SEVEN SEAS BRIDGE80/784 20/6 21/6 杜 爾 海 TOR BAY 60/785 B/7 新绿州 NEW OASIS 29/786 山盛輪 Y.S.PROSPERITY 33/787 飲貨收貨站: 嘉富利集運 新界势涌永立街 8 一14號

货箱·MTL 電話: 4817912 GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG) LTD.

HANSA LUBECK 雅多繁荣 ASTRO PROSPERITY TAIBAO 東方富裕 OOCL AFFLUENCE GEROI MONKADY 亞斯繁榮 ALS. PROSPERITY KIA, WALEED HYUNDAI CHALLEN CHOYANG SUCCESS TRANSWORLD BRID EVER GUARD HUMBER BRIDGE RAINBOW BRIDGE 彩虹橋 GALWAY BRIDGE RAGNA

KAGA DANAOS FAIR BRIDGE KUO KWANG TRADE GREEN 康來利馬士基CORNELIA MAER 威利木星 VILLE DE JUPITER 建恒勇士 K.H. CHVIALRY CONCORD DAISEN F.E. BRILLIANT 加爾羅夫 KAP. GAVRILOV 光大二號 KWANG TA 2 SCANDUTCHASIA TOKYO BAY MALAN 利來克利倫斯NL. CLARENCE EASTERN MARS

香港一牌特別

KOTA INTAN

SHIN TA RAINBOW

香港辛大連

香港学天津/ 新港

香港⇔靑島

香港台武漢 香港台南京/

南通/ 張家港 上海

香港

學被 香港台蕪湖 香港号厦門

香港=海口

香港台汕頭 香港辛廣東 香港台北海

說明: 大全貨箱班輪 ★★貨箱/散貨

春本二漢江 鲁海二珠海(九州 **6**推工选品 BATAB

香港總公司:香港文成東街引 傳真:815-012 湛江辦事處:湛江霞山人民東一 海口辦事處:海口市秀英港港 廣州辦事處:中國酒店辦公園 厦門聯絡處:厦門市中山路

傅真:8347456

潍坊、連雲港整箱貨

CFS CY 到 離港

· 10-18/6

17-20/6

- 0800 9-13/6

19/6 17-19/6

19/6

20-21/6

截貨期

10/6 11/6

20/6

舞台

華夏企業有限公司

山東業務部

香港具仔港出道25處海港中心21字樓2104-6室

CFS

收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305

於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

鲁 里 LU FENG V.QF243 12/6 15/6 16/6 17/6

散貨班輪 ( 兼收中國各口岸大宗散貨)

集裝箱/散貨班輪(毎月一至二航次)

語名收貨、行貨人運住本公司辦理有關手领

恒運輸有限公

廣州經濟技術開發區

國際運輸實業有限公司

International Transport Enterprise Co. (GETDD) Ltd

天津天新國際貨運有限公司

INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO

香港◆→黄埔◆→廣州(貨櫃及散貨航線)

GUOJI TRANSPORT CO., LTD.

船名:穗五一號/穗五二號

**兼收黃埔至武漢/成都火車貨(整箱貨)** 

SERVICES LIMITED, TIANJIN

香港一天津(新港) 货箱/雜貨班輪

釜山 仁川 大連

14/6 12/6 17/6

釜山 仁川 新港

29/6 27/6

香港中環永安中心912室

19/6 17/6 23/6 品

15/6 19/6

22/6 26/6

3/7

上海

22/6 20/6 25/6 激

專門承運經黃埔進出口各類危險品

大連 二二二 釜山,仁川

總代理:東宇海運公司

電傳: 83408 NKLEE HX

電話:5444126 傅真: 8151344

中環信德中心2706室 電話: 858 4348

柳絮泉 LIU XU QUAN V.YL009 16/6

皇華泉 HUANG HUA QUAN V.YHOO4° 17/6

CY

電話: 8347227

象海65 LU HAI 65 V.QL100 NOW 9/6

離 泉 LI QUAN V.Q1015

伍蓮泉 WU LIAN QUAN

集装箱班輪

(毎月四航次)

輝騰

ung Pao sy Road Hong Kong 香) 蘇 で 大:印替 百一千一萬三第

持尼軒港香:址 地 七五七五:機總話電 四三八: 眞傳文圖 TELEX: 72859 HKTKP HX 張大十紙出日今 見有 務 印 利 有 港 香



EVERGROW SHIPPING CO. LTD.

至夏九廿

中國定期貨櫃及散貨服務、營運直航船隊

華南航線"粤江輪""粤海輪"(每10天1班) 香港↔海口、三亞、湛江、北海、防城 "海運輪" (每星期2班)

珠江三角洲航線 香港↔江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黃埔

華北航線:全貨櫃及散貨拼箱服務 香港↔天津(新港)、上海、青島、大連、營口

收貨站散貨 CFS: 葵涌第三號貨櫃碼頭(ATL)第二期一樓 兼代客辦理貨物轉口、出入口報關及代客申請出 入口證、承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖 箱、轉箱、搬運及儲倉服務

地址:香港皇后大道中287-299號 永傑中心604-5室 電話:5458298 傳真:5454185 電傳:68841 EGO HX

湛江聯絡處:湛江市海灣賓館206室 電話:222266轉206 海口聯絡處:海南省海口市博愛北路66號 電話:25535 上海聯絡處:上海市江蘇路82弄14號3樓 電話:2513181 ★運費特廉 ★ 航次頻密

預訂船位及查詢 請電:5458298(10線)



FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE 基隆 KEELUNG 中國內地 KAOHSIUNG 高雄 曼谷 \*航次頻密 \*安全快捷

| A SECTOR ALIVANCE AND | * <u> </u> | · , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | 104.24.24.10 |
|-----------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|--------------|
|                                                           |            |                                         |              |
| 船名                                                        | 收貨         | 数貨                                      | 到——難港        |
|                                                           |            |                                         |              |
| MILD OCEAN V. 888E(通洋)                                    | 5/6        | 11/6                                    | 12/6         |
| MILD VICTORY V. 888E(通利)                                  | 12/6       | 17/6                                    | 18-19/6      |
| MILD TRAN V. 9024 (通速)                                    | 14/6       | 19/6                                    | 20-21/6      |
| MILD UNION V. 9028(通轉)                                    | 22/6       | 27/6                                    | 28-29/6      |
| MILD OCEAN V. 9020E (通洋)                                  | 25/6       | 30/6                                    | 1-2/7        |
| CHINA PORTS - HONG KONG                                   | T/         | NAWIA                                   |              |

船名 收貨 蒙貨 到----難港 19 - 20 / 6MILD OCEAN V. 888W (通洋) 13/6 18/6 25-30/6 19/6 24/6 MILD VICTORY V. 888W(通利) 8 - 9/72/7. 7/7 MILD OCEAN V. 9020W (通洋) 11/7 16/7 17 - 18 / 7MILD VICTORY V. 9020W (通利)

1. CHINA PORTS - HONG KONG - BANGKOK 2. TAIWAN - HONG KONG - BANGKOK

† Service with/without transloading of container

Hol Kong Container Services Co. Ltd. Tel: 497 8730 Tsing Yi Hoi Kong Depot - Outbound Tel: 462 0630

CFS TERMINAL: Tuen Mun Hoi Konn Depot -- Inbound & Outbound FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL

中轉貨運

世界各地

港口

九洲

• 可簽發全程提單

珠海定期航線

宏豐三號

宏豐四號

非定期班次

設置發電機)之拖運服務

陸運

† FCL service + continual receiving

1 Service with/without transloading of container

宏豐運輸有限公司

香港干諾道中122號海港商業大厦四條

中國各地◆→世界各地

·安排货物由船、货車或火車經香港轉運往中國或

• 承運貨物: 散貨、散貨入櫃、全貨櫃、全凍櫃

天天

收貨站:茶果樹政府貨物起卸區宏豐四號躉

船隻設置發電機,可提供全凍櫃航運服務。

轉運全中國各縣市之接駁門到門等服務。

國内備有貨櫃車及大小貨車,專門提供經珠海

往返廣州、黄埔、江門、蛇口、中山、太平、佛山、大亞灣

提供香港++廣東省之20呎及40呎貨櫃及凍櫃

與珠海儿洲港貨運碼頭合作

香港開航

逢星期日

逢星期二

逢星期四

珠海開航

逢星期一

逢星期三

逢星期五

電話:5449611 傳興:8540247

846 8683 846 8680 846 8679 訂船位及進詢請量

達新 VIIWE

達新 V12WE

羅翔 V2WE

編翔 V3WE

澳門冒險 V13WE

澳門冒險 Y14WE

文件 Tel:8168153-8

船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港++蛇口

廣東及海南省口岸短途運輸業務:

船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 香港++珠海 船名:湛瓊 1 號/3號(每10天一班) 香港++湛江++海口 船名:厦水運(毎星期二班) 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭

香港港內駁運中轉業務

香港++大陸聯運業務

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)

上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇 島、福州、温州

ZHERIANG FUCHUEN SHIPPING &

INTERPRISES COLLETE. 古甲德輔道中之一) 碳顛氏失厦公共定律

(定期班輪)

17/6 13-14/6 2/7 Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

Rm.918 Jardine House 市話 Tel:8449198 香港中環怡和大厦 9 樓 918室 Macau Agent:Seatrade Shipping Agency. Tel:559965

天津(新港)

Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司

HONG KONG ⇌ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱 / 雜貨班縣 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、靑島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐治、西安及華北一帶(雜貨及併/整箱貨)

**心質 載貨 到─離港** HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 香港/天津(新港)拼/整箱貨

TIAN YAN(天燕)Y.103AB 即日 12/6 14-15/6 SKY HOVER(天翔) V.27AB 即日 16/6 18-19/6 TIAN YUE(天曜) V.143AB 15/6 20/6 22-23/6 SKY HOVER(天翔) V. 28AB 24/6 29/6 1-2/7

承接大批集裝箱貨 直航秦皇島

CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. TEL:4011188 (TRS)電話: 4675583 收貨站:減安貨運有限公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation

HONG KONG == XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER (豪收新港至內陸貨車或火車貨(整**/**推箱貨)往:塘店、北京、唐山、冬皇島、石家莊、張家山、唐南、大局、太原、 獅州·南陽·襄榮·瀋陽·呼和浩特·長春·哈爾濱等……

"CONTAINER SERVICE" - - | | | | | | | |

香港/天津(新港)拼/整箱貨 TRADE RELISH易津V9010N 12/6 17/6 19-20/6 GREAT BEAUTY大美V9009N 的日 13/6 15-16/6 TRADE RELISH易津V9011N 25/6 30/6 2-8/7 GREAT BEAUTY大美 V9010N 21/6 26/6 28-29/6

收貨站: 葵涌現代貨艦碼頭 電話: 4253325 CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325 Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation.

HONG KÖNG ➡ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE

Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸 收貨 截貨 到一臟港 XIANG JIANG券江Y9019 即日 15/6 15-17/6 XIANG JIANG券江 Y.9021 25/6 1/7 1-8/7

SAN JIANG 三江 79019 20/6 26/6 25-28/6 SAN JIANG三江 79021 7/7 13/7 12-15/7 FAITH 6, SAFE TRANSPORTATION LTD. TELI 467-5583 收貨站:該安貨運有限公司(TRS) ,電話:4675583 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司

貨箱班輪) HONG KONG = SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE 收貨 到一雜注 截貨

| MILD SPLENDOUR(通展)Y9003的日12/6 6-14/6 MILD TRAN(通運)Y9025 19/6 24/6 19-26/6 MILD SPLENDOUR(通展) Y9005 23/6 28/6 22-30/8 IMILD UNION(通聯) Y9027 14/6 19/6 9-21/6

香港⇄上海

通 州 TONG ZHOU V.9001/9002( ) 经谷 )

圖 海 327 MIN HAI 327 V.9013/9014

深圳船務公司

海 329 MIN HAI 329 V.9015/9016

Shenzhen Shipping Co.

**经验。中國對外貿易運輸總公司上海分公司** 

V.9015/9016

V.9013/9014

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司

China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

船名/航次

船名/航次

船名/航次

船名/航次

淮安即AIAN

X SU FENC

能 江 LONG JIANG V.9019/9020

南 MAN PENC V.9009/9010

新海航業有限公司

**Newseas Navigation Corporation** 

|福建省輪船總公司閩東公司 Fujian Shipping Co. MinDong Co.

Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.

收貨站:海港貨艦服務有限公司

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

8653581 國文傳真: 8653345

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

世界各地 天津、大連 一章及中國各地 ◀

澳洲、非洲及世界各地

MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446445 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

全程運輸/中轉貨運

(全貨箱及散貨班輪)

5-8/6

12-15/6

收貨期

<u>收貨期</u>

11-13/6

18-19/6

11-12/6

26-27/0

20-21/8

24-25/6

China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch

抵/離期

4-11/6

13-17/6

26-30/6

抵/離期

抵/離期

9-15/6

16-22/6

抵/離期

8-13/6

抵/離券

25-30/6

抵/離期

18-22/0

20-26/6

長錦航運 江聯機一號 快船 江聯機二號 1989年

**禾 洪→ 六** 月月 でセ←ルー

天天收貨 下午開航

兼營門對門及中轉運輸 陸寶有限公司運輸部 九龍渡船角文景樓47號3字樓 電話: 7709563 (4線) 江門外海碼頭 354499 391440

船名/航次 新海華 NEW HAI RUA Y.9022/9023全貨箱班輪 新海騰 NEW HAI TENG V.9024/9025全貨箱班輪 新海利 NEW HAI LEE V.9003/9004 上海市錦江航運有限公司 船名/航次 通 河 TONG HE V.9003/9004

WEND

FAX: 7821245 TELEX:50127 LPCL HX

# 招商局倉碼運輸有限公司

营業 Tel: 8168195

不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽

靑衣60地段 堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

M.V."ZHE YING"

▲黄客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷》 收貨站,油床地卸货區華記號

ょ

香港⇄上海、張家港、南京 斯 SU LIN V.9023/9023(全貨箱班流輸) Y.S.N. LINE ( BREAK BULK CARGO ) 定朝班輪 直放: 基加坡、巴生港、號唯+

KOBE V.96 6月10日抵港 6月11日開行 KOKI MARUV.105 6月11日抵港 6月12日開行 器加輸 SPICA V.15

6月17日抵港 6月18日期行 力高輪 RIGEL V46 6月24日抵港 6月25日開行 校童站。迅發資金有限公司 **25** : 7986828-9 接載量:安邦貨運公司

**25** + 8032182-4 地址:香港德輔道西26-30 號 永基大厦801室 日本航運(普港)有限公司 電話: 5295501 ( 6株 )

5295588 ( 3 🛊 )



孟加拉航線 道鎮:古大港、董拿 兼收全貨櫃及散箱

航次 抵滞 23/6 收货站。家聯實際聯務有限公司 新界青夜島72地段

**能話:497898.2** 總代理: **屋信船等** 4 司 電港灣仔洛克道312-320號洛洋閣 商業大厦3字樓

電話:8336866(8) 圖文傳真:5721770 澳門代理:世强行 電話:591591